



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG

COMPTE RENDU INTÉGRAL

MET HET BEKNOPT VERSLAG

AVEC LE COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

28-03-2001

28-03-2001

14:15 uur

14:15 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het beknopt verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Berichten van verhindering	1
Regeling van de werkzaamheden	1
WETSONTWERPEN EN -VOORSTEL	2
Wetsontwerp betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen (1043/1 tot 6)	2
- Wetsvoorstel van de heer Karel Pinxten met betrekking tot de werknemersparticipatie in de winst en het resultaat van KMO's (1067/1 en 2)	2
<i>Algemene bespreking</i>	2
<i>Sprekers: Eric van Weddingen, rapporteur, Karel Pinxten, Jef Tavernier, voorzitter van de AGALEV-ECOLO-fractie, Jacques Chabot, Ludo Van Campenhout, Gérard Gobert, Didier Reynders, minister van Financiën</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	14
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (1107/1 tot 7)	14
<i>Algemene bespreking</i>	14
<i>Sprekers: Colette Burgeon, rapporteur, Hubert Brouns, Luc Paque, Annemie Van de Casteele, Koen Bultinck, Magda Aelvoet, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	28
<i>Sprekers: Annemie Van de Casteele, Magda Aelvoet, minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Hubert Brouns</i>	
BIJLAGE	31
INTERNE BESLUITEN	31
COMMISSIES	31
SAMENSTELLING	31
INTERPELLATIEVERZOEKEN	31
INGEKOMEN	31
VOORSTELLEN	32
TOELATING TOT DRUKKEN	32
MEDEDELINGEN	32
COMMISSIES	32
VERSLAGEN	32
SENAAT	33
OVERGEZONDEN WETSONTWERPEN	33
AANGENOMEN WETSONTWERP	33
EVOCATIE	33
REGERING	34
INGEDIEND WETSONTWERP	34
ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 2001	34
ARBITRAGEHOF	34
PREJUDICIËLE VRAGEN	34

SOMMAIRE

Excusés	1
Ordre des travaux	1
PROJETS ET PROPOSITION DE LOI	2
Projet de loi relatif aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés (1043/1 à 6)	2
- Proposition de loi de M. Karel Pinxten relative à la participation des travailleurs aux bénéfices et aux résultats des PME (1067/1 et 2)	2
<i>Discussion générale</i>	2
<i>Orateurs: Eric van Weddingen, rapporteur, Karel Pinxten, Jef Tavernier, président du groupe AGALEV-ECOLO, Jacques Chabot, Ludo Van Campenhout, Gérard Gobert, Didier Reynders, ministre des Finances</i>	
<i>Discussion des articles</i>	14
Projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire (1107/1 à 7)	14
<i>Discussion générale</i>	14
<i>Orateurs: Colette Burgeon, rapporteur, Hubert Brouns, Luc Paque, Annemie Van de Casteele, Koen Bultinck, Magda Aelvoet, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement</i>	
<i>Discussion des articles</i>	28
<i>Orateurs: Annemie Van de Casteele, Magda Aelvoet, ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, Hubert Brouns</i>	
ANNEXE	31
DECISIONS INTERNES	31
COMMISSIONS	31
COMPOSITION	31
DEMANDES D'INTERPELLATION	31
DEMANDES	31
PROPOSITIONS	32
AUTORISATION D'IMPRESSION	32
COMMUNICATIONS	32
COMMISSIONS	32
RAPPORTS	32
SENAT	33
PROJETS DE LOI TRANSMIS	33
PROJET DE LOI ADOPTE	33
EVOCATION	33
GOUVERNEMENT	34
DEPOT D'UN PROJET DE LOI	34
BUDGET GENERAL DES DEPENSES 2001	34
COUR D'ARBITRAGE	34
QUESTIONS PREJUDICIELLES	34

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 28 MAART 2001

14:15 uur

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 28 MARS 2001

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.16 heures par M. Herman De Croo, président.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:

Didier Reynders.

De **voorzitter**: De vergadering is geopend.

La séance est ouverte.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Berichten van verhindering**Excusés**

Olivier Maingain, Joke Schauvliege, wegens ziekte / pour raison de santé;

Magda De Meyer, Jacques Lefevre, Danny Pieters, buitenslands / à l'étranger;

Gerolf Annemans.

01 Regeling van de werkzaamheden**01 Ordre des travaux**

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 en 28 maart 2001, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van morgen namiddag in te schrijven:

1. ontwerp van tekst houdende herziening van artikel 184 van de Grondwet (overgezonden door

de Senaat) (nrs. 1169/1 tot 3);

2. samengevoegde voorstellen:

- voorstel van de heer Jo Vandeurzen tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 563/1);

- voorstel van de heer Guy Hove tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nrs. 877/1 en 2);

- voorstel van de heren Jan Mortelmans, Hagen Goyvaerts, Francis Van den Eynde en Jaak Van den Broeck tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 1101/1);

- voorstel van de heer Claude Eerdekens tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 1148/1);

3. wetsvoorstel van de dames Colette Burgeon, Michèle Gilkinet, Anne-Mie Descheemaeker en de heren Robert Denis, Marcel Hendrickx en Luc Paque tot wijziging van de procedure voor de toekenning van de statuten van nationale erkentelijkheid (nrs. 1158/1 tot 3);

4. voorstel van resolutie van de dames Colette Burgeon en Martine Dardenne c.s. betreffende de ernstige crisis in de landbouwsector (nr. 1143/1).
(*Instemming*)

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents des 21 et 28 mars 2001, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de demain après-midi:

1. projet de texte portant révision de l'article 184 de la Constitution (transmis par le Sénat) (n^{os} 1169/1 à 3);

2. les propositions jointes:

- proposition de M. Jo Vandeurzen de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n^o 563/1);

- proposition de M. Guy Hove de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n^{os} 877/1 et 2);

- proposition de MM. Jan Mortelmans, Hagen

Goyvaerts, Francis Van de Eynde et Jaak Van den Broeck modifiant l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n° 1101/1);

- proposition de M. Claude Eerdekens de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n° 1148/1);

3. proposition de loi de Mmes Colette Burgeon, Michèle Gilkinet, Anne-Mie Descheemaeker et MM. Robert Denis, Marcel Hendrickx et Luc Paque modifiant la procédure d'octroi des statuts de reconnaissance nationale (n° 1158/1 à 3);

4. proposition de résolution de Mmes Colette Burgeon et Martine Dardenne et consorts relative à la grave crise que traverse le secteur agricole (n° 1143/1). (*Assentiment*)

Wetsontwerpen en -voorstel

Projets et proposition de loi

02 Wetsontwerp betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen (1043/1 tot 6)

- Wetsvoorstel van de heer Karel Pinxten met betrekking tot de werknemersparticipatie in de winst en het resultaat van KMO's (1067/1 en 2)

02 Projet de loi relatif aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés (1043/1 à 6)

- Proposition de loi de M. Karel Pinxten relative à la participation des travailleurs aux bénéfices et aux résultats des PME (1067/1 et 2)

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.

La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Eric van Weddingen, rapporteur, qui développera en même temps son intervention.

02.01 Eric van Weddingen, rapporteur: Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, la commission des Finances a consacré au présent projet un examen approfondi qui s'est étendu sur quatre semaines, entre le 6 février et le 6 mars, et auquel plusieurs membres d'autres commissions, notamment de celle des Affaires sociales, ont activement participé.

Le rapport qui vous a été transmis compte 185 pages. Il est à la fois détaillé et agrémenté de nombreux tableaux synthétiques et explicatifs qui résument mieux que je ne pourrais le faire ici le contenu du projet. Je me contenterai par conséquent, en guise d'introduction à la

discussion, de rappeler très succinctement l'objet et les principales lignes de force du projet ainsi que de la proposition jointe de M. Pinxten.

L'objectif du projet est de créer un cadre légal permettant de rendre la participation des travailleurs au capital et au bénéfice de l'entreprise plus attrayante. Tous les travailleurs doivent ainsi pouvoir participer à la plus-value générée par l'entreprise, plus-value à la réalisation de laquelle ils ont participé. Le projet s'inscrit dans le cadre de la recommandation européenne du 27 juillet 1992. Il s'inspire de législations déjà en vigueur, parfois depuis longtemps, dans plusieurs pays voisins.

Les lignes de force du projet peuvent se résumer comme suit. J'en ai dénombré dix.

1. L'entreprise a l'initiative de mettre en place un plan de participation élaboré au sein de l'entreprise ou du groupe. Il ne s'agit donc pas d'une obligation.

2. Le plan est le résultat d'une concertation collective entre employeurs et travailleurs, et fait l'objet d'une convention collective de travail. En l'absence de délégation syndicale, le plan de participation fera l'objet d'un plan d'adhésion.

3. La participation peut prendre deux formes. Soit une simple participation aux bénéfices: le travailleur reçoit l'avantage en espèces et acquitte une cotisation de solidarité de 13,07% ainsi qu'une taxe assimilée aux impôts sur les revenus de 25%. Soit une participation au capital: sur cet avantage en actions, le travailleur subit uniquement une retenue à la source de 15%.

4. Le montant total alloué ne peut dépasser 10% de la masse salariale brute totale ou 20% du bénéfice de l'exercice.

5. Les actions reçues sont indisponibles pendant une période de deux à cinq ans.

6. Pour les PME, la possibilité est ouverte d'instaurer un plan d'épargne d'investissement. Ce plan permet aux travailleurs de recevoir chaque année une partie du résultat qu'ils tiennent à la disposition de l'entreprise durant deux à cinq ans, dans le cadre d'un emprunt à taux convenu. Seule, une retenue de 15% est opérée à la source sur les montants perçus.

7. Le plan de participation doit être proposé à tous les travailleurs, afin que tous puissent s'impliquer dans l'activité de l'entreprise.

8. La participation ne remplace ni n'augmente la rémunération. Il s'agit d'un revenu additionnel d'une autre nature. La rémunération ordinaire reste non affectée par les résultats de l'entreprise. Le plan fera apparaître de manière transparente le lien entre la participation et les résultats de l'entreprise.

9. Pour les participations en capital, la possibilité est offerte de créer une société coopérative de participation qui détiendra et gèrera les participations des travailleurs.

10. Le traitement fiscal et parafiscal de la participation est, dans le chef du travailleur, nettement plus avantageux que le régime applicable aux rémunérations ordinaires – cf. ce que j'ai dit au point 3. Le régime est encore plus avantageux pour la participation en capital que pour la participation aux bénéfices. Le mode de perception est également simplifié au maximum, avec une retenue unique à la source par l'employeur.

Dans le chef de l'entreprise, les attributions à titre de participation bénéficiaire ne sont pas déductibles fiscalement comme charges professionnelles. Par contre, la participation bénéficiaire n'est pas soumise aux cotisations de sécurité sociale patronales et, en compensation, la moitié de l'ISOC afférent aux participations distribuées est versée à la sécurité sociale.

Par ce volumineux projet, le gouvernement espère voir les travailleurs occupés dans notre pays participer aux bénéfices de leur entreprise dans des proportions qui se rapprocheraient de certains pays voisins dont nous sommes très éloignés aujourd'hui.

Était jointe au projet une proposition de M. Pinxten que je vais tenter de résumer très brièvement.

L'auteur précise que sa proposition vise à compléter une proposition de M. Dehaene portant sur la participation au sein des grandes entreprises et des multinationales. La proposition de M. Pinxten vise la participation des travailleurs exclusivement dans les petites et moyennes entreprises. Son objectif est également de consolider l'assiette financière des PME en renforçant leurs fonds propres. La définition retenue de la PME est celle arrêtée par la Commission européenne, soit 250 travailleurs, tandis que celle du projet du gouvernement est fondée sur la définition en vigueur dans notre droit, soit 50 travailleurs. Le régime de

participation est facultatif et ouvert à tous les travailleurs, comme dans le projet gouvernemental. La période de blocage des montants perçus est de trois ans. Les primes de participation ne peuvent excéder 10% de la masse salariale. Aucune cotisation de sécurité sociale n'est perçue. Le travailleur ne paie aucun impôt.

M. Pinxten pose de nombreuses questions au départ des différences constatées entre sa proposition et le projet du gouvernement et il amorce ainsi la discussion générale.

Comme dit plus haut, tant la discussion générale que celle des articles fut approfondie. Aussi, je me permets de renvoyer au rapport écrit pour le détail des différentes interventions des membres et des réponses du ministre des Finances. Plusieurs amendements furent adoptés et le projet fut voté à l'unanimité.

Le **président**: Merci, monsieur le rapporteur. J'ai cru comprendre, et je vous ai autorisé à le faire, que vous allez intervenir maintenant en tant que parlementaire. Vous avez la parole.

02.02 **Eric van Weddingen** (PRL FDF MCC): Encore un projet adopté en commission à l'unanimité, monsieur le ministre. Si je devais faire une encoche dans mon pupitre à chaque fois, je n'aurais plus de place.

On l'attendait depuis 20 ans et on trépignait depuis 10 ans. Et voilà que nous rattrapons enfin notre retard en un coup, et c'est un grand coup.

Je me souviens de M. Robert Henrion, monsieur le ministre. Il est vrai qu'en rappelant toujours l'histoire en venant ici, on va finir par me croire beaucoup plus vieux que je ne suis, mais tant pis.

Le **président**: Quand vous dites cela au président, il n'est pas du tout choqué parce qu'à la fin de cette semaine, j'aurai le bonheur de fêter mes 33 ans de présence. Mais je ne sais pas si le bonheur est partagé.

02.03 **Eric van Weddingen** (PRL FDF MCC): En tous les cas, moi, je vous félicite, monsieur le président. M. Henrion était ministre des Finances il y a tout juste 20 ans, et, déjà, il avait dans ses cartons la volonté de créer un système de participation. Il n'y en avait aucun, nulle part, dans aucun pays voisin, à cette époque. Il était un peu visionnaire parce que ce projet - je ne dis pas qu'il envisageait de l'étendre à tous les travailleurs - allait déjà très bas dans la hiérarchie de l'entreprise pour permettre la participation. C'était,

à l'époque, tout à fait révolutionnaire.

Inutile donc de vous dire que, 20 ans plus tard, ma satisfaction est grande que ce soit un ministre des Finances libéral qui nous propose un grand projet équilibré dont notre arsenal législatif avait un besoin urgent, compte tenu de notre retard en la matière et de notre apathie depuis la recommandation européenne de 1992.

Le projet est-il parfait? Si j'entends les critiques syndicales, d'une part, relayées par certains partis, si je perçois le manque d'enthousiasme de certains employeurs, d'autre part, eux aussi relayés dans ce parlement, j'en conclus que ce projet est le seul possible.

La plus grande erreur aurait été de le retarder à nouveau. Il est vrai que, pour ma part, j'aurais préféré un petit geste fiscal à l'égard de l'employeur qui prend l'initiative d'intéresser ses travailleurs au capital ainsi qu'au bénéfice de son entreprise. Cependant, le geste fiscal à l'égard du travailleur étant considérable, l'employeur éclairé aura compris que cette forme de motivation et de fidélisation de ses collaborateurs peut, pour lui aussi, valoir de l'or.

La seule manière d'évaluer la qualité du projet est de voir quel en sera le succès sur le terrain vu que le recours au régime qu'il instaure est volontaire et donc facultatif. Les uns nous disent que les employeurs n'y recourront presque pas, les autres craignent qu'ils y recourent trop et auraient même voulu que les plafonds de 10 et 20% soient abaissés. A cet égard, nous avons assisté, en commission, à des échanges intéressants.

Monsieur le ministre, dès que votre projet sera réalisé, il se trouvera à l'épreuve des faits et alors seulement nous saurons qui avait raison entre les optimistes et les pessimistes. Pour ma part, n'étant ni employeur ni syndicaliste je me rangerai donc prudemment dans la catégorie des observateurs attentifs.

Je souhaiterais demander au ministre qu'un premier bilan de l'application de la présente loi soit soumis au Parlement dans un délai raisonnable dont je lui laisse l'appréciation entre 2 et 4 ans. L'avantage est que, dans 2 ans, je suis certain que c'est l'actuel ministre qui viendra nous le présenter mais je reste tout aussi optimiste et certain que, dans 4 ans, ce sera lui aussi...

L'objectif n'est pas de savoir qui avait raison mais quels aménagements éventuels il conviendrait d'apporter à la loi au cas où ne serait pas atteint

l'objectif de rattraper notre retard, c'est-à-dire le pourcentage de participation existant dans les principaux pays voisins.

A titre de rappel, et cela figurait dans le rapport de l'exposé du ministre, on note actuellement 5% de participation en Belgique et 26% en France. Ce sont des objectifs de ce type que le projet doit rencontrer et si, après état des lieux, il ne les rencontrait pas, il y aurait alors peut être des modifications à apporter au système mis en place.

Je ne compte pas entrer dans le détail de ce volumineux projet. Je souhaiterais seulement faire quelques remarques.

J'ai été séduit par le régime fiscal original engendré par le projet. Il montre une créativité de bon aloi, qui laisse bien augurer de la prochaine réforme fiscale.

Je me réjouis spécialement de la fiscalité très légère à charge du bénéficiaire de la participation en capital même si, comme je le disais tout à l'heure, cela eût été encore mieux si on avait fait un tout petit effort en matière de déductibilité partielle pour l'employeur. Mais je répète que ce régime fiscal me donne globalement satisfaction.

J'ai également apprécié la volonté d'intéresser les PME et le souci de prévoir pour elles un système spécifique plus adapté. Pour celui-là aussi, nous verrons à l'heure du bilan s'il était suffisamment incitatif.

Enfin, la création d'une structure intermédiaire sous la forme de coopérative est effectivement susceptible de vaincre de nombreuses réticences individuelles. Elle s'appliquera aux grandes entreprises. En permettant un regroupement des droits de vote des travailleurs intéressés au capital, ce système peut constituer un apprentissage de la participation à la gestion et pourrait préfigurer d'autres réformes.

Voilà donc beaucoup de bonnes idées et autant de raisons de voter pour le projet.

02.04 Karel Pinxten (CVP): Mijnheer de voorzitter, dit ontwerp is voor ongeveer 90% een doorslag van voorstellen die onze fractie op dit terrein reeds had gedaan. De regering heeft het nuttig geacht om zich daar in zeer ruime mate op te inspireren. Dat verheugt ons ten zeerste. Het is natuurlijk ook de reden waarom onze fractie dit ontwerp in de commissie heeft goedgekeurd. Wij zullen het ontwerp ook hier goedkeuren. Als ik zeg dat dit een doorslag is van voorstellen van onze

eigen fractie a rato van ten minste 90%, dan zou ik dat kunnen illustreren. Ik geef als voorbeeld het KMO-voorstel dat ik zelf het beste ken. De regering is zo correct geweest om zelfs de benaming "investeringsspaarplan" letterlijk over te nemen.

Toch wil ik enerzijds een paar kanttekeningen maken bij het ontwerp en anderzijds een paar pijnpunten toelichten waar ook de rapporteur reeds op gewezen heeft. Ik dank hem overigens voor het uitstekende rapport dat hij hier naar voren heeft gebracht.

De eerste kanttekening heeft te maken met het feit dat het invoeren van een werknemersparticipatie in de ondernemingen straks de onderhandeling en goedkeuring van een specifieke CAO zal vereisen. Voor ons is het evident dat als men iets zo ingrijpends wil introduceren bij de bedrijven, er overleg moet worden gepleegd tussen werknemer en werkgever. Dat is ons uitgangspunt, wij willen daar niet de minste twijfel over laten bestaan. Als wij kijken naar de sociale traditie op het vlak van het overleg in de ondernemingen, is de enige vraag of de verplichting om een specifieke CAO af te sluiten in de ondernemingen wel echt in het verlengde van het sociaal overleg ligt. Om het zacht uit te drukken meen ik dat men daar toch wel wat vragen en bedenkingen bij kan hebben. Dat geldt ook met betrekking tot de verplichting die met zoveel woorden in het ontwerp werd ingeschreven. Hierbij werd gesteld dat er alleen sprake kan zijn van het invoeren van een werknemersparticipatie wanneer er in het betrokken bedrijf een reële loonstijging is, dus boven de index en de baremieke verhogingen.

De inspiratie achter het ontwerp – en dat was ook zo in de CVP-voorstellen – is dat werknemersparticipaties natuurlijk niet in de plaats mogen komen van de normale loonvorming en –ontwikkeling. Dat lijkt ons evident. Het is echter iets anders als men zoveel waarborgen moet inbouwen om dat te vermijden. Dat lijkt ons wat overdreven te zijn. Wanneer men toch zegt dat er een specifieke CAO moet worden afgesloten, dan zou het ons logisch lijken dat de werkgevers en de werknemers, afhankelijk van de situatie in hun eigen bedrijf en de verwachtingen die zij terzake hebben, zelf bepalen of er daadwerkelijk alleen een participatie van de werknemers kan komen indien er effectief een reële loonsverhoging komt. Vanuit een puur partijpolitieke context begrijpen wij uiteraard wel waarom een dergelijke passus in het ontwerp wordt opgenomen. Dat lijkt ons echter een teken van wantrouwen te zijn vanuit de

meerderheid.

Onze fundamentele bemerking is dat dit een gebrek aan flexibiliteit en soepelheid, waaraan de bedrijven nood hebben, lijkt weer te geven.

Aanvankelijk hadden wij de indruk dat dezelfde bedenking ook gold voor de verplichting, ook in de wet ingeschreven, om alleen een werknemersparticipatie te kunnen invoeren wanneer er zeker geen daling van de tewerkstelling is. Ook dat leek ons zeer merkwaardig. Met deze passus in het ontwerp kan bijvoorbeeld in een bedrijf als Sabena er geen sprake zijn van het invoeren van een werknemersparticipatie. Bij een strikte interpretatie van het ontwerp zou men ook bij Fortis – ik heb in de pers de aankondiging van de jaarresultaten gelezen – geen werknemersparticipatie kunnen invoeren. Ik ben blij dat de minister in de commissie terzake duidelijk heeft gezegd – wij moesten hem daarvoor wel meerdere keren aan de tand voelen – dat dit wel in de wet staat, maar dat als een bedrijf een werknemersparticipatie invoert, zelfs bij het vermoeden van een herstructurering en vaak met een daling van de tewerkstelling als gevolg, dat geen belemmering hoeft te zijn. Mijnheer de minister, het verheugt ons dat ook uw coalitiepartner – de collega's van Ecolo en in mindere mate ook die van Agalev – met deze interpretatie akkoord gaan. Uiteraard hadden wij dit liever in de tekst van het ontwerp zelf dan in het verslag gezien. De discussie terzake is dus gevoerd. Het was alleen niet opnieuw nodig om dat in de tekst van het ontwerp te schrijven.

Een tweede, korte kanttekening betreft de ontwerpbesluiten. De uitvoerende besluiten die de wet zullen volgen, mogen, wat ons betreft, liefst zo snel mogelijk komen. U gaf terzake reeds een aantal indicaties, maar er rijzen toch nog enige vragen. Ik beperk mij tot één vraag: wanneer men het over winst heeft, bedoelt men dan de winst van de onderneming in kwestie of in bepaalde omstandigheden ook de groeps winst of laat men toe dat men in een zelfde groep onderscheid maakt tussen verschillende ondernemingen?

Een derde kanttekening werd ook door de vorige spreker aangehaald, met name de fiscale prikkels. Voorziet de regeling in voldoende fiscale prikkels? Met andere woorden; is de drempel om werkgevers aan te zetten om een regeling in een bedrijf in te voeren, want zij zullen toch het initiatief moeten nemen, niet te groot? Ik blijf daar heel wat vragen bij hebben. Ik geef een voorbeeld. Men heeft 100 frank bedrijfswinst. Daar past men de

vennootschapsbelasting op toe en daarbij komt 13,07% persoonlijke bijdrage voor de RSZ. Vervolgens heeft men twee mogelijkheden: 25% of 15% roerende voorheffing naargelang al dan niet in cash wordt betaald. Dan krijgt men een taxatie, met inbegrip van parafiscaliteit in hoofde van de werknemer, van 56% tot 61%. Bij een lager aantal werknemers, komt men tot 50%. Men zit dus in de grootteorde van 50%, 55%, tot zelfs iets meer dan 60% belastingheffing.

Ik had altijd begrepen van de regering en ook van u als minister van Financiën dat de marginale taxatie in de personenbelasting maximaal 50% mag bedragen. Ook al is de kapitaalparticipatie geen loon, toch meen ik dat het hoe dan ook als een substituuut voor loon zal worden uitbetaald. Men kan niet zeggen dat het hier gaat over een zeer aantrekkelijk fiscaal gunstregime.

Ik hoop dat de prikkel voldoende groot zal zijn om heel wat bedrijven en vooral ook de KMO's ertoe aan te zetten om het regime in te voeren. Waarom precies de KMO's? U weet dat de regeling van de stock options, die de vorige regering nog heeft ingevoerd, goed werkt, maar nagenoeg uitsluitend in de grote ondernemingen wordt toegepast. Deze regeling, die hopelijk ook in de grote ondernemingen zal worden ingevoerd, is toch vooral toegespitst op de KMO's. Wij hebben dan ook onze bedenkingen bij de kritische fiscale drempel. Wij hebben nogal wat twijfels over het realisme van de vermeende fiscale prikkel. U zult in mijn voorstel ongetwijfeld hebben kunnen vaststellen dat de fiscale prikkel voor de KMO's een stuk groter is.

Tot zover enkele kanttekeningen. Ik zou ook een tweetal pijnpunten willen vermelden. Het eerste is en blijft natuurlijk het feit dat heel de regeling enkel geldt voor de vennootschappen. In de commissie werden terzake wat praktische overwegingen gemaakt. Dat neemt niet weg dat men 62.000 werkgevers en 140.000 werknemers van de regeling uitsluit door zich enkel te concentreren op de vennootschappen en de bedrijfsleiders uit te sluiten. Er blijft wat de echt kleine ondernemingen betreft een serieuze lacune die slaat op zowat 140.000 werknemers. Concreet betekent het dat voor die groep van kleine ondernemingen een soort extra discriminatie wordt ingevoerd, omdat men hun een mogelijkheid ontnemt om hun personeel te motiveren en nieuw en goed personeel aan te trekken. De CVP-fractie vraagt de regering om ook voor de groep van bedrijfsleiders van bedrijven die geen vennootschapsvorm hebben, voorstellen te doen en ontwerpen uit te werken.

Een tweede pijnpunt heeft te maken met een zekere rigiditeit, een gebrek aan flexibiliteit die in het ontwerp is ingebouwd. Ik heb het dan meer bepaald over de twee beperkingen die expressis verbis in het ontwerp zijn opgenomen: een maximum van 10% van de brutoloonmassa en een maximum van 20% van de winst van een boekjaar na belasting. De eerste rem, die ik ook had voorzien, hoeft geen probleem te vormen; laten we die later evalueren. De tweede rem lijkt ons wel problematisch.

Ik begrijp nog steeds niet waarom die tweede voorwaarde in een wet moet staan. Het initiatief gaat uit van de werkgever. Hij doet een voorstel aan de werknemers. Dat voorstel wordt sociaal overlegd en in een specifieke CAO. De mensen die echt bij hun onderneming betrokken zijn of die hun bedrijf echt kennen zijn de werkgever en de werknemers. Met het oog op de toekomstige ontwikkeling van hun bedrijf zijn zij volgens mij het best geplaatst om in gezamenlijk overleg uit te maken hoeveel procent van die winst van het boekjaar, na belasting, kan gaan naar werknemersparticipatie. We mogen vanuit de overheid dus best niet te betuttelend zijn. Die beslissing kan gerust overgelaten worden aan de werkgever en werknemers.

Tijdens de commissiebesprekingen stelde onze partij over dat specifieke onderwerp een amendement voor om die 20% beperking van de winst te schrappen en over te laten aan het overleg tussen de werkgevers en de werknemers. We stelden vast dat ons amendement werd gesteund door de minister, maar dat hij door onze collega's van Ecolo en Agalev werd teruggedrukt. Vanuit de oppositie is het leerzaam om te zien op welke plaatsen in dit land en in dit politieke partijlandschap de rigiditeit, de stroefheid en de remmingen zitten op de dynamiek voor ons bedrijfseconomisch leven. De collega's van Ecolo, Agalev en de PS zijn u op dat vlak volledig voorbij geschoten, mijnheer de minister.

02.05 **Jef Tavernier** (AGALEV-ECOLO): Mijnheer Pinxten, sta mij toe u even te onderbreken. De persoonlijke interpretatie die u geeft, laat ik voor wat ze waard is. Ik wil u echter op een paar elementen wijzen.

Men heeft een nieuw systeem ingevoerd. Daarover is er veel discussie en er zijn verschillende benaderingsmogelijkheden. Eén ervan omvat onder andere de zorg in verband met de bescherming van loon, de gelijke behandeling van alle werknemers en de zorg voor dynamiek

binnen de ondernemingen. Ten eerste, moet men bij een dergelijk systeem voorzichtigheid in acht nemen omdat het een nieuw systeem is dat evaluatie behoeft. Ten tweede, moet men er bij de invoering van zo'n systeem voor zorgen dat het Parlement zijn rol speelt en kan spelen. Als er aan dit ontwerp dan toch dingen moeten veranderen, dan is de beste mogelijkheid daarvoor een wetswijziging en niet een koninklijk besluit. Ik uit dus mijn bezorgdheid om de mogelijkheid tot parlementaire inbreng. U weet, ook vanuit uw vroeger leven, dat een wijziging best gebeurt via een eenvoudig artikel naar aanleiding van een of andere programmawet. Ik vind dat u niet mag spreken over rigiditeit. Een omschrijving als democratische waakzaamheid bij de invoering van een nieuw systeem lijkt me beter te passen.

02.06 Karel Pinxten (CVP): Mijnheer Tavernier, u hebt het natuurlijk compleet mis. Ik heb daar zelfs begrip voor. U zegt, ten eerste, dat het Parlement zijn rol moet spelen. Ik begrijp dan niet waarom een ontwerp ne varietur door het Parlement moet worden goedgekeurd. Eigenlijk doet u net het omgekeerde van wat u zegt.

Ten tweede, moeten wij goede wetten maken. Wanneer wij in een wet opnemen dat er overleg moet zijn en a fortiori bepalen dat dit overleg zijn beslag moet krijgen in een specifieke CAO, zeg ik u duidelijk dat de werkgevers en werknemers op ondernemingsniveau best zelf uitmaken hoe ze die participatie willen invoeren. Schrijf dan niet in uw wet dat de reële lonen constant moeten blijven of moeten stijgen; schrijf niet in uw wet dat er geen herstructureringen mogen zijn zoals u eigenlijk doet; schrijf niet in uw wet dat maximum 20% van de winst naar dit systeem mag gaan. Ik begrijp dit vanuit de betuttelingneiging die uw partij eigen is om alles vast te willen leggen in wetteksten. Wij vinden met een deel van de meerderheid - de minister en de heer van Weddingen - dat de werknemers vandaag ontvoegd zijn en zelf in gemeenschappelijk overleg met hun werkgever best kunnen bepalen wat goed is voor henzelf en wat goed is voor hun bedrijf. Wij verschillen daarin van visie, maar als u het mij vraagt heb ik een probleem met mensen die graag het vingertje opsteken. In het verleden hadden wij hier heel wat ervaring mee en wij zien het ook zeer snel als anderen dat schijnbaar in onze plaats willen doen.

Ik rond af. Dit gaat over financiële participatie. Dat is buitengewoon belangrijk, maar toch willen wij zeggen dat de werknemersparticipatie in de voorgestelde vorm voor ons wel een begin- of uitgangspunt is om in de eerste plaats de

werknemers van de bedoelde bedrijven meer te betrekken bij het bedrijfsgebeuren. Dat zou dus niet meer uitsluitend gelden voor de aandeelhouders, maar ook voor de werknemers die wij daar meer bij willen betrekken. Daarnaast wensen wij ook dat er naast de shareholders ook stakeholders zijn. Een bedrijf gedijt en bestaat alleen maar in een algemene sociale en maatschappelijke context. In die context zien wij deze invoering van de werknemersparticipatie.

In het begin zei ik dat dit een doordruk is van enkele voorstellen vanuit onze partij tijdens de vorige en deze legislatuur. De rapporteur heeft dat ook erkend. Wij herkennen ons daarin voor een groot deel. Voor ons is dit een stap in de goede richting en wij hopen dat dit een breekijzer kan zijn. Wel zijn er een aantal remmen in het ontwerp ingebouwd en in bepaalde kringen heeft men dat zeer goed genoteerd. Ergens las ik dat bepaalde centrales vandaag overwegen om eenvoudig 'njet' te zeggen. Ik heb dat gelezen en dit toont opnieuw aan dat deze wet een gebrek aan flexibiliteit kent, dat er een teveel aan remmen werd ingebouwd en dat er op fiscaal vlak te weinig prikkels werden gegeven. Wij vinden het wel een goed begin, maar een evaluatie blijft noodzakelijk. De heer van Weddingen ziet een dergelijke evaluatie na drie of vier jaar en ik had niet anders verwacht: alles wordt doorgeschoven naar de volgende legislatuur. Zo is de natuur van deze bestuursploeg, zo is de natuur van deze regering op het vlak van fiscaliteit, van werknemersparticipatie en straks ook nog op andere vlakken.

Onze voorstellen worden voor 90% doorgevoerd, maar in de overige 10% situeren zich precies de knelpunten en het gebrek aan flexibiliteit.

Hopelijk zal een jaar na het van kracht worden van de wet en van de uitvoeringsbesluiten een evaluatie worden gemaakt om na te gaan hoeveel en welke ondernemingen inspeelden op het initiatief, in welke sectoren zij actief zijn en of het gaat om kleine of middelgrote ondernemingen. Tevens moet worden nagegaan op welke punten het ontwerp kan worden aangevuld.

02.07 Jacques Chabot (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, nous sommes invités aujourd'hui à voter un projet de loi visant à promouvoir la participation des travailleurs dans le capital et les bénéfices des entreprises.

Nous voterons ce projet même si nous ne sommes pas demandeurs et même si ce texte

n'est pas une priorité pour les socialistes. Pourquoi? Parce que celui-ci a le mérite, d'une part, de créer un cadre légal et, d'autre part, de mettre l'accent sur des modes de concertation adéquats entre l'entreprise et son capital humain.

Nous voterons également ce projet car il faut reconnaître qu'il existe au niveau européen une tendance à promouvoir une plus grande implication des travailleurs à la gestion des entreprises. Un tel instrument manquait dans l'arsenal de nos mesures législatives.

Enfin, si nous soutenons ce projet, c'est aussi parce que plusieurs demandes formulées lors de la discussion du budget "emploi" pour l'année 2001 ont été rencontrées.

Il y a tout d'abord l'encadrement social de la mise en place d'un système de participation. Ce dernier doit être le résultat d'une concertation collective formalisée dans une convention collective de travail, même si la décentralisation des négociations ne sera pas de nature à renforcer la cohésion tant dans les secteurs d'activité que dans les groupes des travailleurs.

Vient ensuite le respect du principe de non-discrimination et d'égalité entre tous les travailleurs au sein de l'entreprise. En effet, ce principe est induit par l'idée que la participation est un avantage collectif qui doit profiter à tous. Mais nous nous interrogeons malgré tout sur la portée exacte de la dérogation possible, c'est-à-dire la détermination de critères objectifs pour la répartition des avantages.

La participation est un revenu additionnel qui ne peut jamais remplacer le salaire ou un autre avantage accordé au travailleur.

Enfin, dernière demande rencontrée, un produit doit être garanti pour la sécurité sociale des travailleurs salariés. Aucune brèche dans le financement de notre protection sociale ne serait admissible. Un régime fiscal plus avantageux pour les avantages rémunérateurs qui découlent d'une participation au capital ou d'un plan d'épargne d'investissement est également un élément qui rencontre nos préoccupations.

Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, j'en arrive à présent à quelques observations que soulève chez nous ce projet de loi.

En ce qui concerne les grands principes qui régissent notre organisation collective du travail,

nous devons bien constater que les secteurs ne pourront plus pleinement jouer leur rôle, ce qui n'est pas sans danger pour la cohésion sociale que le modèle de concertation mis en place dans notre pays a toujours eu pour vocation de préserver.

Aussi nous regrettons que le projet se limite à des systèmes de participation au capital et aux bénéfices, au niveau de l'entreprise ou du groupe. Même si les secteurs sont impliqués pour déterminer, le cas échéant, des critères objectifs de répartition des avantages entre les travailleurs, l'impossibilité d'élaborer un cadre sectoriel pour la participation financière ou de constituer une société ou un fonds sectoriel de participation, cette impossibilité est de nature à dérouler ce que je serais tenté d'appeler un "tapis rouge en l'honneur du corporatisme".

Notre crainte est d'ailleurs renforcée par le fait que la loi laisse la possibilité à un seul syndicat présent dans l'entreprise de conclure une CCT sur la participation pour tous les travailleurs. On pourrait se poser la question de savoir si cette possibilité est bien conforme à l'esprit de participation.

D'autre part, les ambiguïtés de certains articles risquent d'entraîner des interprétations divergentes de la part des acteurs sociaux. Une imprécision parmi d'autres concerne la coexistence d'un plan de participation avec une convention collective de travail relative au salaire. Certes, l'exposé des motifs nous précise bien que cette CCT doit impérativement prévoir une augmentation des salaires, en plus de l'indexation et des augmentations barémiques.

Par contre, ce qu'il ne dit pas, c'est dans quelle mesure la norme salariale doit être utilisée et pour quels travailleurs une augmentation doit être prévue. Pour nous, il est difficilement concevable qu'une entreprise puisse instaurer un plan de participation si elle n'a pas prévu au préalable l'utilisation de l'entièreté de la marge disponible pour les salaires et si l'augmentation salariale ne concerne pas tous les travailleurs de l'entreprise. A contrario, on ne saurait prétendre que la participation est un revenu additionnel à part entière et on s'opposerait au principe même de ce projet de loi qui est de permettre l'adhésion de tous les travailleurs à un plan de participation, en ce compris ceux qui travaillent sous l'autorité de l'entreprise mais sans être nécessairement liés par un contrat de travail.

Voilà, monsieur le président, monsieur le ministre,

chers collègues, si ce projet a l'avantage de créer un cadre légal et de rencontrer quelques-unes de nos demandes, il pourrait engendrer le risque de créer une dualité entre les secteurs privés, le non-marchand et les secteurs publics. Je pense que nous devons y être attentifs.

Nous prenons acte de la volonté du gouvernement de prévoir, dans une phase ultérieure, un mode de participation aux résultats qui tienne compte des spécificités des secteurs non concernés. Espérons seulement qu'il ne s'agit pas ici d'une simple déclaration destinée à rassurer les centaines de milliers de travailleurs qui sont exclus du champ d'application de cette loi.

02.08 Ludo Van Campenhout (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, sedert geruime tijd zijn heel wat Belgische ondernemingen vragende partij voor een wettelijk kader voor de werknemersparticipatie.

De scherpere concurrentieverhoudingen, de toenemende schaarste op de arbeidsmarkt en de hoge fiscale en parafiscale druk dwingen ondernemingen te streven naar meer productiviteit, kostenbesparing en flexibiliteit inzake het personeelsbeleid.

Ingevolge de automatisering en de informatisering wordt meer aandacht geschonken aan het behoud en vooral aan de motivatie van het personeel.

Het zou evenwel verkeerd zijn de werknemersparticipatie voor te stellen als een techniek om louter bedrijfsdoelstellingen te realiseren. De ware kracht van de werknemersparticipatie schuilt precies in de mogelijkheid om een win-winsituatie te creëren tussen werkgever en werknemer. De werknemersparticipatie draait niet alleen om de verbetering van, maar vooral om de betrokkenheid bij de ondernemingsresultaten. Onder invloed van hogere opleidingsniveaus en kennisintensievere jobs koesteren werknemers meer verwachtingen van hun werkgever op het vlak van participatie en betrokkenheid bij de onderneming. Vanuit die optiek is financiële participatie als collectief beloningsinstrument de vertaling van belangrijke waarden als verantwoordelijkheidszin, resultaatgerichtheid en teamspirit in alle geledingen van de onderneming.

Werknemersparticipatie mag nochtans niet worden voorgesteld als een wondermiddel. De relatie tussen financiële werknemersparticipatie en de ondernemingsprestaties is zeker niet eenduidig. Daarom dient kapitaal- en

winstdeelname bij voorkeur te kaderen binnen een bredere participatieve bedrijfsfilosofie, waarbij ook de geïnstitutionaliseerde participatiekanalen worden gerespecteerd. Financiële werknemersparticipatie zet het traditioneel overleg absoluut niet op de helling, maar zorgt precies voor een verrijking ervan.

Wat wel vaststaat, is het verband tussen de mate van invoering van de diverse formules van werknemersparticipatie en de aanwezigheid van een stimulerend wettelijk kader. Precies op dat vlak vertoonde ons land tot op heden een grote achterstand ten opzichte van andere landen. De nog altijd torenhoge loonlasten ondermijnen de internationale concurrentiepositie van Belgische ondernemingen. De afwezigheid van een coherent juridisch kader voor een aanvullend verloningssysteem zoals werknemersparticipatie, zorgde voor grote rechtsonzekerheid bij de bedrijven.

In het verleden werden in ons land reeds een aantal schuchtere pogingen ondernomen in de richting van financiële participatie. De fiscale en parafiscale behandeling was tot op heden echter vrijwel ontmoedigend. Bovendien waren de voorwaarden waaraan de fiscale en parafiscale behandeling werd gekoppeld, steeds dermate stringent dat een absoluut te verwaarlozen aantal ondernemingen systemen van werknemersparticipatie effectief invoerde. Het is dan ook vooral op het vlak van de kapitaaldeelname dat in onderhavig wetsontwerp een ontegensprekelijk vooruitgang wordt geboekt. Mits inachtneming van de wettelijke blokkeringstermijn zal het in aandelen toegekende participatiebedrag worden vrijgesteld van sociale bijdragen en een fiscaal gunsttarief van 15% genieten. Dat is in ieder geval een significante verbetering ten opzichte van de fiscale en parafiscale behandeling van collectieve prestatiebeloningen die niet kaderen in de wettelijke participatieplannen.

Bijzonder positief is tevens het streven naar een zo breed mogelijke toepasbaarheid van werknemersparticipatie in ondernemingen. Via het investeringsspaarloon wordt nu ook aan de talrijke KMO's de mogelijkheid geboden om voordelen te genieten die verbonden zijn aan kapitaaldeelnames, zonder dat ze evenwel het risico lopen dat daardoor belangrijke bedrijfsbeslissingen gehypothekeerd worden. Daarenboven wordt aan de onderneming de vrije keuze gelaten om het participatieplan in te voeren op het niveau van de vennootschap of op het niveau van de groep waartoe de vennootschap

behoort. Om de toepasbaarheid van de financiële participatie nog verder te stimuleren, is het in de toekomst misschien aangewezen om een fiscaal initiatief te nemen voor ondernemingen die aandelen toekennen aan hun werknemers in het kader van een kapitaalverhoging, anders dan krachtens een incorporatie van winsten. De behoefte aan werknemersparticipatie is vaak precies het grootst in jonge, beloftevolle bedrijven. Zij boeken in het begin meestal beperkte winsten en tegelijkertijd hebben zij grote nood aan nieuw kapitaal en geschoold personeel. De regelgeving in de vennootschapswetgeving over de toekenning van aandelen aan het personeel in het kader van een kapitaalverhoging blijkt tot nu toe weinig flexibel en weinig succesvol. Een initiatief voor die categorie ondernemingen dringt zich dus op.

Collega's, het succes van een wettelijk kader voor financiële participatie zal niet bepaald worden door het aantal politieke fracties die het wetsontwerp goedkeuren, maar vooral door het aantal ondernemingen die de wetgeving zullen aangrijpen om hun werknemers op fiscaal aantrekkelijk wijze te gaan motiveren. Niettemin mag men terecht spreken van een trendbreuk in het politieke denken inzake dit gevoelige dossier, dat al jaren aansleept. De huidige regering is er met haar wetsontwerp niet enkel in geslaagd de politieke besluitvorming te laten primeren op de belangen van de werkgevers- en werknemersorganisaties, maar ze heeft vooral een zeer symbolische bijdrage geleverd tot het dichten van de kloof tussen arbeid en kapitaal, die in onze kennismaatschappij meer en meer achterhaald raakt.

02.09 **Gérard Gobert** (ECOLO-AGALEV): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, l'instauration d'un cadre légal qui rend possible la participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des entreprises était inscrite dans la déclaration gouvernementale de juillet 1999. Soyons clairs: il ne s'agit pas d'une priorité pour les écologistes.

Malgré les réticences structurelles des syndicats sur le principe même de la participation financière, il est indéniable que certains travailleurs sont effectivement demandeurs d'un tel régime. Cela est compréhensible, notamment dans certaines entreprises qui relèvent de la nouvelle économie: de petites équipes de travailleurs autour d'un projet novateur, peu de capital financier mais beaucoup de potentiel de développement autour de brevets ou de savoir-faire innovant.

Cette demande des travailleurs est peut-être

moins compréhensible dans les secteurs classiques où les intérêts des salariés et des détenteurs du capital restent, selon nous, divergents. En effet, dans les secteurs traditionnels, concevoir la participation financière des travailleurs comme un moyen de supprimer les conflits d'intérêts entre salariés et actionnaires est sans doute assez illusoire mais, après tout, pourquoi ne pas tenter le pari?

Plus globalement, la généralisation d'une participation financière des travailleurs présente certains écueils. Tout d'abord, seul le secteur marchand peut mettre en place un plan de participation puisque celui-ci suppose l'existence d'un capital et de bénéfices. Les travailleurs du non-marchand et ceux des services publics en sont donc, par essence, exclus. Ensuite, à l'intérieur même du secteur marchand, seules les entreprises qui génèrent des bénéfices pourront bien sûr mettre en œuvre le plan. Il faudra donc être attentif au risque d'accroissement de l'écart entre les secteurs porteurs et les autres, ainsi qu'au risque de rupture de la solidarité entre les travailleurs d'un même secteur économique.

Malgré ces réticences de principe, le projet qui nous est proposé aujourd'hui est un projet équilibré qui présente de nombreuses balises dans les domaines fiscaux et sociaux. Je voudrais passer en revue 7 balises qui nous semblent importantes.

1. Le plan de participation doit être proposé à l'ensemble des travailleurs. Cela nous paraît une garantie importante, en termes d'équité, de liberté et de non-discrimination.
2. La participation doit se faire via une convention collective de travail spécifique ou par un acte d'adhésion lorsqu'il n'y a pas de délégation syndicale dans l'entreprise. La dimension collective est donc bien toujours présente.
3. Deux plafonds, dont nous avons beaucoup débattu en commission, limitent impérativement le montant de cette participation financière à 10% de la masse salariale brute totale et à 20% du bénéfice. Il ne s'agit pas du tout pour nous de mettre un frein à l'initiative économique mais, au contraire, de baliser clairement un projet novateur.
4. La participation aux bénéfices est soumise à l'impôt et aux cotisations sociales. L'équilibre de la sécurité sociale est donc garanti.
5. La participation au capital reste indisponible pour une durée minimum de deux ans.
6. L'instauration d'un plan de participation ne peut aller de pair avec une diminution de l'emploi et doit s'accompagner d'une convention collective de travail relative au salaire.
7. Le projet évite le piège et la logique des "stock

options" qui offre beaucoup moins de garanties sur les plans fiscal et social.

Le projet que nous examinons apparaît donc comme étant équilibré. Il répond à une demande de certains travailleurs, tout en balisant les risques d'une rupture de solidarité entre les salariés. C'est donc, selon nous, un bon compromis entre diverses conceptions des rapports entre salariés et patrons.

Je reprendrai l'expression de M. van Weddingen: c'est le seul projet possible dans le rapport actuel au sein de la majorité.

Le **président**: Chers collègues, je félicite notre collègue dont ce fut le maidenspeech.

Monsieur le ministre, vous avez la parole. Le rapport comportant ce qu'on appelle en "franglais" des slides est fort instructif. Je vous en prie, monsieur le ministre.

02.10 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, vous aurez constaté que les rapports sont écrits avec des caractères de plus en plus grands. Je ne sais pas si c'est lié ou non au débat que nous avons eu en début de séance avec M. van Weddingen.

Le **président**: Certains parlementaires voient grand, monsieur le ministre.

02.11 **Didier Reynders**, ministre: Cela permet en tout cas d'avoir des rapports volumineux.

Le **président**: Le dossier comporte 185 pages mais le rapport lui-même n'en comporte que 74.

02.12 **Didier Reynders**, ministre: Monsieur le président, je vous remercie de ce décompte. Chers collègues, je rappellerai que la création du cadre législatif de la participation des travailleurs était attendue par les milieux intéressés depuis pas mal de temps. Ce cadre est de nature à satisfaire la plupart des intervenants, non seulement au sein de cette assemblée puisque la commission a adopté le projet à l'unanimité, mais probablement aussi dans les entreprises, à entendre les critiques mesurées formulées à l'égard du projet. Il est normal que des critiques soient faites de part et d'autre lorsque l'on envisage un projet équilibré.

Je précise que ce projet s'inscrit dans un ensemble plus large qui vise, comme je l'ai dit en commission, à rendre la Belgique plus moderne - à travers des projets de participation des

travailleurs et bientôt des projets de renforcement du deuxième pilier de pension -, plus performante sur les marchés financiers - je pense à la création d'Euronext et très bientôt la réorganisation du contrôle prudentiel -, mais aussi plus accueillante - nous aurons l'occasion de mener un débat à ce sujet en ce qui concerne les entreprises, en particulier les PME à l'occasion de la réforme de l'impôt des sociétés.

L'objectif poursuivi par ce projet-ci consiste en la création du cadre légal permettant de rendre la participation des travailleurs au capital et aux bénéfices de l'entreprise plus attrayante en Belgique, de sorte que - on l'espère - l'implication des travailleurs sera plus forte au sein de l'entreprise et deviendra peut-être un thème de l'entreprise.

Si le principe même de la participation n'est pas encore suffisamment ancré dans notre culture d'entreprise, l'insécurité juridique y est peut-être pour quelque chose. En effet, dans des pays environnants comme la France, les Pays-Bas, la Grande-Bretagne et l'Allemagne, on trouve un arsenal de mesures législatives pour mettre en œuvre cette participation. Il était donc temps de s'atteler à la même démarche dans notre pays pour l'ensemble des travailleurs.

Je reviendrai, monsieur le président, sur quelques éléments forts du projet.

De krachtlijnen van het wetsontwerp kunnen op volgende wijze worden samengevat.

Ten eerste, de invoering van een participatieplan is een initiatief van de onderneming. Het is dus een interne keuze van elk bedrijf. Dat is een goede zaak.

Ten tweede, het participatieplan is het resultaat van een collectief overleg in de onderneming. Het is goed dat in alle ondernemingen vaker besprekingen tussen werknemers en werkgevers zullen worden gevoerd om een dergelijk plan te verwezenlijken.

Ten derde, de participatieregeling kan de vorm van een winstparticipatie of een kapitaalsparticipatie aannemen. Ik pleit meer voor een kapitaalsparticipatie, waarvoor we in een gunstiger fiscaal stelsel voorzien dan bij de winstparticipatie.

Par ailleurs, le montant total des allocations ne peut dépasser 10% de la masse salariale brute totale de l'entreprise ou 20% du bénéfice de

l'exercice comptable concerné.

Nous en avons largement débattu en commission. Et à mon sens, il faudrait présenter, chaque année, un rapport sur l'état d'utilisation de cette nouvelle législation au sein des entreprises. Bien entendu, à l'occasion de ces rapports annuels, nous devrions pouvoir tirer certaines conclusions, peut-être revoir d'ailleurs ses limites.

Je remercie certains membres de cette assemblée pour la confiance qu'ils accordent au gouvernement en lui proposant de revoir lui-même ses limites. Nous le ferons peut-être ici une fois les rapports annuels examinés.

En cas de participation au capital, les actions sont rendues indisponibles pendant une période s'étalant de 2 à 5 ans. C'est un choix qu'il conviendra également de réévaluer au fil du temps, mais c'est le choix de départ du projet.

J'espère que sur ce point, nous pourrions convaincre bon nombre d'entreprises qu'il ne s'agit pas d'un frein à l'égard de la participation mais bien d'une règle normale permettant de renforcer à nouveau la logique d'une participation au capital par les travailleurs eux-mêmes et non d'une participation en cash au résultat par une distribution temporaire d'actions, qui seraient ensuite remises sur le marché.

Er zijn nog andere belangrijke punten.

Doordat het stemrecht, verbonden aan aandelen van voornamelijk familiale KMO's, risico's inhoudt op het vlak van de controle, is de invoering van een kapitaalsparticipatie niet altijd de meest aangewezen oplossing. Daarom krijgt de KMO-bedrijfsleider de mogelijkheid een investeringsspaarplan in te voeren. Op die manier wordt een grotere betrokkenheid van de werknemers dan bij loutere winstdeelname mogelijk gemaakt. Aan de toetredende werknemers wordt jaarlijks een deel van het behaalde resultaat toegekend, dat zij gedurende twee tot vijf jaar ter beschikking van de onderneming stellen in het kader van een niet-achtergestelde lening tegen een afgesproken intrestvoet.

Deze regeling valt onder hetzelfde fiscaal regime als de kapitaalsparticipatie. Wat de kapitaalsparticipatie betreft, is het stelsel voor de KMO's dus gelijkwaardig aan dat voor andere ondernemingen.

Het participatieplan moet bovendien aan het

geheel van de werknemers binnen de onderneming worden voorgesteld. Deze collectieve dimensie van de werknemersparticipatie heeft tot doel alle werknemers te stimuleren opdat ze zich voor de activiteiten van het bedrijf zouden inzetten.

Le plan de participation doit prévoir une formule prédéterminée, où le lien avec les résultats de l'entreprise apparaît clairement. Dans ce sens, la participation ne remplace pas – j'insiste – la rémunération. Il s'agit d'un revenu additionnel. Les travailleurs doivent pouvoir maintenir leur rémunération ordinaire lorsque l'entreprise enregistre des résultats moins satisfaisants.

Il est un autre point sur lequel je voudrais insister comme ligne de force du projet. Dans le cadre de l'application du plan de participation au sein de l'entreprise ou du groupe auquel appartient l'entreprise, puisque le plan peut porter sur un groupe, les travailleurs pourront bénéficier soit de participations aux bénéfices, c'est-à-dire en cash, soit de participations au capital de l'entreprise, soit des deux dans des proportions fixées par le plan de participation. La souplesse est donc au rendez-vous.

Pour les participations au capital, le projet de loi prévoit, en outre, la possibilité de créer une société coopérative de participation ayant pour objet exclusif la détention et la gestion de la participation des travailleurs dans le capital de l'entreprise. Cette structure présente un double avantage pour ces mêmes travailleurs: d'une part, elle se charge de la gestion des titres; d'autre part, elle leur permet de réunir leurs parts respectives dans l'entreprise et donc d'offrir un pouvoir décisionnel plus important au sein de celle-ci.

Enfin, il était également important d'aller plus loin dans le régime fiscal et parafiscal.

Daarom zijn de deelnames in het kapitaal of in de winst van de onderneming, die in het kader van dit wetsontwerp worden toegekend, geen loon in de zin van de wetgeving en vallen zij niet onder het fiscaal en parafiscaal regime toepasselijk op een loon. Het is een gunstiger fiscaal en parafiscaal stelsel dan voor een echt loon.

Je ne reviendrai pas sur l'ensemble des éléments figurant au rapport et largement présentés dans un exposé des motifs que l'on a voulu le plus pédagogique possible. Je voudrais simplement rappeler, me référant à l'exemple d'une entreprise qui désire attribuer aux travailleurs un bénéfice avant impôt de 100 francs, que ces travailleurs

recevront en espèces, via un bonus annuel - donc un complément de rémunération – un montant de 32 francs; via une participation en actions, compte tenu d'un précompte professionnel de 50%, ils recevront des actions pour une valeur de 50 francs. Il y a donc un écart entre la participation en espèces et la participation au capital. Cela me paraît normal dans l'optique voulue par le projet de renforcer cette véritable participation au capital.

Je voudrais, monsieur le président, insister sur quelques amendements qui ont été adoptés en commission. L'un d'entre eux permet d'éviter que la base imposable puisse être largement inférieure à la valeur réelle des actions attribuées lorsque le plan se traduit par la distribution d'actions. Une distinction est faite en la matière selon que l'action est ou non cotée en Bourse. A ce titre, l'amendement adopté par la commission prévoit l'intervention d'un réviseur d'entreprises ou d'un expert comptable externe dans le cadre du mécanisme d'évaluation des actions non cotées. Des dispositions similaires existent au demeurant déjà dans d'autres législations.

Un deuxième élément permet au Roi d'offrir aux sociétés qui veulent octroyer une participation au capital la possibilité d'obtenir de l'administration fiscale un accord préalable, un "ruling", sur les modalités d'évaluation des actions offertes aux travailleurs.

C'est un élément de sécurité important, que nous aurons à mettre en œuvre en exécution de la loi.

Enfin, le but est de traiter, en termes fiscaux et parafiscaux, de la même façon un travailleur qui reçoit des espèces et un travailleur qui reçoit des actions puis les revend pendant la période d'indisponibilité, c'est-à-dire qu'il n'accepte pas de les maintenir indisponibles pendant la période prévue.

En d'autres termes, la somme de la taxe de 15% et de la taxe additionnelle de 23,29% relative à la participation au capital rendu disponible, correspond à la somme de la cotisation de solidarité de 13,07% et de la taxe de 25% retenue lors de la perception d'une participation en espèces. Si j'insiste sur ce point, c'est pour rappeler que par conséquent, l'article 114 introduit par le projet de loi dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus et fixant la base imposable de cette taxe additionnelle, doit être interprété en ce sens, de sorte que la base imposable de la taxe additionnelle corresponde à la valeur réelle des actions rendues disponibles après déduction de la taxe de 15% qui a déjà été

perçue.

Cette précision, un peu trop technique pour un débat en séance plénière, permettra toutefois une interprétation correcte de la disposition ainsi introduite à l'article 114.

De manière synthétique, on peut donc souligner qu'à travers ce projet, les travailleurs perçoivent un revenu net – c'est important de le signaler – et que la déduction de la retenue à la source est laissée au soin de l'employeur qui en est responsable vis-à-vis du fisc. Les éventuelles répartitions entre le ministère des Finances et l'ONSS ne concernent que les pouvoirs publics. Les employeurs n'ont pas à s'en préoccuper dans ce projet. La retenue se fera selon les mêmes modalités que celles déjà existantes pour la retenue du précompte mobilier sur les dividendes à distribuer par la société.

Il n'y a donc aucune obligation pour le travailleur de déclarer les participations dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques, et ce contrairement à ce qui existe pour les stock-options. Il s'agit là sans conteste d'une volonté de simplification administrative. On ne peut pas faire plus simple que de ne pas demander de déclarer un revenu au ministère des Finances. Ici, la simplification est totale.

Pour le cas où il y aurait un doute, je rappelle que les autres revenus doivent être déclarés. Les déclarations commencent d'ailleurs à arriver chez les contribuables.

Ten slotte onderstreep ik dat het ontwerp van wet de publieke uitgifte van aandelen of deelbewijzen, die zou plaatsvinden in het kader van het participatieplan, niet onderworpen is aan de maatregelen ter bescherming van het openbaar spaarwezen, waarin is voorzien door het koninklijk besluit 185 van 9 juli 1935. Dus moet de CBF vooraf zijn goedkeuring niet verlenen aan de prospectus, maar de onderneming ontslaan van de verplichting tot uitgifte van de prospectus.

En conclusion, monsieur le président, ce projet de loi – beaucoup l'ont rappelé – constitue une innovation qui devrait être bien accueillie dans l'entreprise. C'est un projet commun à l'entreprise, un projet égalitaire, qui bénéficie obligatoirement à tous les travailleurs. C'est un projet qui permet à chacun d'être informé et, peut-être, de participer à la prise de décision au sein de l'entreprise. C'est aussi un projet qui assure un traitement fiscal et parafiscal des participations plus attrayant que le traitement réservé aux rémunérations ordinaires.

C'est donc un projet qui s'inscrit dans la diminution de la pression fiscale et parafiscale sur le travail, à travers la diminution des cotisations sociales, à travers la diminution de la fiscalité proprement dite.

Les interventions qui viennent d'être développées m'amènent à rappeler que nous déposerons chaque année un bilan sur l'utilisation de cette législation dans les entreprises. Je voudrais remercier particulièrement M. Chabot pour son appel vibrant à l'extension de ce système à d'autres secteurs d'activité, même sous une forme un peu différente. Il y a d'autres domaines qui devraient peut-être aussi voir la participation se renforcer.

Je voudrais surtout remercier l'assemblée qui, si j'en crois les annonces renouvelées à cette tribune, approuvera ce texte à l'unanimité. Par déduction, on aura probablement constaté pour quels groupes ce projet représentait une priorité, mais je remercie l'ensemble des groupes de bien vouloir lui apporter leur soutien.

Monsieur le président, je n'irai pas jusqu'à dire qu'il s'agit d'un projet historique, ce serait aller trop loin. D'autres projets qui sont votés dans cette assemblée ont probablement bien plus d'importance, mais je pense malgré tout que nous faisons un pas en avant dans la bonne direction, celle d'une participation plus forte des travailleurs au sein de l'entreprise et peut-être d'une réconciliation ou d'une étape de la réconciliation entre le capital et le travail.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen **Discussion des articles**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) **(1043/6)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) **(1043/6)**

Het wetsontwerp telt 42 artikelen.
Le projet de loi compte 42 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 42 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 42 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (1107/1 tot 7)

03 Projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire (1107/1 à 7)

Algemene bespreking **Discussion générale**

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

03.01 Colette Burgeon, rapporteur: Monsieur le président, je me réfère au rapport écrit.

03.02 Hubert Brouns (CVP): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, als inleiding verwijs ik naar de totstandkoming van dit tweede wetsontwerp, dat in feite een deel is van het geplande project, met name het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Ik herinner u eraan dat de regering bij haar aantreden de oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen had beloofd. Het was geen nieuw idee, want de idee van het agentschap was reeds voorbereid tijdens de vorige legislatuur. Op 26 juni 1998 heeft de toenmalige regering namelijk de principiële beslissing genomen te evolueren naar een integrale ketenbenadering. Enkele maanden daarvoor had men immers aan PriceWaterhouseCoopers gevraagd om een audit van de inspectiediensten te maken en een herstructurering voor te bereiden. Deze opdracht werd voltooid in januari 1999. Tijdens die maand heeft onze fractie een wetsvoorstel ingediend met het oog op de installatie van een dergelijk agentschap.

Het regeerakkoord van juli 1999 wijdt een heel hoofdstuk aan de crisis in de voedselsector, evenals aan de bescherming van de voedselveiligheid. Ik citeer twee zinnen: "De regering opteert voor een eenheidsstructuur zonder scheiding van beleidsvoorbereidende en beleidsuitvoerende taken. De oprichting van het agentschap zal zijn afgerond vóór einde 1999".

Mevrouw de minister, ik denk dat u het met mij

eens zult zijn dat de bepaling in het regeerakkoord dat er geen scheiding zal zijn tussen beleidsvoorbereiding en beleidsuitvoering, heel vlug is gesneuveld. In het wetsontwerp, zoals het werd ingediend in november 1999, is er alleen nog sprake van de hergroepering van de controle- en toezichtbevoegdheden. Het wetsontwerp ging dus impliciet uit van een scheiding tussen beleidsvoorbereiding en beleidsuitvoering. Tijdens de bespreking van het ontwerp in de Kamer werd deze scheiding bevestigd. Ook de besluiten van de Dioxinecommissie pleiten voor de scheiding van beide. Het lot van deze passage uit het regeerakkoord werd meteen bezegeld.

In de regeringsverklaring staat ook – ik heb daaraan reeds gerefereerd – dat de oprichting van dit agentschap zal zijn afgerond vóór het einde van 1999. Volgens mij is de timing ook reeds een heel eind opgeschoven. Ik zou kunnen verwijzen naar aangepaste verklaringen, na uw eerste verklaring. Ik citeer uw verklaring uit Knack, enkele maanden na het aantreden van de regering: “Het zal er zijn op 1 januari. Alvorens het op kruissnelheid zal zijn, zullen wij een half jaar verder zijn, al zal het dan nog niet feilloos werken in al zijn onderdelen”. Het duurde nog tot 5 november 1999 voor de regering een wetsontwerp indiende. Nog drie maanden later, op 18 februari 2000, werd dit wetsontwerp goedgekeurd en in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd.

In de nota aan de Ministerraad van 20 juli werd beslist tot een snelle integratie van de centrale diensten vanaf januari 2001 en van de buitendiensten vanaf midden 2001. Mevrouw de minister, u zult moeten toegeven dat deze deadlines in schril contrast staan met uw eerste verklaringen dat een deel van het project tegen 1999 moest zijn afgerond.

Ik kom terug op de basiswet die op 5 november werd ingediend en na inhoudelijk sterke besprekingen werd goedgekeurd. De CVP stipte vier punten van kritiek aan: de controlediensten bleven te versnipperd; er was een gebrek aan externe controle – tot op heden is van deze controle nog steeds niets te merken –; de budgettaire neutraliteit en de problematische externe communicatie vormden een ander punt van kritiek. Wij hebben via amendering gepoogd deze vaststellingen weg te werken en beter wetgevend werk af te leveren. Dat is niet gelukt.

Wat is de huidige toestand? De bestaande controlediensten die in de voedselketen actief zijn, doen niet alleen volksgezondheidscontroles. Ze voeren eveneens andere controleopdrachten uit,

onder meer op de dierengezondheid – denken we aan de varkenspest en het MKZ-virus – op technische normen, op kwaliteitsnormen en op subsidies. De huidige diensten zijn niet geïntegreerd – ze zijn actief in een bepaalde schakel van de voedselketen – maar functioneren wel polyvalent omdat ze verschillende overheidsstaken uitvoeren. Iedereen is er echter van overtuigd dat de afstemming tussen de verschillende schakels onvoldoende was en is. Deze afstemming kan verbeteren op voorwaarde dat alle diensten onder een dak worden gebracht.

De wet op het agentschap heeft dit omgezet in het verknippen en herplakken van al de betrokken diensten. Het agentschap heeft immers als doel de veiligheid van de voedselketen en de kwaliteit van het voedsel te vrijwaren. Met het oog hierop is het agentschap belast met de uitwerking, de toepassing en de controle van maatregelen die betrekking hebben op de analyse en de beheersing van de risico's die de gezondheid van de consumenten kunnen schaden. De bevoegdheden van het agentschap hangen samen met het belang van de gezondheid. Een nieuwe versnippering was het gevolg. Voortaan zou het agentschap al de schakels van de voedselketen controleren. De controles zouden echter alleen betrekking hebben op de veiligheid van de consument. Alle andere controles zouden worden afgestoten. Het agentschap zoals oorspronkelijk door de regering voorgesteld, was geïntegreerd maar niet langer polyvalent. Anders gezegd, de bestaande situatie zou worden omgekeerd. Door deze optie zouden de diensten als het ware worden opengereten: het ene deel van de diensten zou worden gehergroepeerd in het agentschap en het andere deel zou worden uitgezaaid over de verschillende overheidsdiensten en beleidsniveaus. De CVP heeft deze versnippering sterk bekritiseerd. Op dat ogenblik kregen wij echter geen gehoor. U kunt terzake de verslagen erop nalezen.

Het voorliggend wetsontwerp van 20 juli 2000 tot wijziging van de wet van 4 februari 2000 zet deze miskleun recht.

Wij zullen het niet langer vanuit de volksgezondheid bekijken, maar willen ook verantwoordelijkheid geven aan dit agentschap wat de dierengezondheid, de controle op de Europese premies en de prijszetting betreft. Dit is een koerswijziging die wij ten volle steunen omdat wij ze al bij de eerste bespreking vooropgesteld hadden.

Ik maak van deze gelegenheid gebruik, mevrouw

de minister, om terug te komen op enkele punten van kritiek die wij bij het eerste ontwerp hebben. Via de besluiten, getrokken uit de zogenaamde vleesfraudecommissie, hebben wij duidelijk kunnen aantonen dat een externe controle meer dan noodzakelijk is. Ik denk dat de werkzaamheden van die commissie dat zeer duidelijk blootgelegd hebben. Over de externe controle, een van de tekortkomingen, vernemen wij heel weinig. Ik zou van deze gelegenheid gebruik willen maken om u daarop te wijzen. Bereidt men dit voor? Wie zal de externe controle op het agentschap verrichten? Hoe organiseren wij dat? Ik denk dat het zeer belangrijk is dat te weten vóór het agentschap operationeel wordt.

Over de budgettaire neutraliteit heb ik meermaals mijn spijt betuigd. Ik vind het jammer dat men voor de voedselveiligheid niet meer geld vrijmaakt. Wij zijn ervan overtuigd dat er meer geld nodig zal zijn. Ik hoop dat de recente wijziging van de financiering van het IVK een voorbode is.

Ik wil nog even terugkomen op de externe controle. Ik kan het antwoord zelf geven. Wellicht zal u willen wachten op de onderrichtingen van Europa. Ik begrijp dat en ik denk dat het een reden kan zijn om de externe controle nog niet definitief in een bepaalde vorm te gieten. Nochtans denk ik dat wij daar het voortouw in kunnen nemen. Vanaf het moment dat het agentschap operationeel is, moeten wij weten hoe wij het organiseren.

Een ander punt van kritiek is dat men niet weet op welke wijze de externe communicatie georganiseerd zal worden en hoe men de daarbij horende wetenschappelijke ondersteuning zal verlenen. U weet dat wij in ons voorstel gepleit hebben voor een onafhankelijke instantie die los moet staan van controle- en inspectiediensten en die zou moeten geschraagd worden door wetenschapslui. U weet net als ik hoe moeilijk het is om over voedselcrisissen te communiceren wanneer verkeerde boodschappen de wereld ingestuurd worden en hoe moeilijk het is deze recht te zetten. Als dat niet mee geschraagd wordt door wetenschappers, denk ik dat het ook voor de overheid soms een ondoenbare zaak is.

Ik verwijs nog even naar onheilsboodschappen, zoals het rapport van de heer Hens en de heer Van Laerebeke over de effecten van de dioxinecrisis. Het werd uitvoerig in de media uitgesmeerd en de bevolking moest er maar mee leren leven. De bevolking kon niet inschatten wie de juiste informatie gaf. Het rapport van professor Bernard liet een ander geluid horen. Voor de

bevolking wordt het dan nog moeilijker om een en ander juist in te schatten. Het is dan ook heel belangrijk dat werk gemaakt wordt van die communicatie. Als we de heer Beernaert mogen geloven, is het geen eenvoudige opdracht en is er op dit moment nog geen geschikt persoon gevonden die deze communicatie op zich kan nemen.

Ik concludeer dus dat wij heel wat tijd hebben verloren en dat de aangekondigde timing reeds ruim is overschreden.

Het laatste punt is de onduidelijkheid over de bevoegdheden van het Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Blijkbaar kan men na anderhalf jaar nog steeds niet duidelijk omschrijven welke bevoegdheden het agentschap zal krijgen. Wij hebben dit al vaak aangeklaagd. Enkele weken geleden nog verklaarde de heer Beernaert tijdens een televisie-interview dat ook na de regionalisering van Landbouw de bestrijding van onder andere mond- en klauwzeer een federale bevoegdheid blijft. De bestrijding van dierenziekten die geen impact hebben op de menselijke gezondheid, zoals mond-en klauwzeer en varkenskoorts, zal dus volgens het Federaal Agentschap een federale materie blijven.

In de Financieel Economische Tijd van 6 maart 2001 gaat de heer Vankrunkelsven er echter van uit dat de bestrijding van mond- en klauwzeer na de regionalisering een regionale materie wordt. Mevrouw Van de Casteele was in de commissie voor de Volksgezondheid bij de bespreking van het ontwerp iets voorzichtiger en heeft onder ander het voorbeeld aangehaald van honden- en kattenziekten. Zij vroeg zich af in welke mate deze een regionale materie worden. Ik denk niet dat Vlaanderen op een regionalisering zit te wachten, als dat het enige is dat regionaal wordt.

U, mevrouw de minister, en minister Gabriëls zijn hier altijd zeer duidelijk in, maar na interpretatie van het antwoord van de eerste minister op de vraag van de heer Tant omtrent deze materie in de commissie voor de Binnenlandse Zaken, worden de zaken toch weer onduidelijk. De eerste minister kon niet aanwezig zijn, maar liet het antwoord door minister Gabriëls formuleren. In dat antwoord lees ik letterlijk: "Momenteel kunnen wij op die vraag nog geen eenduidig antwoord geven". Ik denk dat het belangrijk is dat men daarover klaarheid schept, zodat er geen verschillende interpretatiemogelijkheden zijn.

Waarom waren wij in de jongste commissievergadering niet geneigd onmiddellijk

onze goedkeuring te verlenen aan een nochtans goede aanpassing van de basiswetgeving? U weet dat wij een amendement op dit wetsontwerp hebben ingediend om de opdracht van het Wetenschappelijk Comité beter te omschrijven. U hebt een poging gedaan, mevrouw de minister, om daar via een amendement aan tegemoet te komen. Ik denk echter dat we in alle objectiviteit moeten zeggen dat met dit amendement van de regering het Wetenschappelijk Comité nog altijd wordt verplicht een aantal opdrachten uit te voeren waarvoor het niet bevoegd is.

Ik geef u enkele van deze taken: de uitvoering van de controle en de keuringen, het verlenen van erkenningen en vergunningen, het uitwerken van traceer- en identificatiesystemen, de inzameling, de ordening, het beheer, de activering en de verspreiding van informatie in verband met een opdracht, alsmede de werking, de organisatie en de toegankelijkheid van databanken. Dat lijken mij geen opdrachten voor het Wetenschappelijk Comité. Ik betreur het dat mijn tekst, die beter was, niet is aanvaard. Met mijn tekst had men de kans gehad ook hieromtrent volledige duidelijkheid te creëren. Vandaar onze tegenstem in de commissie.

De andere elementen uit dit wetsontwerp zijn echter wel een duidelijke verbetering. Daarom stel ik onze fractie voor dit ontwerp toch goed te keuren.

03.03 Luc Paque (PSC): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, avant d'entrer dans le vif du sujet, j'aurais souhaité, madame la ministre, avoir un éclaircissement sur le rapport. En effet, dans l'exposé introductif du projet de loi, le rapport stipule: "Certaines maladies animales peuvent également avoir des conséquences pour la santé des consommateurs, par exemple les salmonelles, les parasites ou encore la fièvre aphteuse". Ma question est de savoir si, selon vous, la fièvre aphteuse peut effectivement avoir des conséquences sur la santé des consommateurs?

J'en viens à présent au contenu du projet de loi. Je voudrais vous dire tout d'abord que la rédaction de ce projet de loi, dans son esprit, me réjouit, comme il doit, je crois, réjouir, sans vouloir préjuger de l'avis de mes collègues, un certain nombre d'entre eux, même au sein de l'opposition. Une des grandes revendications lors des débats qui ont eu lieu fin 1999 était de préciser au mieux les missions de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire.

La loi fondatrice, madame la ministre, vous ne pouvez que l'admettre puisque vous avez déposé aujourd'hui un projet de loi correctif, était singulièrement vague sur les missions définitives de l'agence, mais singulièrement précise sur d'autres questions comme celle du statut de l'administrateur délégué ou la composition des comités consultatifs et scientifiques. J'admets qu'il faille bien entendu s'inquiéter de l'excellence des ressources humaines. Mais sans définir précisément et durablement les missions de la structure pour laquelle ces personnes sont censées travailler, c'était d'emblée les handicaper dans la mission de création que le politique leur avait confiée.

Je pense que vous avez aujourd'hui répondu à certaines de nos attentes, du moins dans le cadre de l'exposé des motifs, dès lors que vous insistez sur le nécessaire regroupement des activités de contrôle au sein de l'agence. Cependant, je reste étonné par la frilosité législative qui pourrait d'ici quelques semaines s'avérer être le « talon d'Achille » de ce projet de loi. En effet, dans la loi, vous n'osez inscrire le contenu de l'extension des missions de contrôle. Vous allez même jusqu'à n'envisager l'extension des missions de l'agence que du seul domaine du possible plutôt que d'opter pour l'affirmative.

La loi intégrera dorénavant que le Roi "peut confier" et non "confie" à l'agence des missions complémentaires ayant trait aux lois énumérées à l'article 5 de la loi de 1999. Je suis malheureusement contraint, madame la ministre, de constater une marge certaine entre la pugnacité de votre intention politique, développée dans l'exposé des motifs, et finalement le peu de garanties que vous offrez d'un point de vue législatif.

Sachez dès lors que nous serons particulièrement attentifs à la traduction de vos intentions politiques d'autant que la presse n'a pas hésité juste après le débat en commission à mettre en exergue les dissensions qui existeraient au sein même de la majorité sur les missions de l'agence dans le cadre du nouveau paysage institutionnel de la Saint-Polycarpe.

Effectivement, certains n'ont pas hésité à rapporter qu'il y aurait déjà eu des pourparlers entre le VLD et la Volksunie dans le but de renforcer le rôle des régions dans les missions de contrôle de la chaîne alimentaire et de laisser à l'agence fédérale le seul contrôle de la santé humaine et de la consommation. Cette dérive serait naturellement contraire aux objectifs définis

dans le présent projet de loi mais cadre avec le caractère potentiel du texte dès lors que, dans la loi, il n'est envisagé cette extension des missions que sous l'angle du possible.

Je suis d'autant plus perplexe que, lors de notre débat sur la problématique agricole, mercredi passé en séance plénière, le ministre de l'agriculture, en réponse à mes inquiétudes concernant la régionalisation de l'agriculture me disait que, dans le cadre de la crise de la fièvre aphteuse, la tâche future de l'agence serait aussi de combattre une telle crise.

Il poursuivait en disant qu'à l'avenir il faudrait avoir une institution capable de gérer la crise de la fièvre aphteuse et ce sera la responsabilité de l'agence. Dès lors, madame la ministre, je souhaiterais avoir des éclaircissements à ce sujet. L'agence sera-t-elle effectivement compétente dans ce genre de dossier?

Je profite de ce débat pour faire l'examen de l'état d'avancement de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire. Ce point a déjà été évoqué par notre collègue, M. Brouns. Il y a quinze jours, en réponse à des questions que je vous posais en commission de la Santé, suite à l'audition de M. Beernaerts - lequel nous avait laissés sur notre fin n'ayant pas répondu à certaines de nos questions - vous expliquiez avec force détails que nous étions à un moment crucial de la constitution de cette agence.

Ce genre d'assertion me laisse également sur ma fin, même si je veux bien vous croire! Dans les faits, aucun timing précis de l'état d'avancement de l'agence n'est encore défini. Le personnel composant l'agence n'est pas encore déterminé. Le staff de communication, outil essentiel dans la divulgation claire des informations aux consommateurs, n'est toujours pas constitué et les règles de financement seront – nous dit-on – modifiées d'ici un an mais vous restez toujours silencieuse sur les orientations de cette réforme.

Tout reste donc à construire. Oserais-je dire que c'est peut-être votre façon à vous de souligner que les services actuellement en place sont assez performants dans le travail qu'ils produisent? Je pense, notamment, à la manière dont ils gèrent les différentes crises alimentaires que notre pays traverse aujourd'hui.

03.04 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, het is intussen al meer dan twee jaar geleden dat ergens een vat PCB-olie in een

containerpark terechtgekomen is. Dat heeft indertijd geleid tot een politieke aardverschuiving en een aantal forse verklaringen. Plots kwam er het besef dat voedselveiligheid een politieke topprioriteit moest worden op alle beleidsniveaus. Wij stellen echter vast dat wij eigenlijk nog steeds niet ver staan, ondanks de opeenvolgende crisissen en ondanks het feit dat het vertrouwen in het voedsel en vooral in het vlees verder werd aangetast. Er werd nochtans een formele belofte gedaan dat het agentschap begin 2000 reeds op poten zou worden gezet en ons in de toekomst tegen alle onheil zou beschermen. Het wordt dus hoog tijd dat daar verandering in komt.

Het agentschap bestaat wel op papier, maar het boert nog steeds voort met een directeur-generaal omringd door het allernoodzakelijkste personeel. Ik ben niet de enige die dat zegt. Ik citeer even een vrije tribune van twee mensen van het CCOD, van het gemeenschappelijk groepscomité Middenstand en Landbouw. Zij zeggen: "Bijna veertien maanden na het van kracht worden van de wet tot oprichting van het Federaal Agentschap stellen wij vast dat het agentschap nog altijd geen personeelskader heeft. Alleen de manager is officieel aangeworven. Als de overheid dan uitpakt met het voedselagentschap, heeft ze het eigenlijk over één personeelslid, namelijk de manager, die voor de uitvoering van zijn opdrachten à la carte personeel opvordert bij vijf bestaande ministeries".

Mevrouw de minister, wij waren van bij het begin vragende partij voor het oprichten van een multidisciplinair voedselagentschap. Het is duidelijk dat voedselveiligheid staat of valt met de door de overheid georganiseerde controles. Die controles zijn zo sterk als de zwakste schakel. Als de zwakste schakel breekt, valt het hele kaartenhuisje in elkaar. De controlediensten moeten dan ook goed samenwerken. Onze ervaring in de Dioxinecommissie heeft dat aangetoond. Wij spreken dat wel alleen over voedselveiligheid.

Er zullen wel altijd wrijvingspunten blijven met bevoegdheden die zich op andere niveaus situeren. Wij zullen in de toekomst meer en meer moeten leren samenwerken met andere niveaus. In eerste instantie moet er uiteraard op Europees niveau een betere harmonisering komen. In de toekomst zullen wij echter ook veel meer moeten samenwerken met mensen en administraties die op andere niveaus terzake bevoegd zijn. In dat opzicht meen ik dat u met dit wetsontwerp eigenlijk een dubbele beweging probeert uit te voeren. U probeert op federaal vlak zoveel mogelijk taken en personeel te concentreren in

het agentschap dat onder uw voogdij staat. Als het gaat om het controleren van het rookverbod, dan heb ik daar geen problemen mee. Dat was sowieso al één van uw bevoegdheden. Wij treden dan echter eigenlijk buiten het kader van de voedselveiligheid. Dat hadden wij al van bij het begin kunnen weten. Wat ik echter erger vind, is dat u een andere interpretatie hebt gegeven aan de bevoegdheidsverdeling, opgenomen in het Lambermont-ontwerp dat nog door het Parlement moet worden behandeld. Ik kan u dan ook alleen nog eens mijn visie op die bevoegdheidsverdeling geven. Het heeft geen zin om via al deze wegen te proberen een grote mastodont te maken van het agentschap. Dat is niet echt werkbaar. Als u een grote mastodont creëert, zouden wij opnieuw met dezelfde problemen geconfronteerd worden. Wij hebben in de Dioxinecommissie immers geleerd dat er niet alleen een communicatieprobleem was tussen Landbouw en Volksgezondheid, maar dat er ook een communicatieprobleem bestond binnen de verschillende diensten van Volksgezondheid.

Er was ook een communicatieprobleem bij de diensten van Volksgezondheid. Hoe meer diensten er zijn, hoe meer communicatieproblemen er in het agentschap zullen zijn. Dat is dus geen goede operatie.

Het blijft voor ons onduidelijk dat men van de operatie gebruikmaakt om terug te komen op wat reeds in april 2000 in de Ministerraad was afgesproken. Voor alle duidelijkheid citeer ik: "De Ministerraad heeft kennis genomen van de nota van de voorzitters van de Costa in verband met de regionalisering van Landbouw. De Ministerraad mandateert de ministers van Institutionele Hervorming om samen met beide voorzitters van de Costa volgende tekst bij de Costa in te dienen:" - die tekst werd nadien ook goedgekeurd -, "een nieuw artikel 6§1 in de bijzondere wet tot de hervorming van de instellingen" - het landbouwbeleid en de zeevisserij worden dus naar de gewesten overgedragen - "onverminderd de federale bevoegdheid inzake een: de normering en de daarop toepasselijke controle inzake de kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige producten met het oog op het beschermen van de volksgezondheid; twee: de normering en de daarop toepasselijke controle inzake de dierengezondheid, het dierenwelzijn en de kwaliteit van de dierlijke producten met het oog op het beschermen van de volksgezondheid; drie: de inkomensvervangende maatregelen bij vervroegde uittreding;" - wat in dit debat minder van belang is - "vier: het BIRB. Dit nieuw artikel doet geen afbreuk aan de

federale bevoegdheden vermeld in artikel 6§1".

Mevrouw de minister, de tekst werd dus reeds op 5 april 2000 goedgekeurd. Over die tekst bestond een akkoord. Wij zagen er ook op toe dat de tekst letterlijk in het ontwerp van bijzondere wet werd overgenomen. Alleen werd eraan toegevoegd - en ik citeer -: "De instemming van de betrokken gewestregeringen is vereist voor de maatregelen van de overheid inzake dierenwelzijn die een weerslag op het landbouwbeleid hebben". Ik vermoed dat die toevoeging te maken heeft met de omstreden caudotomie. Hiermee wordt in ieder geval niet veel afgeweken van het principe van het akkoord, met name dat de normering en de controle van zowel plantaardige als dierlijke grondstoffen en dierlijke producten op het federale niveau zouden blijven, weliswaar met het oog op de bescherming van de volksgezondheid. Dat is duidelijk het kader waarbinnen de bevoegdheden federaal kunnen worden uitgeoefend. In de laatste paragraaf slaat het dierenwelzijn in mijn ogen ook alleen op wat in die punten voorkomt en dus betrekking heeft op de volksgezondheid. Die bepaling hebben we vorige week nog strikter gesteld en gepreciseerd dat het om voedselveiligheid gaat.

Mevrouw de minister, wij zijn ervan overtuigd dat het akkoord moet worden uitgevoerd. De risico's die er nu reeds op verschillende bevoegdheidsniveaus zijn, zullen blijven bestaan. Het is evident dat er ook problemen voor de volksgezondheid en zelfs de gezondheid van ons voedsel kunnen rijzen door het milieubeleid van de gewesten of door een aantal andere gewestelijke bevoegdheden. Dat konden wij bijvoorbeeld bij de dioxinecrisis vaststellen, die het gevolg was van een gebrekkig afvalbeleid. Er zal dus altijd over die materie met de verschillende bevoegdheidsniveaus moeten worden overlegd.

Mevrouw de minister, vanuit uw interpretatie van het voorzorgsprincipe en van de bepaling "met het oog op de bescherming van de volksgezondheid" hebt u die aangelegenheid aan het Voedselagentschap toevertrouwd. Ik herinner u aan het debat terzake in de commissie naar aanleiding van de vraag over de katten en de toxoplasmose.

Herinner u de vraag over de katten en de toxoplasmose. Mevrouw de minister, eigenlijk heeft het geen enkele zin om die in het voedselagentschap op te nemen. Als wij zo ruim zouden interpreteren dan zou bijna alles wat met landbouw te maken heeft en wat op ons bord terechtkomt in het voedselagentschap moeten

onderbrengen. Dit kan toch niet de bedoeling zijn.

Ik verkies dan ook de strikte interpretatie. Het advies van de Raad van State was terzake duidelijk. Het omschrijven van bevoegdheden overeenkomstig doelstellingen leidt tot interpretatieproblemen. Wij zijn dan ook blij met de aanpassing die vorige week werd goedgekeurd door het Overlegcomité, waardoor voor de overblijvende federale bevoegdheden wordt verwezen naar, ik citeer: "... het verzekeren van de veiligheid van de voedselketen".

Mevrouw de minister, ik meen dat u uw interpretatie enigszins zult moeten terugschroeven. Dit blijkt trouwens ook uit de aanpassing van de toelichting voor de overdracht van het personeel. U hebt van in het begin geprobeerd - waarschijnlijk onder druk van de betrokkenen - de diensten DG4 en DG5 federaal te houden en bij het agentschap onder te brengen. In elk geval kan ik alleen wijzen op de oorspronkelijk tekst waarin dit zo te lezen stond: DG4 en DG5 zouden federaal blijven. Deze bepaling werd vorige week aangepast. Samen met de aanpassing aan het advies van de Raad van State betreffende het feit dat het betrekking moet hebben op het verzekeren van de veiligheid van de voedselketen is er gesproken over het feit dat deze bevoegdheden en het desbetreffende personeel federaal moeten blijven. Mevrouw de minister, ik meen dat nog steeds de behoefte bestaat om uit te maken wat met "desbetreffend personeel" wordt bedoeld. Volgens mij is dit tot nu toe niet duidelijk.

Hetzelfde geldt voor de financiering, mevrouw de minister. Voor de diensten DG4 en DG5 werden in het ontwerp van de financieringswet geen middelen uitgetrokken voor een overdracht naar de gewesten. Nochtans zitten in DG4 en DG5 een aantal bevoegdheden die absoluut niets te maken hebben met voedselveiligheid. Het lijkt mij dan ook nuttig om de werkgroep met de taak te belasten om te bekijken welke personeelsleden zullen worden overgeheveld naar de gewesten als men rekening houdt met de interpretatie van de Raad van State.

Mevrouw de minister, u beweert dat dit niet uw bedoeling was. Wij hebben geen zicht op het ontwerp van koninklijk besluit over de terbeschikkingstelling van het personeel dat begin maart door de Ministerraad werd goedgekeurd. Als wij de notulen van de Ministerraad erop nakijken dan lezen wij daarin dat het wel degelijk gaat om de personeelsleden van DG4 en DG5 en niet gewoon "bepaalde" personeelsleden. Wat

staat er precies in dat ontwerp van koninklijk besluit? Moet dit ontwerp niet worden aangepast aan die volgens mij noodzakelijke striktere interpretatie?

Een aantal concrete gevallen moet nog worden uitgeklaard. Een aantal collega's hebben reeds verwezen naar het voorbeeld van de mond- en klauwzeercrisis. Ik citeer de heer Beernaert die in een krantenartikel heeft gezegd: "Typische dierenziekten zoals mond- en klauwzeer en varkenspest, die geen gevaar vormen voor de voedselveiligheid, behoren niet tot mijn bevoegdheid".

De heer Beernaert zei begin maart dat dat onder landbouw thuishoorde. Nadien voegde hij eraan toe dat het niet helemaal logisch is. De consument kan dat onderscheid namelijk niet maken. Hij wilde de bevoegdheid graag onder zich houden. Is dat wel nodig? Als Landbouw niet zou worden overgedragen, zou dat immers ook niet onder het Voedselagentschap vallen. De bedoeling van zijn interpretatie is dus vooral die bevoegdheden federaal te houden. Dat blijkt ook uit het antwoord van minister Gabriëls op de vraag van collega Paque vorige week. Dat antwoord heeft hij zonet nog geciteerd. Hij motiveert dat een mond- en klauwzeercrisis niet op verschillende manieren kan worden aangepakt. Een federale aanpak blijft dus nodig. Aangezien er federaal geen departement Landbouw blijft bestaan, zal het Voedselagentschap die taak dan maar op zich nemen.

Ik blijf van mening dat die bevoegdheid ook dan naar de gewesten moet gaan. De gewesten zullen namelijk ook bevoegd zijn voor een aantal andere aspecten van een crisis die om louter economische redenen bestaat en die grotendeels ook economisch wordt aangepakt. Als de gewesten wensen om een deel van hun controletaken aan het Voedselagentschap over te dragen, dan kunnen ze daarover tenminste zelf beslissen.

Naast een crisis als mond- en klauwzeer hebben ook ziekten van kleine huisdieren volgens mij evenmin te maken met voedselveiligheid. Ze zullen dus ook, maar liefst niet alleen, aan de gewesten toekomen.

Mevrouw de minister, vooral uw memorie van toelichting was nogal stuitend voor mij en mijn fractie. De reden daarvoor is wellicht omdat u zoveel mogelijk onder het Voedselagentschap wilt inbrengen. Op die manier hebt u echter ook onzekerheid en verwarring gecreëerd in de

betrokken sectoren en bij de betrokken ambtenaren. Daarover moet dus dringend duidelijkheid bestaan op het terrein. De laatste dagen heb ik mijn oor overal te luisteren gelegd. Volgens mij weten slechts weinig mensen waar het precies over gaat of hoe de vork in de steel zit. Ik vraag dus uw inspanningen om daarover zo snel mogelijk klaarheid te scheppen.

Ik ben federalist en ik zal dat ook altijd blijven. Voor het behouden van bevoegdheden op het federaal niveau moet men echter ook een doel hebben. Om een beter beleid te kunnen voeren en om beter te kunnen controleren, lijkt regionalisering me beter. Op termijn zouden de normen zoveel mogelijk Europees moeten zijn. Ik zou er dan ook niets tegen hebben als het Federaal Agentschap mettertijd overgaat naar gewestelijke agentschappen om de controle zo dicht mogelijk te kunnen organiseren. Men moet de opsplitsing over de gewesten niet afschilderen als zou die per definitie leiden tot chaos of tot een slechter bestuur. Dat is in ieder geval niet mijn bedoeling.

Ik heb nog altijd vragen over de overdracht van de Farmaceutische Inspectie. Ook over dat onderwerp hebben wij nog altijd geen antwoord gekregen. In uw ontwerp van koninklijk besluit wordt wel verwezen naar de Farmaceutische Inspectie. Ik zou graag precies weten welke delen van de Farmaceutische Inspectie wel of niet worden overgedragen. Ook de Farmaceutische Inspectie heeft namelijk vrij weinig te maken met voedselveiligheid. De toediening van geneesmiddelen aan dieren is in handen van de dierenartsen. De controle daarop gebeurt eveneens door de dierenartsen. De maximale residu's worden door de bedrijfsdierenartsen gecontroleerd. Enkel het distributiesysteem van dierengeneesmiddelen wordt door de Farmaceutische Inspectie gecontroleerd.

U begrijpt toch dat het distributiesysteem van dierengeneesmiddelen niet een heel apart circuit is. In vele gevallen vertrekt men van dezelfde grondstoffen voor menselijke geneesmiddelen en voor dierengeneesmiddelen. Ik vrees dat de controle daarop, die nu eigenlijk soms al heel mank loopt, waarbij men illegale dingen zou onderscheppen, al niet meer mogelijk zal zijn met het voedselagentschap. Daar zal men immers een deel van de farmaceutische inspectie afsnijden van de bevoegdheden die zij hebben op andere terreinen, met naam ook dat van de humane geneesmiddelen. Datzelfde geldt ook inzake de registratie van dierengeneesmiddelen. Ook daar vind ik het niet echt nodig dat die zou gebeuren door

het agentschap. Daar zitten ook een aantal gelijklopende dingen in die ook slaan op de humane geneesmiddelen. Zelfs als wij daar registratie van dierengeneesmiddelen in onder zouden brengen, zou het volgens dezelfde logica alleen mogen gaan over registratie van geneesmiddelen voor nutsdieren. Wat doen wij dan met de registratie van dierengeneesmiddelen voor katten en honden? Zullen wij daar ook een onderscheid in maken?

Voor mij mocht u van uw agentschap een Food en Drug Administration hebben gemaakt. Het mocht ook een voedsel- en geneesmiddelenagentschap zijn geweest. Dat zou misschien dat probleem gemakkelijker hebben opgelost. Men heeft nu echter gekozen voor een agentschap dat zich bezig zal houden met de voedselveiligheid. Ik denk dat de Farmaceutische Inspectie heel weinig zal kunnen doen binnen dat agentschap. Ik heb er uiteraard niets op tegen dat men voor het agentschap apothekers zal aanwerven en tewerkstellen binnen de normale controles die gebeuren: zij beschikken over hun kennis en hun inbreng. Ik heb het echter over de specifieke taken van de Farmaceutische Inspectie. Ik vind het zinloos dat men een stukje waarvan wij nog niet weten wat het juist zal zijn, in het agentschap zal onderbrengen. Men zal zo voor andere communicatieproblemen en overdracht van gegevens zorgen.

Voor mij is de bevoegdheidsproblematiek het belangrijkste uit te klaren punt bij dit wetsontwerp. Wij zullen luisteren naar het antwoord van de minister. In de commissie heb ik mij bij de stemming onthouden. Afhankelijk van uw antwoord zullen wij morgen het stemgedrag van de fractie bepalen. Dat wil niet zeggen dat ik de bekommerning van onze collega's voor de operationaliteit van het agentschap of het communicatieloket dat er moet worden geïnstalleerd, niet deel. Ik voeg hier nog een ding aan toe. Ik grijp terug naar de poging van mevrouw Burgeon om een amendement in te dienen. Ik heb dit van haar overgenomen, ik kon het niet laten. Qui peut le plus, peut le moins, zegt men. Wat in het ontwerp van bijzondere wet is bepaald, namelijk dat er verplichte instemming moet zijn van de gewesten als men op een terrein komt dat hen kan aanbelangen, heb ik in een amendement gegoten. Ik zal dat straks ook toelichten.

De **voorzitter**: Mevrouw Van de Castele, ik moet u vragen het amendement niet toe te lichten, want het is niet ontvankelijk. Ik zal u verklaren waarom.

Artikel 62, 3 van ons reglement zegt: "Indien een amendement op een met volstrekte meerderheid van stemmen aan te nemen wetsontwerp of -voorstel moet worden aangenomen met een bijzondere meerderheid of vice versa, is het niet ontvankelijk". Ik kan uw amendement dus niet ontvankelijk verklaren. Ik heb het nagekeken en heb daarvoor advies van de diensten gekregen.

03.05 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, wellicht herinnert iedereen zich nog hoe het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot stand kwam.

Tijdens de laatste veertien dagen van de verkiezingscampagne 1999 brak een dioxinecrisis uit die ontegensprekelijk sporen naliet in ons land. Er ontstond heel wat mediaheisa en het logische gevolg was dat voedselveiligheid een heus verkiezingsthema werd. In de paarsgroene regeringsverklaring die volgde op de verkiezingsafstraffing van de christen-democraten, stond te lezen dat tegen eind 1999 een Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen op poten zou moeten staan.

Inderdaad, op 15 december 1999 bespraken wij in het Parlement, bij urgentie, het wetsontwerp houdende de oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en op 4 februari 2000 kwam de desbetreffende wet tot stand.

Inmiddels bleef de landbouwsector niet gespaard. Op de dioxinecrisis volgde de BSE en thans worden wij geconfronteerd met de mond- en klauwzeercrisis. Met andere woorden, of men het wil of niet, elk van ons wordt dagelijks geconfronteerd met de problemen van voedselveiligheid.

Als verantwoordelijke politici moeten wij durven zeggen dat bepaalde media tegenwoordig erg gevaarlijk omspringen met menselijke emoties. Emotionele televisieberichten over het biobedrijf van een geitenboer uit Klemskerke uitzenden, in volle mond- en klauwzeercrisis, komt een objectieve berichtgeving met betrekking tot de noodzakelijk te nemen maatregelen om de voedselveiligheid te beschermen zeker niet ten goede.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, reeds tijdens mijn interventie op deze tribune, naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, zei ik dat

mijn fractie verscheidene kritische noten plaatste bij dit Federaal Agentschap. Inmiddels, meer dan een jaar later, voel ik mij geenszins genooddaakt om mijn mening van destijds drastisch bij te sturen. Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen werd geen groot succes. Zoals bij zoveel aangelegenheden tijdens deze paarsgroene coalitie, blijft heel wat steken in de fase van een mooie droom, maar wil de concretisering ervan op het terrein meestal niet vlotten.

Om te beginnen stellen wij vast dat het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 februari 2000, houdende de oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, wordt gesitueerd in het ruimere kader van het Lambermont-bis-akkoord. Zeker wat de regionalisering van de landbouw betreft – een aantal collega's wezen er reeds op – doet zich wel degelijk een probleem voor van bevoegdheidsafbakening met betrekking tot het toezicht op de dierenziekten. In het voorliggend wetsontwerp worden duidelijk meer bevoegdheden gevraagd voor het federaal agentschap.

In de memorie van toelichting was u inderdaad zeer duidelijk, mevrouw de minister, en ik citeer: "De beslissing om de Landbouw te regionaliseren, maar waarbij bepaalde controleaspecten van de huidige diensten toch ook aan het FAVV worden toevertrouwd, heeft een belangrijke uitbreiding van de initieel bedoelde bevoegdheden, opdrachten en taken van het FAVV tot gevolg. De belangrijkste uitbreiding is het toezicht verzekeren op alle aspecten die met dierengezondheid en met dierenwelzijn te maken hebben". Hier volgt u dus ontegensprekelijk de lijn van de gedelegeerd-bestuurder van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen – mevrouw Van de Castele wees er terecht op – die in een interview in de Gazet van Antwerpen van 19 maart laatstleden zei: "Typische dierenziekten zoals MKZ en varkenspest die geen gevaar vormen voor de voedselveiligheid, behoren niet tot mijn bevoegdheid. Dit is Landbouw. Logisch is dat niet, want de consumenten maken het onderscheid niet en bovendien is de grens niet altijd even scherp te bepalen". Wat verder zegt de gedelegeerd-bestuurder van het Federaal Agentschap, en dat is het meest concrete: "De dierengezondheid hoort dus ook bij het FAVV thuis".

Precies over de bevoegdheid inzake dierengezondheid ontspon zich inderdaad bij de bespreking van het voorliggend wetsontwerp in de commissie voor de Volksgezondheid, op 6 maart

jongstleden, een geanimeerde discussie.

Voorts worden wij geconfronteerd met de adviezen van de Raad van State op de voorontwerpen van de bijzondere wet, die uitvoering moeten geven aan het Lambermont-bis-akkoord.

In de adviezen van de Raad van State staat duidelijk dat er een vaagheid blijft met betrekking tot de omschrijving van het begrip "ter bescherming van de volksgezondheid". De Raad van State wijst er ook op dat in de memorie van toelichting staat dat de federale overheid bevoegd blijft voor de aangelegenheden die haar in staat stellen een optimaal paritair beleid te voeren via het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, op 6 maart 2001 hebben zowel collega Van de Casteele als senator Vankrunkelsven te kennen gegeven dat de goedkeuring van het voorliggend wetsontwerp in strijd is met de Lambermont-bis-akkoorden. Op 14 maart 2001 beantwoordde minister Gabriëls, namens de eerste minister, een vraag van collega Tant over de correcte interpretatie van de Lambermont-akkoorden. Wat de landbouwbevoegdheden betrof, gaf hij een duidelijk anders geïnspireerd antwoord. Ik citeer de heer Gabriëls: "De heer Tant heeft gevraagd om te preciseren of de normering en de controle van de dierenziekten geregionaliseerd zullen worden. Momenteel kunnen wij op die vraag nog geen eenduidig antwoord geven". Verder zei de minister: "Ingevolge het voorzorgsprincipe dat inzake volksgezondheid prevaleert, en teneinde een doeltreffend sanitair beleid te kunnen voeren, geldt deze federale bevoegdheid, ongeacht of deze ziekte momenteel wordt erkend als schadelijk voor de mens".

Mevrouw de minister van Volksgezondheid, vorige donderdag konden wij tijdens het vragenuurtje in de Kamer nogmaals vaststellen dat ook u bevestigde dat dierengezondheid een federale bevoegdheid is en blijft. Dit is in tegenspraak met de bewering van de Volksunie-Idee21-fractie dat deze materie geregionaliseerd zal worden.

Mijnheer de voorzitter, als parlamentslid van een fractie die niet deelnam aan de Lambermont-onderhandelingen, kan ik niet anders dan hier en nu te vragen aan de minister van Volksgezondheid of het voorontwerp van bijzondere wet bijgestuurd werd, na de nachtelijke onderhandelingen van vorige week, in de zin die de Raad van State

voorstelde, specifiek wat de regionalisering van Landbouw betreft. De Kamer is trouwens nog steeds niet formeel gevat door de ontwerpen van bijzondere wet. De ontwerpen werden nog steeds niet formeel neergelegd in dit Parlement. Bijgevolg hebben wij geen ander middel om de minister te vragen hoe het concreet zit met de bijzondere wet. Werd het voorontwerp van bijzondere wet bijgestuurd, en houdt men rekening met de adviezen van de Raad van State?

Mevrouw de minister, de bespreking van deze bijzondere wet is de eerste lakmoesproef voor de uitvoering van het Lambermont-akkoord. Het betoog van collega Van de Casteele biedt mij geen extra duidelijkheid. De vaagheid blijft bestaan. Vanuit de Volksunie-Idee21-fractie klinkt nog steeds een kritische toon. Nu zal dus moeten blijken dat ofwel de minister de federale bevoegdheden wat te ruim heeft geïnterpreteerd, ofwel blijkt over enkele dagen dat de Volksunie opnieuw een zoveelste toegeving doet. In dat laatste geval moet ik in naam van mijn fractie mevrouw Van de Casteele citeren uit het commissieverslag van 6 maart 2001. Zij zei toen dat wat haar fractie betrof, een unitaire recuperatie onaanvaardbaar is.

Mijnheer de voorzitter, collega's, mijn fractie staat niet alleen kritisch tegenover het voorliggend wetsontwerp wegens de bevoegdheidsverdeling. Nog altijd zijn er problemen bij het opstarten van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Sinds de aanstelling van de gedelegeerde bestuurder is er nauwelijks vooruitgang geboekt. Het Agentschap is nog altijd niet echt operationeel. Er is eigenlijk alleen nog maar sprake van een bepaalde vorm van samenwerking tussen de verschillende inspectiediensten. Ook al is er op de ministerraden van 9 en 16 maart 2001 een beslissing gekomen over het ter beschikking stellen van het personeel, toch is er nog geen zicht op een echte personeelsformatie. Daarom vindt mijn fractie het niet gepast dat nu reeds een uitbreiding gevraagd wordt van de bevoegdheden van het Agentschap. In onder andere artikel 2 van het ontwerp van de bijzondere wet wordt aan de Koning de bevoegdheid gegeven om via een in de ministerraad overlegd besluit bijkomende opdrachten toe te vertrouwen aan het Agentschap.

Hier vraagt men ons de zoveelste blanco cheque. Voor ons gaat dit te ver.

Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, uit mijn kritische opmerkingen bij voorliggend wetsontwerp kunt u wel concluderen

dat het Vlaams Blok niet erg geneigd is dit ontwerp goed te keuren. Principeel blijven wij bij onze stelling dat alle bevoegdheden inzake volksgezondheid en landbouw respectievelijk naar de gemeenschappen en de gewesten moeten worden overgeheveld en, uiteraard, in een algemene Europese context moeten worden geplaatst. Dan blijft in onze visie geen plaats over voor een Belgisch tussenniveau.

Tot zover, mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, enkele kritische noten die ik vanuit de Vlaams Blok-fractie bij dit wetsontwerp wou brengen.

03.06 Minister **Magda Aelvoet**: Mijnheer de voorzitter, dames en heren, het is juist dat in het kader van dit wetsontwerp, dat een wijziging van de wet van 4 februari beoogt, met een aantal ontwikkelingen wordt rekening gehouden.

Gezien de zeer strikte en beperkende omschrijving van de eigenlijke opdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, zou deze zo limitatief kunnen worden geïnterpreteerd dat bepaalde taken niet kunnen worden opgenomen, hoewel dit voor de eenheid van aanpak en optreden de zaken enorm vergemakkelijkt. Ik spreek nu niet over het delicate scheidingsterrein op het vlak van bevoegdheden, waar ik straks dieper op in zal gaan. Ik verwijs in dit verband naar een aantal taken van de Eetwareninspectie, die niet direct met de beveiliging van de voedselketen te maken hebben, maar eenheid van optreden is hier wel zeer aangewezen.

Ik heb ook bij de bespreking in de commissie gezegd dat deze evolutie samenhangt met politieke besluitvorming, die op een bepaald ogenblik grenzen vastlegt, die op een ander moment gelukkig weer kunnen worden geopend.

Wij hebben een duidelijke keuze gemaakt om de best mogelijke efficiëntie te kunnen creëren voor de bedrijven die het voorwerp uitmaken van de controlebevoegdheid van het agentschap en om een grotere rechtszekerheid op het terrein te garanderen.

De facto zal dit feit alleen al leiden tot een administratieve vereenvoudiging in de contacten met de bedrijven. Zo zullen bedrijven, die uiteraard verschillende erkenningen nodig hebben en een evenredig aantal controles ondergaan, in de toekomst één enkele erkenning nodig hebben en slechts met één enkel controleteam worden geconfronteerd. Uiteraard resulteert dit in zekere

mate in een bepaald bedrijfscomfort, wat vanzelfsprekend mooi is meegenomen, maar het laat ook de overheid toe zich op een meer performante wijze te organiseren met het oog op een verbeterde werking van de openbare dienst, met gunstig gevolg voor de efficiënte aanwending van de publieke financiën, die in belangrijke mate door de bedrijven zelf worden gegenereerd.

Mijnheer Brouns, in dit verband zou ik even willen stilstaan bij de opmerking die u maakt in verband met de scheiding tussen beleidsvoorbereiding en beleidscontrole. In het agentschap en bij de bespreking van het eerste ontwerp van wet, hebben wij gezegd dat er een scheiding moest zijn tussen de normering en de controle. Verbonden met de controle is de beleidsvoorbereiding. Het Wetenschappelijk Comité geeft toch impulsen die in beleid moeten worden vertaald. Als zij uit deze of gene hoek een probleem signaleren, moet dat leiden tot aanpassingen op het vlak van de normering of de organisatie van bepaalde types van controle.

Beleidsvoorbereiding en beleidscontrole blijven dus wel degelijk samen, maar de normering wordt in dit geval expliciet toegewezen aan het departement Volksgezondheid. Dat blijft dus zo.

Ik ga nu dieper in op uw vragen over de externe controle. Tot op dit ogenblik werd daaraan reeds veel gewerkt. Zoals reeds bij de eerste bespreking werd aangekondigd, voorzien wij in de eerste plaats in de vormgeving en het stimuleren van de autocontrole in de bedrijven, als eerste stap in de opbouw van de controleketen. In de tweede plaats is er de controle door het agentschap zelf. De structuur van het agentschap voorziet tevens in een instrument voor geïntegreerde controle, dat als het ware ook moet kunnen toezien op de twee eerdere stappen. Voor dit alles zullen wij dus niet wachten op Europa. Bovendien voorziet de structuur van de autocontrole in instrumenten die verwijzen naar externe controle, met name ISO, HACCP, zoals reeds vermeld. Dit blijft de bedoeling van ons beleid.

Vorige maandag heb ik een gesprek gehad met commissaris Byrne, in het kader van de voorbereiding van het Belgisch Voorzitterschap van de tweede helft van dit jaar. De thema's van de voedselveiligheid en de food authority, die men op Europees niveau wil oprichten, zijn punten waarbij wij met het Belgisch Voorzitterschap een actieve rol willen spelen. Hopelijk zullen wij kunnen voortbouwen op wat intussen in België zal zijn gerealiseerd. Ik maak een kleine parenthesis over wat er wel en niet is gerealiseerd.

Je n'ai aucune difficulté à faire le même constat que vous, à savoir que la mise en place de l'Agence a pris plus de temps que ce qui était prévu initialement. Je l'ai déjà dit plusieurs fois et cela ne me pose aucun problème de le reconnaître. Je n'en suis pas heureuse étant donné que nous avons poussé les choses au maximum.

Entre-temps, les choses ont évolué. Il y a eu une intensification au niveau de la collaboration entre les différents départements qui était quasi inexistante auparavant. Toutes les personnes concernées par le travail que nous faisons dorénavant en commun en ont conscience.

Je citerai, en exemple, la mise en marche des mesures qui ont été demandées par l'Europe dans le cadre du combat contre la contamination possible de l'homme par la maladie de la vache folle. La Belgique était - et la Commission européenne l'a dit au cours de plusieurs réunions - parmi les pays qui s'étaient le mieux préparés dès le début de la mise en place et c'est grâce aux lignes vertes de communication, à la culture de coopération entre certaines parties de départements, DG4 - DG5 et surtout l'IEV, que tout ce travail a pu être réalisé très rapidement.

Troisièmement, nous avons continué à exécuter le programme CONSUM qui est un programme de monitoring sur différents niveaux, vu comme un exemple par beaucoup d'autres pays qui nous demandent conseil sur la manière dont nous le faisons, etc.

Quatrièmement, des investissements importants ont été réalisés en termes de traçabilité dans le cadre de Beltrace en coopération avec les secteurs et les progrès ont également été considérables. Pour ce qui concerne le système légal mais aussi le système réel « Agence », nous travaillons actuellement en collaboration avec l'administrateur délégué, une bonne dizaine de personnes ainsi qu'avec le comité scientifique qui est à l'œuvre à présent.

Il n'y a pas de quoi dire que rien ne fonctionne dans le cadre de cette Agence et il en va de même pour le Conseil consultatif qui est formé et qui, dans trois semaines, aura sa réunion d'installation dans les meilleurs délais. Pour ce qui est des arrêtés royaux publiés le 28, il y a l'arrêté royal concernant la mise à disposition du personnel.

Mevrouw Van de Casteele, u zegt dat ik

bedoelingen heb en uitspraken doe die kant noch wal raken. Nooit, noch vorig jaar, noch bij de behandeling in de commissie, heb ik gezegd dat heel DG4 en heel DG5 federaal zouden blijven; helemaal niet. Zoals u kunt navragen bij degenen die erbij waren, de persoon die het amendement over het desbetreffende personeel heeft ingediend, was ik, mevrouw Van de Casteele. Hou dus alstublieft op met uw intentieprocessen. Alsof ik zou proberen de totaliteit van DG4 naar het agentschap over te brengen! Dat is niet nodig, want dan zouden er mensen inzitten die we daar absoluut niet kunnen gebruiken. Dat is immers ook mijn stijl niet. Ik heb er trouwens ook voor gezorgd dat op mijn initiatief - niet eens op vraag van de gewesten - zij toegang krijgen tot de gegevens van het Sanitel-systeem, zodat zij hun beleid beter zouden kunnen voeren. Matig dus een beetje uw veronderstellingen en uw commentaren.

03.07 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mevrouw de minister, ik waardeer natuurlijk wat u zojuist hebt gezegd. Volgens mij heb ik niet gezegd dat u daarvan aan de basis ligt. Ik heb alleen vastgesteld dat het in de oorspronkelijke teksten zo stond. Men heeft me ook bevestigd dat van in het begin de verschillende werkgroepen, die daarover hebben vergaderd, de bedoeling hadden dat DG4 en DG5 federaal zouden blijven. Ik weet echter niet wie daarachter zat. Het kan best zijn dat het de ambtenaren zelf waren - dat heb ik daarstraks trouwens gezegd.

Ik heb alleen vastgesteld dat het oorspronkelijk in de teksten was opgenomen. Bovendien heb ik tijdens de besprekingen inzake de over te hevelen kredieten moeten vaststellen dat er geen kredieten voor DG4 en DG5 werden overgeheveld, omdat het personeel niet werd overgedragen. Als uw uitspraken correct zijn, zal men dat punt moeten herzien, mevrouw de minister.

03.08 Minister Magda Aelvoet: Mevrouw Van de Casteele, dat werd niet op die manier in de bijzondere wet opgenomen en evenmin in het koninklijk besluit. Ik wil geen amendement indienen dat in contradictie is met een koninklijk besluit waaraan ik heb gewerkt! Laat dat duidelijk zijn.

Wat de communicatie betreft, ben ik het volmondig eens dat het een zeer belangrijk element is. De communicatie moet transparant, kwaliteitsvol zijn en op de bal spelen. De aanwerving van personeel daarvoor is een prioriteit. De communicatiecel zal kunnen steunen

op het werk dat geleverd wordt door het wetenschappelijk comité, en zal voor expertise kunnen aankloppen bij het Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid.

Ik wens een parenthesis te maken over het rapport van een aantal onderzoekers van verscheidene universiteiten inzake de effecten van de dioxinecrisis. Een van hun vaststellingen was dat de marge van interpretatie over de gevolgen oneindig groot is. Wanneer men stelt dat de gevolgen van de dioxinecrisis kunnen leiden tot ofwel 40 ofwel 8000 gevallen meer van kanker – deze cijfers liggen zo ver uit elkaar –, is dit een illustratie dat dit geen basis is om zeer precieze en gedetailleerde uitspraken te doen.

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid heeft meer dan een jaar geleden de opdracht gekregen om een body burden-studie uit te voeren. Die zal worden afgerond in mei met een symposium en met de nodige aandacht aan het grote publiek worden meegedeeld. Op basis van die gegevens zal men vroegere uitspraken kunnen relativeren.

Ik zal het nu hebben over de bevoegdheden. Wat hier geregeld wordt, is alleen het scheppen van de mogelijkheid om de controlediensten zo efficiënt mogelijk te laten werken. Ik heb dat in de commissie al gezegd. De opdrachten inzake de normering zijn duidelijk federaal. Voor bepaalde aspecten zijn ze ook gewestelijk. Er kunnen geen controles uitgevoerd worden zonder dat de gewesten dat willen. Dat is de duidelijke grens. Ik voel me niet geroepen om op de details van de bevoegdheidsdiscussie in te gaan.

Het hoofdpunt is diergezondheid. De tekst van de wet zegt duidelijk dat de normering en de controle op de normering inzake diergezondheid een federale bevoegdheid is in zoverre het gaat over de beveiliging van de voedselketen. Ik heb dat trouwens al in de plenaire vergadering gezegd. In de memorie van toelichting zegt men inzake diergezondheid dat er geregeld een verschuiving is bij de vaststellingen of iets gevaarlijk is of niet. Er zijn dierenziekten geweest waarvan men dacht dat het geen impact had op de menselijke gezondheid. BSE is daar het beste voorbeeld van. Ondertussen weet men dat het voor de variant Creutzfeldt-Jacob kan zorgen.

Dat is ook aangegeven. Ik nodig u uit de tekst zorgvuldig te lezen. Dan zal u merken dat er inderdaad een interpretatiemarge is. Dat is altijd zo geweest. Bij elk scenario van overdracht

ontstaan er op het vlak van marges interpretaties die verder uitgeklaard zullen moeten worden. Het is evident dat alles wat beveiliging van de voedselketen aangaat, federaal is.

U zegt zelf dat er oneindig veel spelers op het terrein zijn, zowel in de administraties, als bij de boeren en dierenartsen. Men krijgt dan laatste minuutgevechten waarbij in dit geval pogingen ondernomen zijn om de totale diergezondheid te gaan regionaliseren. Die poging is ondernomen.

Ten slotte wil ik nog iets zeggen over de Farmaceutische Inspectie. Het is zeer duidelijk dat wij geen tientallen mensen in dienst gaan nemen. Dat zou de dienst verzwakken in plaats van versterken. Er is wel een noodzaak om voldoende kennis te hebben van diergeneesmiddelengebruik binnen het agentschap zodanig dat van daaruit risicoanalyses kunnen worden gemaakt.

Dat staat voor mij als een paal boven water en dat is ook verworven. Het is een noodzaak dat die kennis via enkele eenheden van het Agentschap ter beschikking wordt gesteld voor de risicoanalyse. Daarover gaat het en het is geenszins de bedoeling het agentschap uit mekaar te halen. De hele demarche die nu aan de gang is, gaat precies in tegenovergestelde richting van wat de bedoeling is.

Er is in vergelijking met de oorspronkelijke tekst nu een beperking wat het Wetenschappelijk Comité betreft, waarmee gedeeltelijk wordt tegemoetgekomen aan de kritiek die terzake was geformuleerd. De beperking gaat niet zover als die in uw amendement, mijnheer Brouns, maar het is wel een duidelijke verbetering ten opzichte van de vorige tekst. Wij zijn bijvoorbeeld van oordeel dat het Wetenschappelijk Comité informatie moet krijgen over bepaalde types van controle, zodat de leden op grond van hun wetenschappelijke kennis over risico's en dergelijke een advies kunnen formuleren. Het is niet de bedoeling dat zij zeggen hoe iets moet worden gedaan, maar wel of ze het een of het ander adequaat achten. We hebben de bepaling dus iets ruimer opgevat.

03.09 **Hubert Brouns** (CVP): Mevrouw de minister, ik begrijp uw uitleg wel, maar het verplichte karakter van het advies blijft behouden.

03.10 Minister **Magda Aelvoet**: Inderdaad, het verplicht karakter blijft bestaan. Als er informatie binnenkomt, moet erop worden gereageerd. Uiteraard zal men over materies waarin men competent is, een zeer verregaand advies geven. Als men daarentegen van oordeel is dat men

daarover slechts enkele dingen kan zeggen, zal men zich daar niet lang mee bezighouden en zal het advies zeer kort zijn.

03.11 Luc Paque (PSC): Monsieur le président, j'avais posé deux questions bien précises auxquelles je n'ai pas reçu de réponse de la part de la ministre.

La première avait trait à sa déclaration en commission reprise dans le rapport, à savoir que la fièvre aphteuse pourrait avoir des conséquences sur la santé des consommateurs.

Ma deuxième question consistait à demander si, en supposant que les accords du Lambermont soient votés, l'Agence serait compétente pour gérer une crise de fièvre aphteuse à l'avenir, ce qui n'arrivera pas, je l'espère. Je vous ai vu sourire, madame la ministre, mais je n'ai pas reçu de réponse à ma question.

Mes deux questions demandent une réponse très brève: c'est oui ou non dans les deux cas.

03.12 Magda Aelvoet, ministre: Monsieur le président, pour répondre à la première question de M. Paque, je me rappelle parfaitement ce que j'ai dit en commission. Je n'ai pas dit que la fièvre aphteuse constituait un danger pour la santé publique. J'ai fait référence aux déclarations de M. Gabriels. D'après lui, il n'était pas souhaitable que des animaux qui avaient souffert de la fièvre aphteuse entrent dans la chaîne alimentaire. La chaîne alimentaire est la tâche de l'Agence. Je peux comprendre qu'un rapporteur qui ne veut pas réécrire chaque intervention verbatim fasse un tel raccourci mais je vous garantis que ce n'est pas ce que j'ai dit.

03.13 Luc Paque (PSC): Monsieur le président, ces rapports sont des documents très importants qui passent sur le site Internet. Je sais que le site de la Chambre est très souvent consulté, monsieur le président. Il faut donc être très prudent dans la rédaction de ce genre de texte, surtout dans la situation actuelle. On a parlé de problèmes de communication en mai 1999. Je crois que le problème est le même aujourd'hui.

Il faut peut-être modifier le rapport. Je peux comprendre, madame la ministre, que vous ayez dit cela en commission. Je ne me rappelle pas vos propos mot pour mot, mais tel que c'est écrit dans le texte, on met clairement la fièvre aphteuse sur le même pied que les parasites ou les salmonelles, donc avec des conséquences sur la santé du consommateur.

03.14 Magda Aelvoet, ministre: Monsieur le président, en ce qui concerne la deuxième question, à savoir si la fièvre aphteuse sera traitée par l'Agence à l'avenir, la réponse à donner en ce moment est la suivante. Si on dit que la fièvre aphteuse n'a aucun effet sur la chaîne alimentaire, la conclusion est que cela ne fait pas d'office partie de la tâche de contrôle de l'Agence.

Si, toutefois, l'on estime, dans le cadre de ce qui est indiqué dans l'exposé des motifs -j'ai dit qu'il y avait là encore une marge d'interprétation-, que pour faciliter les choses, ce ne serait pas mauvais, dans ce cas, c'est faisable.

De toute façon, dans le cadre de ce projet de loi, puisqu'il s'agit du contrôle concret, il est dit que d'après les souhaits des Régions, des contrôles peuvent être effectués par l'Agence. En conséquence, j'ai dit "il se pourrait".

03.15 Luc Paque (PSC): Monsieur le président, je ne vais pas recommencer ici tout le débat. D'abord, je constate que votre réponse, madame la ministre, est contraire à ce que nous a déclaré le ministre de l'Agriculture, il y a exactement une semaine, à cette même tribune.

Ensuite, je m'en réfère toujours au rapport: "Le présent projet permettra d'éviter que l'on doive vérifier chaque fois si le contrôle à effectuer est directement lié à la sécurité des aliments ou à la santé des consommateurs".

Je constate là aussi une contradiction avec ce qui est dit et ce qui est proposé. En supposant qu'à l'avenir, nous devions nous demander si cette maladie a ou non un effet sur la santé du consommateur, nous risquons d'arriver à une gestion cacophonique, les régions voulant s'en occuper en même temps que le fédéral avec l'Agence. Finalement, les crises ne pourront pas être gérées, le contrôle ne pourra pas être réalisé efficacement et la situation sera pire qu'avant le 28 mai 1999.

03.16 Magda Aelvoet, ministre: Monsieur le président, le texte de loi parle de la chaîne alimentaire, l'exposé des motifs crée une largeur. Il n'y aura pas de difficulté pour se mettre d'accord sur une ligne de conduite. De toute façon, je le répète, le contrôle peut être fait "à la demande de".

03.17 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, wat de minister hier heeft gezegd is juist. De memorie van toelichting laat

een marge open die nog uitgeklaard moet worden. Die oefening moet worden gemaakt. Efficiëntie en veiligheid moeten daarbij vooropstaan, dat is duidelijk.

Mevrouw de minister, wat de Farmaceutische Inspectie betreft, zijn wij elkaar al wat genaderd. Ik heb zelf al gezegd dat de knowhow van de Farmaceutische Inspectie zeker nuttig kan zijn in het kader van het agentschap. Ik wil alleen vermijden dat hier mensen worden in ondergebracht die op een of andere manier zouden afgesneden worden van taken die ze op dit moment uitvoeren in het algemeen belang, zowel met betrekking tot de volksgezondheid als tot de gezondheid van de dieren. Dat kan niet de bedoeling zijn. Er zijn sowieso individuele gevallen omdat de Farmaceutische Inspectie zo klein is. Ik hoop dat u mensen zult vinden die op vrijwillige basis hun knowhow bij het agentschap willen onderbrengen.

03.18 Minister **Magda Aelvoet**: Niemand wordt verplicht om naar het agentschap over te stappen. Dat is de base line ten opzichte van alle departementen. Er zijn echter veel mensen die wel willen.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen **Discussion des articles**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) **(1107/6)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) **(1107/6)**

Het wetsontwerp telt 6 artikelen.
Le projet de loi compte 6 articles.

Het Franse opschrift werd door de commissie gewijzigd in "projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire".

L'intitulé français a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire".

Artikel 1 wordt aangenomen.
L'article 1 est adopté.

Ingediend amendement:
Amendement déposé:

Art. 2

- 3: Annemie Van de Casteele (1107/7)

De **voorzitter**: Mevrouw Van de Casteele, na onze consultatie hebt u het amendement gewijzigd. Ik zal het voorlezen: "In artikel 2, de tekst van § 6 na besluit invoegen: "Na kennisgeving aan de betrokken Gewestregeringen wanneer de opdrachten een weerslag hebben op het landbouwbeleid".

Als het vertaald is, is het dan ontvankelijk volgens het Reglement van de Kamer.

Aangezien dit niet moet worden goedgekeurd met een bijzondere meerderheid, kan ik het als amendement aanvaarden op een wettekst die met een gewone meerderheid moet worden aangenomen.

Ik geef u het woord voor uw toelichting, mevrouw Van de Casteele.

03.19 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Mijnheer de voorzitter, de diensten zijn streng. Ik had inderdaad oorspronkelijk een amendement gemaakt ingevolge mijn voorzorgsprincipe. Ik verklaar mij nader. Over dit wetsontwerp zal morgen wellicht worden gestemd. De stemming over de bijzondere wet kan een tijdje aanslepen. Het ontwerp van bijzondere wet zegt dat de instemming van de gewestregeringen vereist is voor maatregelen die de federale overheid neemt, weliswaar inzake dierenwelzijn, maar ik breid dat uit naar zaken die een weerslag op het landbouwbeleid hebben. Wij moeten ons daar in elk geval, als de wet wordt goedgekeurd, ook op het federale niveau aan houden.

Mevrouw de minister, wij hebben allemaal op een snelle afhandeling aangedrongen. Niettemin is er ondertussen wel een periode waarin men heel snel een koninklijk besluit zou kunnen maken waarbij men de verplichting die er in de toekomst zal zijn, zou kunnen omzeilen. Mijn voorzorgsprincipe geeft mij in dit in de wet in te schrijven. Ik heb gepoogd de instemming van de betrokken gewesten te vragen. Blijkbaar is daarvoor, volgens de diensten, een tweederde meerderheid vereist. Dit kan dus niet. Daarom heb ik het amendement aangepast en wil ik graag in de tekst zien staan dat een koninklijk besluit kan worden genomen na kennisgeving aan de betrokken gewestregering, wanneer de betreffende opdrachten in het koninklijk besluit

een weerslag op het landbouwbeleid hebben.

03.20 Minister **Magda Aelvoet**: Mijnheer de voorzitter, in navolging van de twee koninklijke besluiten die op 28 februari 2000 werden gepubliceerd, zijn voor de uitvoering nog twee ministeriële besluiten nodig. In het koninklijk besluit waarnaar u verwees en dat anderhalve week geleden op de Ministerraad werd goedgekeurd, is uitdrukkelijk bepaald dat de gewesten worden geconsulteerd. Ik begrijp de politieke logica, maar voor mij is dit niet nodig.

De stemming over het amendement en het artikel 2 wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement et l'article 2 est réservé.

De artikelen 3 en 4 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 3 et 4 sont adoptés article par article.

Ingediend amendement:

Amendement déposé:

Art. 5

- 4: Hubert Brouns (1107/7)

03.21 **Hubert Brouns** (CVP): Mijnheer de voorzitter, ik meen dat de minister zopas heeft gezegd dat zij via het regeringsamendement gedeeltelijk tegemoetkomt aan de opmerkingen terzake. Ik doe nogmaals een poging om ze volledig over de streep te halen. Het gaat in feite over een verduidelijking van de opdracht van het Wetenschappelijk Comité. Als de Kamer dit amendement zou goedkeuren, is het Wetenschappelijk Comité niet langer verplicht ook over andere materies advies uit te brengen.

03.22 Minister **Magda Aelvoet**: Mijnheer de voorzitter, ik meen dat ik mijn standpunt voldoende heb verduidelijkt in mijn betoog.

De stemming over het amendement en het artikel 5 wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement et l'article 5 est réservé.

Artikel 6 wordt aangenomen.

L'article 6 est adopté.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

La prochaine séance aura lieu demain, jeudi 29 mars 2001 à 14.15 heures. Le consensus intervenu en Conférence des présidents est de terminer la séance, votes compris, avant la fin de la journée de demain, c'est-à-dire au plus tard à 23.59 heures et 59 secondes.

De vergadering is gesloten.

La séance est levée.

De vergadering wordt gesloten om 17.15 uur. Volgende vergadering donderdag 29 maart 2001 om 14.15 uur.

La séance est levée à 17.15 heures. Prochaine séance le jeudi 29 mars 2001 à 14.15 heures.

BIJLAGE**ANNEXE****PLENUMVERGADERING****SÉANCE PLÉNIÈRE**

WOENSDAG 28 MAART 2001

MERCREDI 28 MARS 2001

INTERNE BESLUITEN**DECISIONS INTERNES****COMMISSIES****COMMISSIONS**

Samenstelling

Composition

Volgende toevoeging werd door de PRL FDF MCC-fractie voorgesteld:

Commissie voor Politieke Vernieuwing*Plaatsvervangers*

De heer Olivier Maingain toevoegen.

L'ajout suivant a été proposé par le groupe PRL FDF MCC:

Commission pour le Renouveau politique*Membres suppléants*

Ajouter M. Olivier Maingain.

Volgende wijzigingen werden door de VLD-fractie voorgesteld:

Commissie voor Politieke Vernieuwing*Effectieve leden*

De heer Filip Anthuenis vervangen door de heer Jef Valkeniers.

Plaatsvervangers

De heer Hugo Coveliers vervangen door de heer Aimé Desimpel.

Les modifications suivantes ont été proposées par le groupe VLD:

Commission pour le Renouveau politique*Membres effectifs*

Remplacer M. Filip Anthuenis par M. Jef Valkeniers.

Membres suppléants

Remplacer M. Hugo Coveliers par M. Aimé Desimpel.

INTERPELLATIEVERZOEKEN**DEMANDES D'INTERPELLATION**

Ingekomen

Demandes

1. de heer Bart Laeremans tot de eerste minister over "de plannen tot invoering van provinciale kiesomschrijvingen".

(nr. 749 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Filip De Man tot de eerste minister over "de federale politiedotatie".

(nr. 750 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

3. de heer Jean-Jacques Viseur tot de minister van Sociale Zaken en Pensioenen over "de beslissing tot terugbetaling van de geneesmiddelen 'Plavix' en 'Iscover'".

(nr. 751 – verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken)

4. de heer Yves Leterme tot de minister van Financiën over "de invoering van een nieuwe, aanzienlijke belasting op drankverpakkingen".

(nr. 752 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

1. M. Bart Laeremans au premier ministre sur "le projet de créer des circonscriptions électorales provinciales".

(n° 749 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Filip De Man au premier ministre sur "la dotation de la police fédérale".

(n° 750 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

3. M. Jean-Jacques Viseur au ministre des Affaires sociales et des Pensions sur "la décision de remboursement des médicaments 'Plavix' et 'Iscover'".

(n° 751 – renvoi à la commission des Affaires sociales)

4. M. Yves Leterme au ministre des Finances sur "l'instauration d'une nouvelle taxe, d'un montant élevé, sur les récipients pour boissons".

(n° 752 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

VOORSTELLEN

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (de heren Koen Bultinck, Guy D'haeseleer, Hagen Goyvaerts, Jaak Van den Broeck, Roger Bouteica en mevrouw Alexandra Colen) tot wijziging van de door het koninklijk besluit van 19 december 1939 samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (nr. 1170/1).
2. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Thérèse Coenen en de heer Joos Wauters) betreffende het loopbaankrediet (nr. 1171/1).
3. Wetsvoorstel (de heer Jef Valkeniers) tot wijziging van artikel 909 van het Burgerlijk Wetboek (nr. 1175/1).

PROPOSITIONS

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (MM. Koen Bultinck, Guy D'haeseleer, Hagen Goyvaerts, Jaak Van den Broeck, Roger Bouteica et Mme Alexandra Colen) modifiant les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées par l'arrêté royal du 19 décembre 1939 (n° 1170/1).
2. Proposition de loi (Mme Marie-Thérèse Coenen et M. Joos Wauters) relative au crédit-carrière (n° 1171/1).
3. Proposition de loi (M. Jef Valkeniers) modifiant l'article 909 du Code civil (n° 1175/1).

MEDEDELINGEN**COMMISSIES**

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend:
namens de commissie voor de Financien en de Begroting,
- door de heer Eric van Weddingen, over:
. het wetsontwerp betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen (nr. 1043/5);
. het wetsvoorstel van de heer Karel Pinxten met betrekking tot de werknemersparticipatie in de winst en het resultaat van KMO's (nr. 1067/2);
namens de commissie voor de Justitie,
- door de heer Guy Hove en mevrouw Anne Barzin, over de krachtlijnen van het Nationaal Veiligheidsplan 2001 (nr. 994/2);
- door de heer Karel Van Hoorebeke, over het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 190, 194, 259bis-9, 259bis-10, 259octies en 371 van het Gerechtelijk Wetboek, tot invoeging van artikel 191bis in het Gerechtelijk Wetboek en tot wijziging van artikel 21 van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opleiding en werving van magistraten (geamendeerd door de Senaat) (nr. 703/17);
- door de heer Vincent Decroly, over het wetsvoorstel van de heer Claude Eerdeken tot wijziging van artikel 447, derde lid, van het Strafwetboek (nr. 122/10);
namens het Adviescomité voor Maatschappelijke Emancipatie,

COMMUNICATIONS**COMMISSIONS**

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés:
au nom de la commission des Finances et du Budget,
- par M. Eric van Weddingen, sur:
. le projet de loi relatif aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés (n° 1043/5);
. la proposition de loi de M. Karel Pinxten relative à la participation des travailleurs aux bénéfices et aux résultats des PME (n° 1067/2);
au nom de la commission de la Justice,
- par M. Guy Hove et Mme Anne Barzin, sur les lignes de force du premier plan national de sécurité 2001 (n° 994/2);
- par M. Karel Van Hoorebeke, sur le projet de loi modifiant les articles 190, 194, 259bis-9, 259bis-10, 259octies et 371 du Code judiciaire, insérant l'article 191bis dans le Code judiciaire et modifiant l'article 21 de la loi du 18 juillet 1991 modifiant les règles du Code judiciaire relatives à la formation et au recrutement des magistrats (amendé par le Sénat) (n° 703/17);
- par M. Vincent Decroly, sur la proposition de loi de M. Claude Eerdeken modifiant l'article 447, alinéa 3, du Code pénal (n° 122/10);
au nom du Comité d'avis pour l'Emancipation sociale,

- door mevrouw Magda De Meyer, over de beleidsnota van het ministerie van Werkgelegenheid en het gelijke kansenbeleid voor het begrotingsjaar 2001 – Evaluatie van het beleid en initiatieven genomen sinds 1985 inzake gelijkheid van kansen voor mannen en vrouwen (nr. 1172/1);

namens de commissies (Kamer en Senaat) voor Politieke Vernieuwing,

- door de heer Philippe Mahoux en mevrouw Joke Schauvliege, over de politieke vernieuwing, directe democratie (Referendum, volksraadpleging, volksinitiatief en petitierecht) (nr. 797/3);

namens de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen,

- door de heer Thierry Giet, over het ontwerp van tekst houdende herziening van artikel 184 van de Grondwet (overgezonden door de Senaat) (nr. 1169/3).

- par Mme Magda De Meyer, sur la note de politique générale du ministère de l'Emploi et de la Politique de l'égalité des chances pour l'année budgétaire 2001 – Evaluation des politiques et des actions menées depuis 1985 en matière d'égalité des chances entre hommes et femmes (n° 1172/1);

au nom des commissions (Chambre et Sénat) pour le Renouveau politique,

- par M. Philippe Mahoux et Mme Joke Schauvliege, sur le renouveau politique, démocratie directe (Référéndum, consultation populaire, initiative populaire et droit de pétition) (n° 797/3);

au nom de la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions,

- par M. Thierry Giet, sur le projet de texte portant révision de l'article 184 de la Constitution (transmis par le Sénat) (n° 1169/3).

SENAAT

Overgezonden wetsontwerpen

Bij brief van 22 maart 2001 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet-geamendeerde wetsontwerp tot wijziging van artikel 74 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (nr. 1048/3).

Bij brief van 22 maart 2001 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet-geëvoeerde wetsontwerp betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden (nr. 1112/6).

Ter kennisgeving

Aangenomen wetsontwerp

Bij brief van 22 maart 2001 zendt de Senaat het ontwerp van tekst houdende herziening van artikel 184 van de Grondwet over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen (nr. 1169/1).

Ter kennisgeving

Evocatie

SENAT

Projets de loi transmis

Par message du 22 mars 2001, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant l'article 74 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police; le Sénat ne l'ayant pas amendé (n° 1048/3).

Par message du 22 mars 2001, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi relatif à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit; le Sénat ne l'ayant pas évoqué (n° 1112/6).

Pour information

Projet de loi adopté

Par message du 22 mars 2001, le Sénat transmet, tel qu'il l'a adopté en séance de cette date, le projet de texte portant révision de l'article 184 de la Constitution (n° 1169/1).

Pour information

Evocation

Bij brief van 23 maart 2001 deelt de Senaat mee dat op 23 maart 2001, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, tot evocatie is overgegaan van het wetsontwerp tot wijziging van de wet op het politieambt, de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, en tot wijziging van overige wetten inzake de inplaatsstelling van de nieuwe politiestructuren (nr. 1126/7).

Ter kennisgeving

REGERING

Ingediend wetsontwerp

De regering heeft het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten (nr. 1173/1) (aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 77 van de Grondwet) ingediend waarvoor de spoedbehandeling door de regering werd gevraagd overeenkomstig artikel 40 van het Reglement.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Algemene uitgavenbegroting 2001

In uitvoering van artikel 15, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de vice-eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie, bij brief van 21 maart 2001, een lijst over met herverdelingen van basisallocaties betreffende het ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

ARBITRAGEHOF

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van:

- de prejudiciële vraag over artikel 55, derde lid, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, gesteld door de correctionele rechtbank te Charleroi bij vonnis van 18 december 2000 inzake de procureur des Konings en De Post tegen G. Dicara Lavallo, C. Dicara Lavallo en S. Del Bianco; (rolnummer: 2117)

Par message du 23 mars 2001, le Sénat informe de la mise en oeuvre, en application de l'article 78 de la Constitution, le 23 mars 2001, de l'évocation du projet de loi modifiant la loi sur la fonction de police, la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, et d'autres lois relatives à la mise en place des nouvelles structures de police (n° 1126/7).

Pour information

GOUVERNEMENT

Dépôt d'un projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi modifiant la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police (n° 1173/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution) pour lequel le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 40 du Règlement.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Budget général des dépenses 2001

En exécution de l'article 15, 2^{ème} alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, le vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale transmet, par lettre du 21 mars 2001, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

COUR D'ARBITRAGE

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie:

- la question préjudicielle concernant l'article 55, alinéa 3, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, posée par le tribunal correctionnel de Charleroi par jugement du 18 décembre 2000 en cause du procureur du Roi et de La Poste contre G. Dicara Lavallo, C. Dicara Lavallo et S. Del Bianco; (n° du rôle: 2117)

- de prejudiciële vragen over artikel 29*bis*, § 2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, gesteld door de politierechtbank te Luik bij vonnis van 19 januari 2001 inzake C. Tenret, C. Hamoir en S. Tenret tegen de NV Mercator & Noordstar.

(rolnummer: 2118)

Ter kennisgeving

- les questions préjudicielles concernant l'article 29*bis*, § 2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, posées par le tribunal de police de Liège par jugement du 19 janvier 2001 en cause de C. Tenret, C. Hamoir et S. Tenret contre la SA Mercator & Noordstar.

(n° du rôle: 2118)

Pour information



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

28-03-2001

28-03-2001

14:15 uur

14:15 heures

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Regeling van de werkzaamheden	1	Ordre des travaux	1
WETSONTWERPEN EN -VOORSTEL	2	PROJETS ET PROPOSITION DE LOI	2
Wetsontwerp betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen (1043/1 tot 6)	2	Projet de loi relatif aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés (1043/1 à 6)	2
- Wetsvoorstel van de heer Karel Pinxten met betrekking tot de werknemersparticipatie in de winst en het resultaat van KMO's (1067/1 en 2)	2	- Proposition de loi de M. Karel Pinxten relative à la participation des travailleurs aux bénéfices et aux résultats des PME (1067/1 et 2)	2
<i>Algemene bespreking</i>	2	<i>Discussion générale</i>	2
<i>Sprekers:</i> Eric van Weddingen , rapporteur, Karel Pinxten , Jef Tavernier , voorzitter van de AGALEV-ECOLO-fractie, Jacques Chabot , Ludo Van Campenhout , Gérard Gobert , Didier Reynders , minister van Financiën		<i>Orateurs:</i> Eric van Weddingen , rapporteur, Karel Pinxten , Jef Tavernier , président du groupe AGALEV-ECOLO, Jacques Chabot , Ludo Van Campenhout , Gérard Gobert , Didier Reynders , ministre des Finances	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	11	<i>Discussion des articles</i>	11
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (nrs. 1107/1 tot 6)	12	Projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire (n°s 1107/1 à 6)	12
<i>Algemene bespreking</i>	12	<i>Discussion générale</i>	12
<i>Sprekers:</i> Colette Burgeon , rapporteur, Hubert Brouns , Luc Paque , Annemie Van de Casteele , Koen Bultinck , Magda Aelvoet , minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu		<i>Orateurs:</i> Colette Burgeon , rapporteur, Hubert Brouns , Luc Paque , Annemie Van de Casteele , Koen Bultinck , Magda Aelvoet , ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	21	<i>Discussion des articles</i>	21
<i>Sprekers:</i> Annemie Van de Casteele , Magda Aelvoet , minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Hubert Brouns		<i>Orateurs:</i> Annemie Van de Casteele , Magda Aelvoet , ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement, Hubert Brouns	

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 28 MAART 2001

14:15 uur

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

MERCREDI 28 MARS 2001

14:15 heures

De vergadering wordt geopend om 14.16 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Didier Reynders.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Berichten van verhindering

Gerolf Annemans

Gezondheidsredenen: Joke Schauvliege, Olivier Maingain

Met zending in het buitenland: Magda De Meyer, Jacques Lefevre

In het buitenland: Danny Pieters

Federale regering:

Guy Verhofstadt, eerste minister

Louis Michel, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken: Troïka E.U.

Antoine Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken: Troïka E.U.

Marc Verwilghen, minister van Justitie: Stockholm-E.U.

Annemie Neyts-Uyttebroeck, staatssecretaris voor Buitenlandse Handel: buitenslands

Eddy Boutmans, staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking: buitenslands

01 Regeling van de werkzaamheden

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 21 en 28 maart 2001, stel ik u voor op de agenda van de plenaire vergadering van morgen namiddag in te schrijven:

1. ontwerp van tekst houdende herziening van

La séance est ouverte à 14.16 heures par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: Didier Reynders.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Gerolf Annemans

Raisons de santé: Joke Schauvliege, Olivier Maingain

En mission à l'étranger: Magda De Meyer, Jacques Lefevre

A l'étranger: Danny Pieters

Gouvernement fédéral:

Guy Verhofstadt, premier ministre

Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères: Troïka U.E.

Antoine Duquesne, ministre de l'Intérieur: Troïka U.E.

Marc Verwilghen, ministre de la Justice: Stockholm – U.E.

Annemie Neyts-Uyttebroeck, secrétaire d'Etat au Commerce extérieur: à l'étranger

Eddy Boutmans, secrétaire d'Etat à la Coopération au développement: à l'étranger

01 Ordre des travaux

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents des 21 et 28 mars 2001, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de demain après-midi:

1. projet de texte portant révision de l'article 184 de

artikel 184 van de Grondwet (overgezonden door de Senaat) (nrs. 1169/1 tot 3);

2. samengevoegde voorstellen:

- voorstel van de heer Jo Vandeurzen tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 563/1);

- voorstel van de heer Guy Hove tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nrs. 877/1 en 2);

- voorstel van de heren Jan Mortelmans, Hagen Goyvaerts, Francis Van den Eynde en Jaak Van den Broeck tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 1101/1);

- voorstel van de heer Claude Eerdeken tot wijziging van artikel 94 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers (nr. 1148/1);

3. wetsvoorstel van de dames Colette Burgeon, Michèle Gilkinet, Anne-Mie Descheemaeker en de heren Robert Denis, Marcel Hendrickx en Luc Paque tot wijziging van de procedure voor de toekenning van de statuten van nationale erkentelijkheid (nrs. 1158/1 tot 3);

4. voorstel van resolutie van de dames Colette Burgeon en Martine Dardenne c.s. betreffende de ernstige crisis in de landbouwsector (nr. 1143/1). (*Instemming*)

la Constitution (transmis par le Sénat) (nos 1169/1 à 3);

2. les propositions jointes:

- proposition de M. Jo Vandeurzen de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n° 563/1);

- proposition de M. Guy Hove de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (nos 877/1 et 2);

- proposition de MM. Jan Mortelmans, Hagen Goyvaerts, Francis Van de Eynde et Jaak Van den Broeck modifiant l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n° 1101/1);

- proposition de M. Claude Eerdeken de modification de l'article 94 du Règlement de la Chambre des représentants (n° 1148/1);

3. proposition de loi de Mmes Colette Burgeon, Michèle Gilkinet, Anne-Mie Descheemaeker et MM. Robert Denis, Marcel Hendrickx et Luc Paque modifiant la procédure d'octroi des statuts de reconnaissance nationale (nos 1158/1 à 3);

4. proposition de résolution de Mmes Colette Burgeon et Martine Dardenne et consorts relative à la grave crise que traverse le secteur agricole (n° 1143/1). (*Assentiment*)

Wetsontwerpen en -voorstel

02 Wetsontwerp betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen (1043/1 tot 6)

- Wetsvoorstel van de heer Karel Pinxten met betrekking tot de werknemersparticipatie in de winst en het resultaat van KMO's (1067/1 en 2)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: De algemene bespreking is geopend.

Het woord is aan de heer van Weddingen, rapporteur, die tegelijkertijd zijn betoog zal houden.

02.01 **Eric van Weddingen**, rapporteur: De commissie voor de Financiën heeft het onderhavige wetsontwerp besproken tijdens vergaderingen tussen 6 februari en 6 maart 2001, d.i. over een periode van vier weken. Andere parlementsleden, meer bepaald leden van de commissie voor de Sociale Zaken, hebben eveneens aan de bespreking deelgenomen.

Het verslag is 185 bladzijden dik en wordt verlevendigd door een reeks synoptische en verklarende tabellen die het ontwerp uitstekend samenvatten. Het wetsontwerp strekt ertoe een

Projets et proposition de loi

02 **Projet de loi relatif aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés (1043/1 à 6)**

- Proposition de loi de M. Karel Pinxten relative à la participation des travailleurs aux bénéfices et aux résultats des PME (1067/1 et 2)

Discussion générale

Le **président**: La discussion générale est ouverte.

La parole est à M. Eric van Weddingen, rapporteur, qui développera en même temps son intervention.

02.01 **Eric van Weddingen**, rapporteur: La commission des Finances a examiné ce projet de loi du 6 février au 6 mars, soit durant quatre semaines. D'autres parlementaires ont participé à cet examen, notamment des membres de la commission des Affaires sociales.

Le rapport compte 185 pages et est agrémenté de tableaux synthétiques et explicatifs qui résument parfaitement le projet. Celui-ci a pour but de donner un cadre légal à la participation des travailleurs au

wettelijk kader te creëren voor de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen, en die participatie ook aantrekkelijker te maken. Alle werknemers moeten van deze regeling gebruik kunnen maken. Het ontwerp stoelt ook op een Europese aanbeveling van 27 juli 1992 en is geïnspireerd op de in verscheidene Europese landen vigerende wetgeving dienaangaande.

Het ontwerp is terug te voeren tot tien krachtlijnen.

Allereerst *kan* een onderneming het initiatief nemen tot een werknemersparticipatieplan; het is evenwel geen verplichting.

Voorts wordt het participatieplan ingevoerd via een collectieve arbeidsovereenkomst, of, als dat niet kan, via een toetredingsplan.

De participatieregeling kan bestaan in een winstparticipatie of een kapitaalsparticipatie. In het laatste geval wordt een belasting van 15% ingehouden aan de bron.

Het totale bedrag der toelagen is geplafonneerd.

In geval van kapitaalsparticipatie worden de ontvangen aandelen onbeschikbaar gemaakt gedurende een periode van 2 tot 5 jaar.

Bij KMO's kan een investeringsspaarplan worden ingevoerd met het oog op een grotere betrokkenheid van de werknemers; het gaat eigenlijk om een niet-achtergestelde lening tegen een afgesproken rentevoet. Ook hier geldt een bronbelasting van 15%.

Het werknemersparticipatieplan moet aan alle werknemers worden voorgesteld.

De gewone bezoldiging wordt niet beïnvloed door de bedrijfsresultaten.

Voor kapitaalsparticipatie kan een coöperatieve participatievennootschap worden opgericht.

De fiscale en parafiscale behandeling van werknemersparticipaties is voordeliger voor de werknemer, zeker in geval van kapitaalsparticipatie.

De wijze van inning wordt vereenvoudigd tot een loutere inhouding aan de bron door de werkgever.

In hoofde van de onderneming zijn de toekenningen ten titel van winstdeelname niet fiscaal aftrekbaar als beroepskosten. Het bedrag van de winstdeelname zal daarentegen niet onderworpen

capital et aux bénéfices des sociétés et à la rendre plus attrayante. Tous les travailleurs doivent pouvoir y participer. Ce projet répond à une recommandation européenne du 26 juillet 1992 et est inspiré de législations en vigueur dans plusieurs pays européens.

Le projet peut se résumer en dix points.

D'abord, l'entreprise a l'initiative de mettre en place un plan de participation, il ne s'agit donc pas d'une obligation.

Le plan fait l'objet d'une convention collective du travail ou, à défaut, d'un plan d'adhésion.

La participation peut se limiter aux bénéfices ou bien concerner le capital avec, dans ce cas, retenue à la source de 15%.

Le montant total alloué est limité.

Les actions reçues sont indisponibles pendant une période de 2 à 5 ans.

Pour les PME, le travailleur peut être concerné dans le cadre d'un emprunt à taux convenu ; seule une retenue de 15% est opérée.

Le plan de participation doit être proposé à tous les travailleurs.

La rémunération ordinaire reste non affectée par les résultats de l'entreprise.

Pour les participations au capital, on peut créer une société coopérative de participation.

Le traitement fiscal et parafiscal est plus avantageux pour le travailleur, surtout dans le cas de la participation au capital.

Le mode de perception est simplifié à la seule retenue à la source par l'employeur.

Pour l'entreprise, l'attribution à titre de participation bénéficiaire n'est pas déductible fiscalement comme charges professionnelles. Par contre, la participation bénéficiaire n'est pas soumise aux

worden aan de patronale bijdrage voor sociale zekerheid. Ter compensatie zal de helft van de vennootschapsbelasting op de toegekende deelnames aan de instellingen van sociale zekerheid worden doorgestort.

Bij het ontwerp wordt ook een voorstel van de heer Pinxten gevoegd dat uitsluitend betrekking heeft op de KMO's, namelijk bedrijven met ten hoogste 250 werknemers. De erin vervatte participatieregeling is facultatief en alle werknemers krijgen de mogelijkheid in een participatieregeling te stappen. Het voorstel beoogt tevens het financieel draagvlak van de KMO's te versterken door hun eigen vermogen te verhogen. De geïnde bedragen worden gedurende drie jaar geblokkeerd. De te storten participatiepremies mogen niet hoger liggen dan 10% van de loonsom. Op die participatiebijdragen worden geen sociale zekerheidsbijdragen geheven. De werknemer betaalt daarop in het geheel geen belasting.

De heer Pinxten bracht de discussie op gang en voor de gedetailleerde weergave ervan verwijs ik naar het schriftelijk verslag. Verscheidene amendementen werden aangenomen en het wetsontwerp werd eenparig aangenomen. (*Applaus op alle banken*)

Op persoonlijke titel wil ik er nog op wijzen dat eens te meer een ontwerp – en dit geval een langverwacht ontwerp – van de heer Reynders eenparig werd aangenomen.

Ik wil in dit verband verwijzen naar de figuur van de heer Henrion, die de jongsten onder u wellicht niet hebben gekend.

De **voorzitter**: Er zijn hier leden die al langer zitting hebben in de Kamer dan u, mijnheer van Weddingen!

02.02 Eric van Weddingen (PRL FDF MCC): Twintig jaar geleden droomde toenmalig minister Henrion al van een systeem van participatie van de werknemers tot onderaan het bedrijf.

Bijgevolg verheugt het mij dat onze minister van Financiën die ook een liberaal is, dit omvangrijke project voorstelt.

Ik concludeer uit de syndicale kritiek die door bepaalde partijen werd overgenomen en het gebrek aan enthousiasme van bepaalde werkgevers dat dit wetsontwerp het enige mogelijke is. Ten aanzien van de werkgevers was een tastbaar fiscaal gebaar mogelijk geweest. Ten aanzien van de werknemers kan echter alleen stabiliteit worden gewaarborgd.

cotisations de sécurité sociale patronales. En compensation, la moitié de l'ISOC afférent aux participations distribuées est versée à la sécurité sociale.

Est jointe au projet une proposition de M. Pinxten, relative exclusivement aux PME, définies sur la base de cinquante travailleurs. Le régime de participation y est facultatif et ouvert à tous les travailleurs. Son objectif est également de consolider l'assise financière des PME en renforçant leurs fonds propres. Les montants perçus sont bloqués durant trois ans. Les primes de participation ne peuvent excéder 10 % de la masse salariale ; aucune cotisation de sécurité sociale n'est perçue ; le travailleur ne paie aucun impôt.

M. Pinxten a lancé la discussion et, pour le détail de celle-ci, je vous renvoie au rapport écrit. Plusieurs amendements ont été adoptés et le projet a été voté à l'unanimité. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

À titre personnel, je voudrais souligner le dernier point de mon rapport. C'est à nouveau un projet de M. Reynders adopté à l'unanimité et ce projet-ci, on l'attendait depuis longtemps.

Je voudrais évoquer ici la figure de M. Henrion, que les plus jeunes, ici, n'ont peut-être pas connu.

Le **président** : Vous n'êtes pas le plus ancien ici, monsieur van Weddingen !

02.02 Eric van Weddingen (PRL FDF MCC): Il y a vingt ans, le ministre Henrion rêvait de créer un système de participation, allant « très bas » dans l'entreprise.

Dès lors, aujourd'hui, je suis heureux que notre ministre des Finances, libéral lui aussi, propose ce grand projet.

Les critiques syndicales, relayées par certains partis, et le manque d'enthousiasme de certains employeurs me pousse à penser que ce projet était le seul possible. Même si le geste fiscal pour l'employeur aurait pu être tangible, celui à l'égard des travailleurs ne peut qu'assurer une stabilité de ces derniers.

Sommigen wilden een verlaging van de plafonds van 10 en 20%. De realiteit zal uitwijzen welke aanpassingen noodzakelijk zijn. Ik verzoek de minister om hiertoe binnen de twee tot vier jaar een evaluatie te maken.

Als wij het participatiepercentage van onze buurlanden – voor Frankrijk ligt dit bijvoorbeeld op 26% - niet halen, moeten de bereikte resultaten worden besproken.

Ik ben voor het originele belastingstelsel dat in deze tekst wordt voorgesteld gewonnen. Ik zou een klein gebaar ten gunste van de werkgever niettemin erg op prijs hebben gesteld, maar loof het voornemen om ook de KMO's erbij te betrekken.

Door de oprichting van een coöperatieve vennootschap kan ten slotte veel individuele weerstand wegvallen en behoren andere hervormingen tot de mogelijkheden. (*Applaus*)

02.03 Karel Pinxten (CVP): Het ontwerp dat voorligt is voor 90 procent een doordruk van een voorstel dat opgemaakt werd door onze fractie. We zullen het dan ook goedkeuren. Ik heb wel enkele bedenkingen. De invoering van een werknemersparticipatie veronderstelt het goedkeuren van een CAO. Wanneer we kijken naar de traditie van overleg, is het dan nodig om een speciale CAO op te leggen? Wij hebben bedenkingen bij de bepalingen van de wet waarbij werknemersparticipaties enkel mogelijk zijn buiten de loonsverhogingen en baremieke aanpassingen. Dat zou betekenen dat bij bedrijven als Sabena en Fortis geen werknemersparticipaties toegelaten zijn. Het zou logisch zijn indien de werknemers en werkgevers zelf zouden onderhandelen over de toepassing van werknemersparticipaties. Het invoegen van dergelijke passus laat niet voldoende ruimte voor flexibiliteit bij de bedrijven en is bovendien een teken van wantrouwen binnen de meerderheid.

Ik ben blij dat de minister in commissie duidelijk heeft gezegd dat een bedrijf een werknemersparticipatie wel kan invoeren, zelfs in het licht van een nakende herstructurering. Hierover is gelukkig geen discussie meer mogelijk. De wet zal aanleiding geven tot uitvoeringsbesluiten. In dit kader vraag ik me af wat wordt bedoeld met "winst". Wordt met "winst" de winst bedoeld van de onderneming in kwestie, of bedoelt men groepswinst? Voorziet de regeling in voldoende fiscale prikkels? Op dit ogenblik bedraagt de taxatie, met een stuk parafiscaliteit inbegrepen, zo'n 56 tot 61 procent.

Certains auraient voulu que les plafonds de 10 et 20% soient abaissés. Mais la réalité nous montrera quelle modification il faudra faire, suite à une évaluation que je demande au ministre d'effectuer d'ici deux à quatre ans.

Ce bilan devra être discuté si n'était pas atteint le pourcentage de participation existant dans les pays voisins (26% en France, par exemple).

Je suis séduit par le régime fiscal original de ce texte. J'aurais cependant apprécié un petit geste en faveur de l'employeur. Mais je me félicite de la volonté d'intéresser aussi les PME.

Enfin, la création d'une coopérative est susceptible de vaincre beaucoup de réticences individuelles et peut préfigurer d'autres réformes. (*Applaudissements*)

02.03 Karel Pinxten (CVP): Le présent projet est la réplique quasi intégrale d'un projet que notre groupe avait élaboré. Nous émettrons donc un vote favorable. Je souhaiterais toutefois formuler quelques observations. L'instauration d'une participation des travailleurs suppose l'approbation d'une CCT. Est-ce bien nécessaire, compte tenu de la tradition de concertation qui existe dans notre pays? Nous avons plusieurs remarques à formuler au sujet des dispositions de la loi qui prévoient qu'une participation des travailleurs n'est possible qu'indépendamment des augmentations salariales et des adaptations barémiques. Cela signifierait que, dans des entreprises comme la Sabena et Fortis, aucune participation des travailleurs ne serait autorisée. Ce serait logique si les travailleurs et les employeurs négociaient eux-mêmes l'application des participations des travailleurs.

L'instauration de ces conditions est une entrave à la flexibilité des entreprises et traduit, de surcroît, un sentiment de méfiance au sein de la majorité.

Je me réjouis que le ministre ait précisé en commission qu'une entreprise peut instaurer une participation des travailleurs, même en cas de restructuration imminente. Heureusement, ce point ne devrait plus faire l'objet de discussions.

Des arrêtés d'exécution devront être pris. A cet égard, je souhaiterais savoir ce que l'on entend par « bénéfice » : s'agit-il du bénéfice de l'entreprise elle-même ou du groupe ?

La réglementation prévoit-elle suffisamment d'incitants financiers ? Actuellement, la taxation, en ce compris une partie de la parafiscalité, se situe entre 56 et 61%.

Ik heb steeds begrepen van deze regering dat de maximale taxatie 50 procent mag bedragen, weliswaar in de personenbelasting. Dit is geen financieel aantrekkelijk gunstregime. De financiële prikkel is onvoldoende groot om de KMO's hiertoe aan te zetten.

Ik wil ook een tweetal pijnpunten vermelden. Een eerste is dat deze regeling enkel geldt voor vennootschappen. Hierdoor sluit men 62.000 werkgevers van deze regelgeving uit en 140.000 werknemers. Het gaat hier vooral om de heel kleine ondernemingen. Men ontnemt hen de mogelijkheid om voldoende gemotiveerd personeel aan te werven. Hier zou een correctie moeten worden doorgevoerd.

Het tweede pijnpunt slaat op een gebrek aan flexibiliteit in het ontwerp, dat twee beperkingen invoert. De eerste voorwaarde, een maximum van 10 procent bruto van de loonmassa, stelt voor ons geen probleem. De tweede voorwaarde, betreffende een maximum van 20 procent van de winst van het boekjaar na belasting, hoeft niet in de wet te staan, maar wordt beter bij CAO geregeld, en overgelaten aan het overleg tussen werknemers en werkgevers. De minister steunde in commissie ons voorstel op dit punt, maar werd teruggefloten door Agalev-Ecolo. Op deze manier leren wij ook de rigiditeiten in het politieke landschap kennen. Blijkbaar staat Ecolo-Agalev nog links van de PS.

02.04 Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO): Uw interpretatie is waard wat ze waard is. We hechten veel belang aan de bescherming van het loon. Dit wijst ook op een voorzichtigheid die men moet in acht nemen om later een evaluatie door te voeren. Ten tweede moet het Parlement zijn rol spelen. Het moet niet gebeuren via een KB maar via een wetswijziging. Men kan niet spreken over rigiditeit, maar over waakzaamheid in verband met een nieuwe wet.

02.05 Karel Pinxten (CVP): De heer Tavernier zegt dat het Parlement zijn rol moet spelen, maar doet net het omgekeerde. Wij moeten *goede* wetten maken. Wanneer wij in een wet schrijven dat de regeling die zij invoert zijn neerslag moet vinden in een CAO, moeten wij niet alles reeds in de wet willen vastleggen. Ik begrijp dit vanuit de betuttelingsneiging eigen aan zijn partij. Wij beschouwen de werknemers echter als ontvoogd. Het gaat hier om financiële participatie in de onderneming. De wet is maar een begin om de werknemers meer te betrekken bij het bedrijfs- en ondernemingsgebeuren.

J'ai toujours cru comprendre que, pour ce gouvernement, le taux maximum d'imposition ne devait pas dépasser 50%, pour l'impôt des personnes physiques il est vrai. Il ne s'agit pas d'une régime financier fort attrayant. L'incitant financier destiné aux PME est insuffisant.

Je tiens également à souligner deux points. Le premier est que cette réglementation ne vaut que pour les sociétés. 62000 employeurs et 140000 travailleurs ne pourront donc pas en bénéficier. Il s'agit surtout, en l'occurrence, des très petites entreprises. On les prive de la possibilité de recruter du personnel suffisamment motivé. Il conviendrait d'y remédier.

Le deuxième problème a trait au manque de flexibilité du projet, qui instaure deux conditions. La première, à savoir un maximum de 10% de la masse salariale brute, ne constitue pas un problème à nos yeux. Quant à la deuxième condition, à savoir un maximum de 20% du bénéfice de l'exercice après impôt, elle ne devrait pas, à nos yeux, être insérée dans la loi mais devrait plutôt faire l'objet d'une CCT et être négociée entre employeurs et travailleurs. En commission, le ministre a soutenu notre proposition sur ce point, mais Ecolo-Agalev ne l'a pas suivi. C'est la preuve que notre paysage politique reste très rigide. Visiblement, Ecolo-Agalev se situe encore plus à gauche que le PS.

02.04 Jef Tavernier (AGALEV-ECOLO): Votre interprétation vaut ce qu'elle vaut. Nous accordons une grande importance à la protection du salaire. Il faut agir avec circonspection et procéder ultérieurement à une évaluation. Le Parlement doit aussi jouer son rôle. Il ne faut pas agir par le biais d'un arrêté royal mais en modifiant la loi. On ne peut parler de rigidité mais de vigilance en ce qui concerne une nouvelle loi.

02.05 Karel Pinxten (CVP): M. Tavernier déclare que le Parlement doit jouer son rôle mais, dans la pratique, il fait le contraire. Nous devons élaborer de bonnes lois. Si nous inscrivons dans une loi que la réglementation qu'elle instaure doit être traduite dans une CCT, nous ne devons pas déjà vouloir tout régler dans cette même loi. Votre parti ayant tendance à vouloir tout régenter, son attitude n'a rien de surprenant. Nous, nous traitons les travailleurs en adultes. En l'occurrence, il s'agit d'une participation financière dans l'entreprise. La loi jette les bases qui permettront aux travailleurs de s'investir davantage dans la vie économique et dans

Naast *shareholders* zijn er ook *stakeholders*. Een bedrijf gedijt in een sociaal-economische context en het is in die context dat wij deze wet zien.

Het ontwerp is een stap in de goede richting, maar wij vrezen dat de remmen die in het ontwerp zijn ingebouwd en het gebrek aan voldoende fiscale prikkels hinderend zullen werken. Het is noodzakelijk een evaluatie te houden binnen een jaar na de inwerkingtreding van de wet.

We zullen daarbij moeten nagaan hoeveel bedrijven de stap hebben gezet, welke bedrijven dat zijn, in welke sectoren zij zich bevinden en hoe groot deze bedrijven zijn. (*Applaus*)

02.06 Jacques Chabot (PS): Wij socialisten, hebben dit wetsontwerp niet gevraagd, maar we zullen het wel goedkeuren, omdat het de verdienste heeft dat het een wettelijk kader creëert voor de werknemersparticipatie en ook omdat het in de lijn ligt van de Europese tendens.

Het wetsontwerp beantwoordt trouwens aan onze eisen : de werknemersparticipatieregeling kadert in een collectieve arbeidsovereenkomst; het principe van non-discriminatie en gelijkheid van alle werknemers wordt gerespecteerd; en de participatie wordt beschouwd als een aanvullend inkomen, dat het eigenlijke loon nooit kan vervangen.

Een voordeliger fiscaal stelsel voor de uit de participatie voortvloeiende voordelen was ook een van onze bekommernissen.

Doordat er geen sectoraal kader mogelijk is voor de participatie dreigt de rode loper uitgelegd te worden voor corporatistische tendensen. Dat is niet zonder gevaar voor de sociale cohesie.

Onze vrees wordt nog bevestigd doordat de wet in de mogelijkheid voorziet dat één vakbond een CAO over de participatie kan sluiten voor alle werknemers.

Onduidelijkheid kan tot uiteenlopende interpretaties door de sociale actoren leiden. Het ontwerp zegt niet in hoeverre de loonnorm moet worden toegepast; noch voor welke werknemers in een verhoging moet worden voorzien.

Er dreigt dus een discrepantie te ontstaan tussen privé-sector, non-profitsector en overheidssector.

Wij nemen nota van de intentie van de regering om een werknemersparticipatieformule uit te werken

celle de l'entreprise.

Outre l'actionariat, il y a la participation. L'entreprise évolue dans un contexte socio-économique et cette loi s'inscrit dans ce même contexte.

Ce projet constitue une étape dans la bonne direction mais nous craignons que les limites qu'il comporte et le manque d'incitants fiscaux n'entraînent des effets négatifs. Il faudra organiser une évaluation dans un an, après l'entrée en vigueur de la loi.

Lors de cette évaluation, nous devons vérifier combien d'entreprises, et lesquelles, auront franchi le pas, quels sont leur secteur d'activité et leur taille. (*Applaudissements*)

02.06 Jacques Chabot (PS): Nous, socialistes, ne sommes pas demandeurs de ce projet mais nous le voterons parce qu'il a le mérite de créer un cadre légal, et que la tendance européenne va également dans ce sens.

Le projet rencontre aussi nos exigences : la mise en place d'un système de participation, résultat d'une concertation collective ; le respect du principe de non discrimination et d'égalité des travailleurs, et la participation considérée comme revenu additionnel, qui ne peut jamais remplacer le salaire.

Un régime fiscal plus avantageux concernant les avantages qui découlent de la participation fait aussi partie de nos préoccupations.

L'impossibilité d'élaborer un cadre sectoriel pour la participation financière est de nature à dérouler le « tapis rouge en l'honneur du corporatisme ». Ce n'est pas sans danger pour la cohésion sociale.

Notre crainte est renforcée par le fait que la loi laisse la possibilité à un seul syndicat de conclure une CCT sur la participation pour tous les travailleurs.

Des impressions risquent d'entraîner des interprétations divergentes de la part des acteurs sociaux. Le projet ne dit pas dans quelle mesure la norme salariale doit être utilisée et pour quels travailleurs une augmentation doit être prévue.

Le risque est donc de créer une dualité entre le secteur privé, le non-marchand et le secteur public.

Nous prenons acte de la volonté du gouvernement de prévoir un mode de participation aux résultats

rekening houdend met de specificiteit van de sectoren die nu niet in aanmerking komen. *(Applaus)*

02.07 Ludo Van Campenhout (VLD): Een hoop Belgische ondernemingen zijn vragende partij voor werknemersparticipatie. Het zou verkeerd zijn om dit louter als een bedrijfsvoordeel te beschouwen. Het verhoogt ook de betrokkenheid van de werknemers en kan worden beschouwd als een collectieve beloning. Het mag echter niet voorgesteld worden als een wondermiddel. Het dient bij voorkeur te kaderen in een geïntegreerde participatiepolitiek. Op juridisch vlak vertoonde België tot op heden een achterstand ten opzichte van omringende landen. Tot nu toe bestond er in beperkte mate een systeem van financiële werknemersparticipatie. De voorwaarden waren zo stringent dat er maar weinig ondernemingen overgingen tot een financiële werknemersparticipatie.

De in aandelen uitgekeerde werknemersparticipatie is vrij van de in ons land klassiek hoge lasten op het loon en geniet bovendien een fiscaal gunsttarief van 15 procent. Wij juichen dit toe. Ook het streven naar een zo breed mogelijke toepasbaarheid van de werknemersparticipatie in de ondernemingen is positief. Ondernemingen kunnen participatieplannen invoeren en vrij kiezen op welk ondernemingsniveau ze deze situeren. Ten slotte is het positief dat ook aandelen kunnen worden verschaft aan de werknemers in de vorm van een kapitaalsverhoging. Dit is vooral nodig in jonge beloftevolle bedrijven, die evenwel nog geringe winsten boeken, en een grote behoefte hebben aan kapitaal. Uiteraard bepaalt het aantal ondernemingen dat de wet zal toepassen, het succes ervan. Toch komt de regering lof toe omdat ze de kloof tussen arbeid en kapitaal dicht. *(Applaus)*

02.08 Gérard Gobert (ECOLO-AGALEV): De invoering van een wettelijk kader voor de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen stond in het regeerakkoord, maar het was geen prioriteit voor Ecolo. Er zijn weliswaar werknemers die om een dergelijke regeling vragen, vooral in hightechbedrijven en groei-bedrijven, maar in de traditionele sectoren is een dergelijke werknemersparticipatie minder vanzelfsprekend.

Er zijn toch ook een aantal minpunten : zo geldt de regeling enkel de commerciële sector, en vallen de non-profitsector en de openbare sector erbuiten.

tenant compte des spécificités des secteurs non concernés. *(Applaudissements)*

02.07 Ludo Van Campenhout (VLD): Une multitude d'entreprises belges sont favorables à une participation des travailleurs. On aurait tort de considérer qu'il ne s'agit que d'un simple avantage offert par l'entreprise. Une telle mesure favorise en effet l'engagement des travailleurs et peut être considérée comme une gratification collective. Elle ne doit toutefois pas être présentée comme un remède miracle. Il vaut mieux l'insérer dans une politique de participation intégrée. Sur le plan juridique, la Belgique était jusqu'ici à la traîne par rapport à ses voisins. Il n'existait, en effet, qu'un système limité de participation financière des travailleurs. Les conditions étaient à ce point contraignantes que peu d'entreprises y ont eu recours.

Les actions que le travailleur reçoit en guise de participation sont exonérées des charges élevées que la Belgique prélève sur les salaires, et font l'objet d'un taux fiscal avantageux de 15%. Nous nous réjouissons de ces éléments ainsi que de la volonté d'étendre la participation des travailleurs au plus grand nombre d'entreprises possible. Les entreprises peuvent instaurer un plan de participation et déterminer elles-mêmes à quel niveau elles l'installent. Un autre point positif à relever concerne la possibilité d'émettre, dans le cadre d'une augmentation du capital, des actions nouvelles attribuées aux travailleurs. C'est particulièrement utile dans le cas des jeunes entreprises prometteuses dont les bénéfices sont encore restreints et qui ont besoin de capital. Le succès de la loi se mesurera au nombre d'entreprises qui y recourront. Il convient néanmoins de féliciter le gouvernement qui comble le gouffre qui sépare le travail du capital. *(Applaudissements)*

02.08 Gérard Gobert (ECOLO-AGALEV) : L'instauration d'un cadre légal qui rend possible la participation des travailleurs aux bénéfices des sociétés était inscrite dans la déclaration gouvernementale mais ce n'était pas une priorité pour les Écolos. Certains travailleurs sont demandeurs, surtout dans des sociétés à haut potentiel de développement et de technologie. Dans les secteurs traditionnels, concevoir une telle participation des travailleurs va moins de soi.

Parmi les écueils, nous voulons souligner d'abord que seul le secteur marchand est concerné. Le non marchand et le secteur public sont exclus.

Werknemersparticipatie betreft ook alleen maar winstgevende bedrijven, wat de solidariteit op de proef dreigt te stellen. Desondanks is dit een al bij al evenwichtig wetsontwerp. Er moet eerst een participatieplan worden voorgesteld aan alle werknemers, en de participatie kan alleen maar worden ingevoerd via een CAO of een toetredingsplan.

Het bedrag van de participatie is dubbel geplafonneerd en belastbaar.

In geval van kapitaalsparticipatie worden de aandelen onbeschikbaar gemaakt voor een periode van twee jaar. De invoering van een participatieplan mag niet gepaard gaan met een vermindering van de werkgelegenheid.

Voorliggend ontwerp omzeilt de klip van de stock options.

Het betreft dus een evenwichtig ontwerp dat zowel rekening houdt met de belangen van de werkgevers als met die van de werknemers.

Zoals de heer Van Weddingen heeft gezegd is het het enige ontwerp dat in het kader van het huidige regeerakkoord kon worden uitgewerkt. (*Applaus*)

De **voorzitter**: Ik feliciteer de heer Gobert met zijn maidenspeech. (*Applaus op alle banken*)

02.09 Minister **Didier Reynders** (*Frans*) : Het scheppen van een langverwacht wetgevend kader voor die participatie kan op ruime instemming rekenen. Wij willen ons land moderniseren door de tweede pensioenpijler te versterken en de vennootschapsbelasting te hervormen. Voorliggend ontwerp zou een werknemersparticipatie in ons land mogelijk moeten maken zoals dat in Frankrijk en in Nederland het geval is. Het was hoog tijd!

02.10 (*Nederlands*): Ten eerste: de invoering van een participatieplan is een keuze van de onderneming. Het is, ten tweede, het resultaat van een collectief overleg. Ten derde kan het de vorm aannemen van een winstparticipatie of van een kapitaalsparticipatie, wat ik verkies.:

(*Frans*) Het bedrag der toelagen mag niet hoger liggen dan 10% van de totale bruto loonmassa.

Er zal jaarlijks een verslag moeten worden voorgelegd met betrekking tot de toepassing van de wet, en misschien moeten de beperkingen later

Seules les entreprises qui génèrent des bénéfices sont concernées, ce qui risque d'amener une rupture des solidarités. Ce projet est cependant équilibré. D'abord, le plan doit être proposé à l'ensemble des travailleurs. La participation doit se faire via une convention collective ou un plan d'adhésion.

Deux plafonds limitent le montant de la participation et celle-ci est soumise à l'impôt.

La participation au capital reste indisponible pour une durée de deux ans. L'instauration d'un plan de participation ne peut aller de pair avec une diminution de l'emploi.

Enfin, le projet évite le piège des stock options.

Ce projet est donc équilibré ; c'est un bon compromis entre salariés et patrons.

Comme l'a souligné M. van Weddingen, c'est le seul projet possible dans le cadre de l'actuel accord de majorité. (*Applaudissements*)

Le **président** : C'était le maiden speech de M. Gobert et je l'en félicite. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

02.09 **Didier Reynders**, ministre (*en français*) : La création du cadre législatif de cette participation, attendu depuis longtemps, est de nature à attirer une large adhésion. Nous voulons moderniser notre pays en renforçant aussi le deuxième pilier des pensions et en réformant l'impôt des sociétés. Ce projet-ci devrait permettre la participation des travailleurs, en Belgique comme en France ou aux Pays-Bas. Il était temps !

(*En néerlandais*) Premièrement, l'introduction d'un plan de participation résulte d'un choix de l'entreprise. Deuxièmement, c'est aussi le résultat d'une concertation collective. Troisièmement, le plan de participation peut prendre la forme d'une participation aux bénéfices ou d'une participation au capital, forme à laquelle j'accorde par ailleurs la préférence.

(*En français*) Le montant des allocations ne peut dépasser 10 % de la masse salariale brute.

Chaque année, il faudra présenter un rapport relatif à l'application d'une telle législation et peut-être en revoir les limites. En cas de participation du capital,

herzien worden. In geval van kapitaalsparticipatie worden de aandelen onbeschikbaar gemaakt voor een periode van 2 tot 5 jaar. Dit is niet bedoeld als rem op de participatie; het is een normale regel.

(Nederlands): De invoering van een kapitaalsparticipatie is niet steeds de beste oplossing. De KMO-bedrijfsleider heeft terzake een zekere vrijheid. De toetredende werknemers kunnen een deel van de winst krijgen en deze gedurende een vijftal jaren ter beschikking stellen van de onderneming in de vorm van een niet-achtergestelde lening tegen een afgesproken intrestvoet. Het participatieplan moet aan het geheel van de werknemers in de onderneming worden voorgelegd, met de bedoeling hen te stimuleren zich voor de onderneming in te zetten.

(Frans) De participatie komt niet in de plaats van het loon. De werknemers kunnen participeren in de winst of in het kapitaal van de vennootschap, of in beide. In geval van kapitaalsparticipatie kan een coöperatieve participatievennootschap worden opgericht waardoor de werknemers meer beslissingsmacht krijgen in de onderneming.

(Nederlands) Daarom zijn de deelnames in de winst geen loon en vallen ze niet onder het fiscaal regime van de lonen en zijn dus fiscaal gunstiger voor de werknemer.

(Frans) De fiscale en parafiscale regeling kan ik illustreren aan de hand van het volgende voorbeeld : een onderneming wenst haar werknemers een premie van 100 frank voor belasting toe te kennen. In de diverse configuraties ontvangt de werknemer dan via een jaarlijkse bonus 32 frank, via werknemersparticipatie in de vorm van aandelen 50 frank en via een winstparticipatie in geld 39 frank. Dat verschil is normaal.

Een van de in de commissie aangenomen amendementen strekt ertoe te vermijden dat de belastinggrondslag lager zou liggen dan de waarde van de aandelen, afhankelijk van het feit of het al dan niet om een beursgenoteerde vennootschap gaat.

(Dit wetsontwerp staat de Koning toe ondernemingen die kapitaalsparticipaties toekennen de mogelijkheid te bieden van de belastingadministratie een voorafgaandelijk akkoord of zogeheten "ruling" te verkrijgen met betrekking tot de waarderingsmethodes van aan de werknemers aangeboden aandelen

les actions sont rendues indisponibles pendant une période de 2 à 5 ans. Il ne s'agit pas d'un frein à la participation ; c'est une règle normale.

(En néerlandais) L'instauration d'une participation au capital n'est pas nécessairement la meilleure solution. En cette matière, les dirigeants de PME disposent d'une certaine liberté. Les travailleurs qui adhèrent au système peuvent recevoir une partie des bénéfices et les mettre à la disposition de l'entreprise pendant cinq ans sous forme de prêt non subordonné à taux d'intérêt convenu. Le plan de participation doit avoir été présenté à l'ensemble des travailleurs de l'entreprise dans le but de les inciter à s'engager pour l'entreprise.

(En français) La participation ne remplace pas la rémunération. Les travailleurs peuvent participer aux bénéfices ou au capital ou aux deux. Dans le cas de participation au capital, la société coopérative permet aux travailleurs d'acquérir un poids plus significatif au sein de l'entreprise.

(En néerlandais) C'est la raison pour laquelle les participations au bénéfice ne constituent pas un salaire et ne relèvent donc pas du régime fiscal applicable aux salaires. D'un point de vue fiscal, elles sont donc avantageuses pour le travailleur.

(En français): Quant à l'aspect fiscal et para-fiscal, si l'on prend l'exemple d'une entreprise qui désire attribuer un bénéfice de 100 francs avant impôt, le travailleur recevra 32 francs via un bonus annuel, 50 francs via une participation en actions et 39 francs via une participation en espèces. Cette différence est tout à fait normale.

Quant aux amendements adoptés en commission, un de ceux-ci évite que la base imposable soit inférieure à la valeur des actions, selon que celles-ci sont cotées en bourse ou non.

Le projet de loi autorise le Roi à offrir aux sociétés qui octroient une participation en capital la possibilité d'obtenir de l'Administration fiscale un accord préalable (*ruling*) sur les modalités d'évaluation des actions offertes aux travailleurs.

De som van de belasting van 15% en van de aanvullende belasting van 23,29% op de beschikbare kapitaalsparticipatie stemt overeen met de som van de solidariteitsbijdrage van 13,07% en van de belasting van 25% die worden ingehouden bij de inning van een in cash uitgekeerde participatie.

Het artikel 114 dat met het wetsontwerp in het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen wordt ingevoegd, heeft tot gevolg dat de werknemers een netto-inkomen ontvangen. De inhouding aan de bron die aan de werkgever wordt overgelaten, gebeurt op dezelfde wijze als voor de onroerende voorheffing op uitgekeerde dividenden. Het inkomen moet dus in tegenstelling tot de *stock options* niet worden aangegeven.

(Nederlands) Ten slotte past het te onderstrepen dat men dit wetsontwerp moet zien in het kader van het spaarwezen. De CBF moet niet voorafgaand een prospectus uitgeven.

(Frans): Voorliggend ontwerp is vernieuwend en zou goed onthaald moeten worden door de ondernemingen omdat het de gelijkheid bevordert en een aantrekkelijkere fiscale en parafiscale behandeling dan het gewone stelsel invoert.

Wij zullen elk jaar een stand van zaken publiceren over het gebruik dat van die wetgeving wordt gemaakt. Ik dank de heer Chabot voor zijn oproep om de regeling tot andere gebieden uit te breiden. Ik dank de assemblee voor haar eenparige steun.

Het is misschien geen ontwerp van historische betekenis, maar het is een stap in de richting van een grotere participatie van de werknemers in het kapitaal van de ondernemingen en misschien ook in de richting van een verzoening tussen kapitaal en arbeid. *(Applaus)*

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) (1043/6)

Het wetsontwerp telt 42 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

Enfin, la somme de la taxe de 15% et de la taxe additionnelle de 23,29% relatives à la participation en capital rendue disponible correspond à la somme de la cotisation de solidarité de 13,07% et de la taxe de 25% retenues lors de la perception d'une participation en espèces.

L'article 114 introduit par le projet dans le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus fait que les travailleurs perçoivent un revenu net. La retenue à la source, laissée aux soins de l'employeur, se fera selon le même mode que pour le précompte mobilier sur les dividendes distribués. Le revenu ne doit donc pas être déclaré, contrairement aux stock options.

(En néerlandais) Enfin, il convient de souligner que ce projet de loi s'inscrit dans le cadre de l'épargne. La CBF ne doit pas diffuser de prospectus au préalable.

(En français): Ce projet est une innovation qui devrait être bien accueillie par les entreprises parce que c'est un projet égalitaire, qui assure un traitement fiscal et para-fiscal plus attrayant que le système ordinaire.

Nous déposerons, chaque année, un bilan relatif à l'utilisation de cette législation.

Je remercie M. Chabot pour son appel à l'extension de ce système à d'autres domaines.

Je remercie l'Assemblée de bien vouloir apporter un soutien unanime.

Ce n'est peut-être pas un projet historique, mais c'est un pas en avant dans le sens d'une participation plus forte des travailleurs au capital des entreprises et, peut-être, dans le sens d'une réconciliation entre le capital et le travail.

(Applaudissements)

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) (1043/6)

Le projet de loi compte 42 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 42 worden artikel per artikel aangenomen.

Les articles 1 à 42 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

03 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (nrs. 1107/1 tot 6)

03 Projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire (n°s 1107/1 à 6)

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.

La discussion générale est ouverte.

03.01 Colette Burgeon, rapporteur: Ik verwijs naar mijn schriftelijk verslag.

03.01 Colette Burgeon, rapporteur: Je m'en réfère à mon rapport écrit.

03.02 Hubert Brouns (CVP): Ik wil terugkomen op de korte geschiedenis van dit wetsontwerp. Een van de grote beloften van deze regering was de oprichting van een Nationaal Voedselagentschap. In de vorige legislatuur werd hiertoe reeds een aanzet gegeven. Op 26 juni 1998 werd een principiële beslissing genomen voor een integrale ketenbenadering. Er werd een audit besteld bij Price Waterhouse en Coopers die in januari 1999 werd voltooid. Dezelfde maand werd door ons een wetsvoorstel ingediend. In juli 1999 werd hier een nieuw hoofdstuk geschreven in het kader van de crisis in de voedselsector. Er werd een eenheidsstructuur voorgesteld met hierin beleidsvoorbereidende en beleidsuitvoerende taken. Dit voorstel is echter gesneuveld.

03.02 Hubert Brouns (CVP): Je souhaiterais brièvement retracer l'historique du présent projet de loi. L'un des principaux engagements que ce gouvernement avait pris était de créer une Agence fédérale pour la Sécurité alimentaire. Une initiative avait déjà été prise dans ce sens sous la législature précédente. Ainsi, le 26 juin 1998, le gouvernement avait pris la décision de principe d'adopter une approche globale de la chaîne alimentaire. L'audit confié à Price, Waterhouse et Coopers a été terminé en janvier 1999. Le même mois, nous avons déposé une proposition de loi. En juillet 1999, avec la crise dans le secteur alimentaire, le dossier est entré dans une nouvelle phase. La création d'une structure unique, chargée de préparer la politique et de la mettre en oeuvre, a été envisagée, mais la proposition a fait long feu.

Het wetsontwerp ging impliciet uit van een scheiding tussen beleidsvoorbereiding en beleidsuitvoering.

Le projet de loi prévoyait implicitement une distinction entre les missions de préparation et d'exécution de la politique.

De oprichting van het Agentschap had al lang gerealiseerd moeten zijn. Initieel was ze gepland tegen einde 1999, maar het wetsontwerp werd pas aangenomen in februari 2000. De integratie van de binnendiensten had tegen januari 2001 een feit moeten zijn, die van de buitendiensten tegen midden 2001.

Il y a longtemps déjà que l'Agence aurait dû être créée. Initialement, elle devait voir le jour à la fin 1999, mais le projet de loi n'a été adopté qu'en février 2000. L'intégration des services internes aurait dû être effective dès janvier 2001 et celle des services externes quelques mois plus tard.

De agenda is serieus opgeschoven in vergelijking met de oorspronkelijke aankondigingen daaromtrent.

Le moins que l'on puisse dire est que le calendrier prévu a pris un sérieux retard.

De basiswet werd inhoudelijk goedgekeurd in de Kamer. Wij hebben daarop nog steeds volgende vier punten van kritiek. De controlediensten zijn nog steeds te versnipperd, er is een gebrek aan externe controle, de budgettaire neutraliteit vormt een punt van kritiek en de problematische externe publiciteit evenzeer.

La loi de base a été adoptée par la Chambre, mais elle présente encore, selon nous, quatre lacunes. Ainsi, les services de contrôle restent trop dispersés, les contrôles externes ne sont pas suffisants, la neutralité budgétaire n'est pas garantie et la communication externe pose problème.

De bestaande controlediensten voeren ook andere gezondheidscontroles uit, zoals op kwaliteitsnormen en subsidies. Wel blijkt de afstemming tussen de diverse diensten onvoldoende. Daarom wil het Agentschap al deze taken coördineren, maar zich wel enkel bezighouden met de voedselveiligheid. Dat zal aanleiding geven tot een nieuwe versnippering. Dit wetsontwerp poogt nu die versnippering op te vangen. Dat is positief.

Intussen werd ook aangetoond dat een externe controle vaak erg nuttig is. Zal dat ook nu worden opgezet? Zal men wachten op een Europese richtlijn terzake? Inzake de budgettaire weerslag, vind ik het jammer dat men niet de nodige kredieten heeft uitgetrokken voor het nieuwe Agentschap.

Nog iets over de externe communicatie en de wetenschappelijke ondersteuning. Hoe gaat men dit organiseren? We hebben gepleit voor een onafhankelijke instantie gesteund door wetenschappers, want het is moeilijk om verkeerde boodschappen weer recht te zetten. Denk maar aan de berichten die tijdens de dioxinecrisis verschenen in de media. Deze externe communicatie is geen gemakkelijke opdracht en naar het schijnt is er nog niemand gevonden om deze functie waar te nemen binnen het Agentschap.

Een laatste punt is de onduidelijkheid over de bevoegdheden van het Agentschap.

Na anderhalf jaar zijn de bevoegdheden van het Agentschap nog niet goed omschreven. Wij hebben dit meermaals aangeklaagd. Volgens het hoofd van het federaal Agentschap zouden bijvoorbeeld dierenziekten zonder direct gevolg voor de menselijke gezondheid, zoals MKZ, federale bevoegdheid blijven. De heer Van Krunkelsven gaat ervan uit dat de bevoegdheid inzake dierenziekten wel degelijk gedefederaliseerd worden. De heer Gabriëls verklaart hierop geen duidelijk antwoord te kunnen geven. Het is belangrijk duidelijkheid te scheppen.

Verder moet de opdracht van het wetenschappelijk comité beter worden omschreven. Met het amendement dat de regering nu indient laten we het wetenschappelijk comité nog steeds opdrachten uitvoeren waarvoor het niet bevoegd zou moeten zijn, zoals de uitvoering van controles, de erkenningen en vergunningen, traceer- en identificatiesystemen, verstrekken van informatie en onder meer ook de werking van de databanken. Ik vind het jammer dat mijn tekst niet aanvaard is geworden. Vandaar onze tegenstem in de

Les services de contrôle existants effectuent également d'autres contrôles portant, par exemple, sur le respect des normes de qualité et les subsides. Mais il y a un manque de coordination entre les différents services. L'Agence dit vouloir jouer un rôle de coordination dans ce domaine tout en se concentrant sur la sécurité de la chaîne alimentaire. Un nouveau phénomène d'éparpillement est donc à craindre. Le fait que le présent projet de loi entend y remédier est un point positif.

Entre-temps, les contrôles externes ont prouvé leur utilité. Les organisera-t-on maintenant ou attendra-t-on une directive européenne en la matière? En ce qui concerne l'impact budgétaire, je déplore le manque de crédits débloqués pour la nouvelle Agence.

Un mot encore au sujet de la communication externe et de l'appui scientifique. Comment organisera-t-on tout cela? Nous nous sommes prononcés en faveur d'une institution indépendante bénéficiant de l'aide des scientifiques. Il est toutefois difficile de rectifier des informations erronées. Il suffit de songer aux informations diffusées par les médias lors de la crise de la dioxine. Cette communication avec l'extérieur n'est pas une tâche aisée et on n'a semble-t-il encore trouvé personne pour assumer cette fonction au sein de l'Agence.

Un dernier point concerne le manque de clarté à propos des compétences de l'Agence.

Après dix-huit mois, les compétences de l'Agence n'ont toujours pas été définies avec précision. Nous avons dénoncé cette situation à plusieurs reprises. Selon le directeur de l'Agence, les maladies animales qui sont sans conséquences pour la santé humaine, comme la fièvre aphteuse, pourraient demeurer une compétence fédérale. M. Van Krunkelsven estime que les compétences en matière de maladies animales doivent être régionalisées. Quant à M. Gabriëls, il se déclare dans l'impossibilité de donner une réponse claire et précise à ce sujet. Il est important que la clarté soit faite dans ce domaine.

Par ailleurs, la mission du comité scientifique doit être mieux définie. L'amendement déposé par le gouvernement ne modifie en rien la possibilité, pour le comité scientifique, de se voir confier des missions étrangères à son domaine de compétences, telles que la mise en œuvre de contrôles, les agréments et autorisations, les systèmes de traçabilité et d'identification, la communication d'informations ainsi que, notamment, la gestion de banques de données. Je regrette que mon texte ait été rejeté. Voilà qui

commissie.

explique le vote négatif que nous avons exprimé en commission.

De andere wijzigingen zijn wel een verbetering en dus stel ik voor om het wetsvoorstel wel goed te keuren.

Quant aux autres modifications, elles apportent de réelles améliorations et je propose, dès lors, que la proposition de loi soit adoptée.

03.03 Luc Paque (PSC): De minister heeft gezegd dat "bepaalde dierziekten, zoals parasieten of mond- en klauwzeer, gevolgen kunnen hebben voor de gezondheid van de consument". Graag kreeg ik hieromtrent nadere toelichting. Die uitspraak over mond- en klauwzeer had ik nog niet eerder gehoord, en de consument heeft recht op duidelijke informatie. De geest van het wetsontwerp onderschrijf ik volmondig. De basiswet gaf geen precieze omschrijving van het definitieve takenpakket van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen, maar legde wel het wettelijke kader vast. De opdracht moet nu worden gedefinieerd. Het leidinggevend personeel moet dan daarop kunnen voortbouwen. U durft niet in de wet te stipuleren wat de uitbreiding van de controle-opdracht precies inhoudt. Ik moet jammer genoeg vaststellen dat u uit wetgevingstechnisch oogpunt maar bitter weinig garanties biedt. Er zijn besprekingen geweest tussen de VLD en de VU met het oog op een grotere controlebevoegdheid voor de Gewesten op het stuk van de controle van de voedselketen, waardoor het Federaal Agentschap enkel nog zou kunnen waken over de gezondheid van de consument. Dat staat haaks op het onderhavige wetsontwerp.

03.03 Luc Paque (PSC): J'aimerais avoir des éclaircissements au sujet des propos tenus par la ministre, selon lesquels « certaines maladies animales peuvent avoir des conséquences sur la santé des consommateurs », parmi lesquelles « les parasites, la fièvre aphteuse ». Cette affirmation concernant la fièvre aphteuse, je ne l'avais pas encore entendue et les consommateurs ont droit à une information claire. À propos du projet de loi, dans mon esprit, il me rejoint. La loi fondatrice était vague sur les missions définitives de l'Agence fédérale pour la sécurité alimentaire, mais précise sur le cadre légal. Il faut pouvoir définir les missions pour lesquelles les responsables sont censés travailler. Vous n'osez pas inscrire dans la loi le contenu de l'extension de missions de contrôle. Je suis forcé de constater le peu de garanties que vous offrez d'un point de vue législatif. Il y a déjà eu des pourparlers entre le VLD et la VU dans le but de renforcer le contrôle des Régions dans les missions de contrôle de la chaîne alimentaire, ne laissant à l'Agence fédérale que le contrôle de la santé humaine. Cette dérive est contraire au présent projet de loi.

Een week geleden verklaarde minister Gabriëls nog dat het Agentschap in de toekomst ook tot taak zou hebben crisissen zoals het mond- en klauwzeer te bestrijden. Klopt dat ?

Il y a une semaine, M. Gabriëls précisait que la tâche future de l'Agence sera aussi de combattre une crise telle que celle de la fièvre aphteuse. Sera-ce bien le cas ?

Wat voorts de voortgang van het Agentschap betreft, heeft u ons twee weken geleden in de commissie uitgelegd dat wij ons op een scharniermoment van haar oprichting bevonden. Er werd echter geen precies tijdschema vastgelegd ; er is nog niet uitgemaakt welke personeelsleden van het Agentschap deel zullen uitmaken, de cel belast met de communicatie, die nochtans van essentieel belang is, is nog niet samengesteld, enz. Alles moet dus nog van nul af aan worden opgebouwd. Dat is misschien uw manier om aan te tonen welk goed werk de huidige diensten leveren bij de aanpak van de crisissen waarmee wij worden geconfronteerd of waartegen wij ons moeten beschermen.

Par ailleurs, en ce qui concerne l'état d'avancement de l'Agence, vous nous avez expliqué, il y a quinze jours en Commission, que nous nous trouvions à un moment clé de sa constitution. Cependant, aucun timing précis n'est défini ; le personnel composant l'Agence n'est pas déterminé, le staff de communication, essentiel, n'est pas constitué... Tout reste donc à construire. Peut-être est-ce là votre manière de souligner combien les services actuels sont performants dans la gestion des crises que nous avons vécues ou dont nous devons nous prémunir.

03.04 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Het is reeds twee jaar geleden dat we de dioxinecrisis kenden en dat we ontdekten dat voedselveiligheid

03.04 Annemie Van de Casteele (VU&ID): La crise de la dioxine a éclaté il y a déjà deux ans et nous nous sommes rendus compte, à l'époque, que

een prioriteit is. We staan echter nog niet ver. Het wordt tijd dat er verandering in komt. Het Agentschap bestaat wel op papier maar sukkelt verder zonder personeelskader. Enkel de manager is officieel aangeworven, en hij moet personeel opvorderen van allerlei ministeries. De veiligheid van het voedsel staat of valt met de controle uitgevoerd door diensten die nauw moeten samenwerken. We moeten ook met andere niveaus leren samenwerken, onder meer het Europees niveau. Met dit wetsontwerp wil de minister een tweedelig doel nastreven. Op federaal vlak wil zij zoveel mogelijk taken aan het Agentschap overlaten.

Erger is dat zij een andere interpretatie heeft gegeven aan de bevoegdheidsverdeling van het Lambermont-akkoord nog vóór dit werd besproken. De dioxinecrisis leert dat communicatieproblemen bestonden tussen en binnen de verschillende diensten van Landbouw, niet enkel tussen Landbouw en Volksgezondheid. Niets wijst erop dat dezelfde problemen zich binnen het Agentschap niet zouden herhalen. In april 2000 werd in de Ministerraad afgesproken het landbouwbeleid en de zeevisserij over te dragen aan de Gewesten, onverminderd onder meer de normalisering en de controles op producten van plantaardige en dierlijke oorsprong met het oog op de bescherming van de volksgezondheid. Dit akkoord moet uitgevoerd worden. De volksgezondheid en de gezondheid van ons voedsel hangen noodzakelijk af van andere factoren, zoals het milieubeleid en andere gewestelijke bevoegdheden zoals het afvalbeleid. Dat heeft de dioxinecrisis ons geleerd. Overleg is sowieso steeds vereist tussen de verschillende bevoegdheidsniveaus.

De minister heeft geprobeerd via haar interpretatie van het voorzorgsprincipe zowat alles op te nemen in het voedselagentschap. In deze zin zou alles wat met landbouw te maken heeft in het voedselagentschap kunnen opgenomen worden. Ik verkies de strikte interpretatie van het Lambermont-akkoord. De minister moet haar interpretatie wat terugschroeven. Dit geldt ook voor het personeel. DG 4 en DG 5 zouden federaal blijven en dat stond in de oorspronkelijke tekst. Die tekst werd echter intussen aangepast. Het ontwerp-KB is niet duidelijk wat de overdracht van personeel betreft. Ook op financieel vlak is er geen duidelijkheid. In de financieringswet zijn geen middelen uitgetrokken die kunnen overgedragen worden naar de Gewesten. De minister ontkent dat dit haar bedoeling was. Wat staat juist in het ontwerp-KB? Moet dat niet

la sécurité alimentaire devait constituer une priorité. Nous en sommes encore loin. Il est temps que cela change. L'Agence existe sur papier mais elle ne peut pas faire grand-chose, en l'absence d'un cadre du personnel. Le directeur, qui est le seul à avoir été officiellement désigné, doit débaucher son personnel auprès de différents ministères. La sécurité alimentaire dépend du contrôle exercé par des services qui sont appelés à collaborer étroitement. Nous devons également apprendre à travailler avec d'autres niveaux, notamment européens. Par ce projet, le ministre poursuit un double objectif. Au niveau fédéral, vous entendez confier le maximum de tâches à l'Agence.

Plus grave encore est le fait que vous avez donné une interprétation différente de la répartition des compétences prévues par l'accord du Lambermont, avant même que ce point ne soit discuté. La crise de la dioxine nous a appris qu'il y avait des problèmes de communication entre les différents services de l'Agriculture et même au sein de ces services et pas uniquement entre l'Agriculture et la Santé publique. Rien n'indique que les mêmes problèmes ne se poseront pas au sein de l'Agence. En avril 2000, le conseil des ministres avait décidé que la politique agricole et la politique en matière de pêche seraient transférées aux Régions, indépendamment de la fixation de normes et des contrôles des produits d'origine végétale et animale dans une optique de protection de la santé publique. Cet accord doit être exécuté. La santé publique et la qualité de notre alimentation dépendent nécessairement d'autres facteurs tels que la politique en matière d'environnement et d'autres compétences régionales, notamment la politique en matière de déchets. La crise de la dioxine nous a appris cette vérité. Une concertation entre les différents niveaux de compétence restera de toute manière indispensable.

Par votre interprétation du principe de précaution, vous avez tenté d'inclure quasiment tout dans l'Agence pour la sécurité de la chaîne alimentaire. Si on suit cette logique, on devrait pouvoir y inclure tout ce qui concerne l'agriculture. Je préfère, quant à moi, l'interprétation sensu stricto des accords du Lambermont. Et, à mon estime, la ministre devrait également opter pour une interprétation un peu plus stricte. Cela vaut aussi pour le personnel. La DG 4 et la DG 5 devaient rester fédérales, comme le prévoyait le texte initial. Mais, entre-temps, celui-ci a été adapté. Le projet d'arrêté royal n'est pas clair en ce qui concerne le transfert du personnel. Les dispositions relatives à l'aspect financier manquent elles aussi de clarté. Dans la loi de financement, il n'est prévu aucun crédit susceptible d'être transféré aux Régions. Vous niez que c'était votre objectif.

aangepast worden aan een striktere interpretatie?

Que prévoit exactement le projet d'arrêté royal ? Celui-ci ne devrait-il pas être adapté sur la base d'une interprétation plus stricte des accords conclus ?

De heer Beernaert heeft gezegd dat ziekten als MKZ, die geen gevolg hebben voor de veiligheid van het voedsel, onder de bevoegdheid van Landbouw vallen. Hij voegde er echter aan toe dat hij wel zou willen dat dergelijke ziekten onder zijn bevoegdheid zouden vallen. Is dat nodig? Ik vind dat deze bevoegdheid geregionaliseerd moet worden. Als de Gewesten dan bepaalde controletaken willen overdragen aan het Agentschap, kunnen ze dat zelf beslissen. Ook dierenziekten van kleine huisdieren hebben niet veel met volksgezondheid te maken en moeten dus onder de bevoegdheid van de Gewesten vallen.

M. Beernaert a déclaré que des maladies telles que la fièvre aphteuse, qui sont sans incidence sur la sécurité alimentaire, sont du ressort de l'Agriculture, ajoutant qu'il préférerait que de telles maladies relèvent de sa propre compétence. Est-ce nécessaire ? J'estime qu'il vaudrait mieux régionaliser cette compétence. Si les Régions veulent alors transférer certaines missions de contrôle à l'agence, libre à elles d'en décider. Étant donné que les maladies des petits animaux domestiques n'ont pas non plus grand-chose à voir avec la santé publique, il faudrait en faire une compétence régionale.

Het is vooral de memorie van toelichting geweest die stuitend was voor mijn fractie. U heeft verwarring teweeggebracht in de betrokken sectoren. Er zijn weinig mensen die juist weten hoe het zit. Het is om een beter beleid te kunnen voeren dat de minister beweert federalist te zijn. Ik meen dat men dit op Europees niveau moet aanpakken. Ik heb ook nog vragen inzake de overdracht van de Farmaceutische Inspectie. Wat heeft die te maken met voedselveiligheid? Heel weinig. Ze controleert enkel het distributiesysteem van de diergeneeskunde. Dit is geen systeem apart van de humane geneeskunde. Hetzelfde geldt ook voor de registratie van diergeneesmiddelen. Die moet ook niet in het Federaal Voedselagentschap opgenomen worden. Wat doet men dan met geneesmiddelen voor huisdieren? Men heeft gekozen voor een agentschap dat opteert voor voedselveiligheid, en niet voor één gespecialiseerd in *food and drugs*. De bevoegdheidsproblematiek is de belangrijkste uit te klaren materie voor ons. Ik heb een amendement ingediend op het punt van het ontwerp dat in de verplichte instemming voorziet van de Gewesten als een terrein wordt betreden dat hen kan aanbelangen. Ik zal het amendement later toelichten.

C'est surtout votre exposé des motifs qui a été déterminant pour mon groupe. Vous avez jeté le trouble dans les secteurs concernés. Peu de personnes savent exactement à quoi s'en tenir. C'est pour pouvoir mener une meilleure politique que vous vous dites fédéraliste. Je suis d'avis que l'on doit aborder ce problème au niveau européen. Je m'interroge également sur le transfert de l'Inspection pharmaceutique. Qu'a-t-elle à voir avec la sécurité alimentaire ? Pas grand-chose. Elle ne contrôle que le système de distribution des médicaments pour animaux. Il ne s'agit pas d'un sous-système de la médecine humaine. Le même raisonnement vaut pour l'enregistrement des médicaments pour animaux. Il ne doit pas non plus être repris dans l'Agence fédérale. Que faire alors des médicaments pour animaux domestiques ? Nous avons voulu une agence de la sécurité alimentaire, non une agence spécialisée en « food and drug ». Le problème des compétences est pour nous le plus important à régler. J'ai déposé un amendement modifiant le point du projet qui impose l'accord des Régions si l'on touche à un domaine qui les concerne. Je ferai expliciter cet amendement.

De **voorzitter**: Uw amendement, mevrouw Van de Castele, is niet ontvankelijk.

Le **président**: Mme Van de Castele, votre amendement est irrecevable.

03.05 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Iedereen weet hoe dit Federaal Agentschap tot stand kwam. In de paarsgroene regeringsverklaring stond dat tegen eind 1999 er een agentschap moest bestaan. Ondertussen zijn er verschillende crisissen gevolgd. Bepaalde media spelen met gevaarlijke emoties. Mijn fractie plaatste verscheidene kritische nota's bij dit Federaal Agentschap. Dit Agentschap is geen succesverhaal. Het nieuwe wetsontwerp wordt

03.05 Koen Bultinck (VLAAMS BLOK): Chacun sait dans quelles circonstances l'Agence fédérale a vu le jour. La déclaration de gouvernement de la coalition arc-en-ciel prévoyait la création d'une Agence pour la fin de 1999. Entre-temps, plusieurs crises se sont succédé. Certains médias exploitent dangereusement les émotions du public. A plusieurs reprises, mon groupe a formulé des critiques à propos de cette Agence fédérale dont

geplaatst in het ruimere kader van de Lambermont-bis akkoorden. Het wetsontwerp vraagt om meer bevoegdheden voor het FAVV, zoals het toezicht op de diergezondheid. Hierover ontstond in de commissie een geanimeerde discussie, met grote inbreng van collega Van de Casteele. De Raad van State wijst erop dat de federale overheid bevoegd blijft. VU&ID vindt dat de materie geregionaliseerd moet worden. Minister Aelvoet blijft van mening dat dit niet zo is. Hoe zit dit nu? Indien deze bevoegdheid wel degelijk federaal blijft, zal dan de VU haar houding ten aanzien van Lambermont-bis wijzigen?

U zal begrijpen dat een parlements lid dat niet betrokken is bij de Lambermont-akkoorden de minister vragen stelt. Wordt de bijzondere wet bijgestuurd voor wat de regionalisering van de landbouw betreft? Houdt men rekening met de aanbevelingen van de Raad van State? De tussenkomst van mevrouw Van de Casteele heeft mij niet veel wijzer gemaakt. Het blijft verward. Heeft de Volksunie weer toegevingen gedaan? Dit is onaanvaardbaar. We zijn ook kritisch omwille van de bevoegdheidsverdeling en omwille van het feit dat het Agentschap niet operationeel is. Er is ook nog niets geregeld inzake het personeel.

Mijn fractie vindt het niet gepast een uitbreiding van het Agentschap te vragen. Het Vlaams Blok wil dit wetsontwerp niet goedkeuren. Deze materie hoort toe aan de Gemeenschappen en de Gewesten, gekaderd in de Europese regelgeving. Een Belgisch tussenniveau is niet nodig.

03.06 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Dit ontwerp wil de taak van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van het voedsel vergemakkelijken en aan de recente evoluties aanpassen. Het is eveneens de bedoeling voor meer rechtszekerheid te zorgen voor alle actoren in de voedselproductieketen. Ook zullen de administratieve contacten met de bedrijven vereenvoudigd worden. We willen een wettelijk kader scheppen voor een aantal aspecten die gewijzigd zijn sinds de invoegetreding van de wet van 4 februari 2000.

Bij de discussie over die wet werd al gezegd dat er wel degelijk sprake is van een scheiding tussen de normering en de controle, maar dat het beleidsvoorbereidende werk moet gekoppeld blijven aan de controle. De normering daarentegen blijft toegewezen aan het departement Volksgezondheid.

l'histoire n'est pas une réussite. Le nouveau projet de loi s'inscrit dans le cadre plus large des accords du Lambermont-bis. Le projet de loi tend vers des compétences plus importantes pour l'AFSA, notamment en ce qui concerne le contrôle sanitaire des animaux. Ce sujet a fait l'objet de discussions animées en commission, grâce notamment à l'apport de notre collègue Van de Casteele. Le Conseil d'Etat souligne que les pouvoirs publics fédéraux restent compétents en la matière. La VU-ID estime en revanche que cette matière doit être régionalisée, une opinion que ne partage pas la ministre Aelvoet. Qu'en est-il ? Si cette compétence reste effectivement fédérale, la VU reconsidérera-t-elle son attitude à propos du Lambermont-bis?

Vous comprendrez qu'un parlementaire qui n'a pas participé aux accords du Lambermont pose des questions au ministre. La loi spéciale est-elle adaptée à la régionalisation de l'agriculture ? Tient-on compte des recommandations du Conseil d'Etat ? L'intervention de Mme Van de Casteele ne m'a pas vraiment éclairé. Tout cela reste nébuleux. La Volksunie a-t-elle fait de nouvelles concessions ? C'est inacceptable. Nous sommes également critiques à propos de la répartition des compétences et du fait que l'Agence n'est pas opérationnelle. Rien n'est réglé non plus en ce qui concerne le personnel.

Notre groupe ne juge pas opportun de procéder à l'extension de l'Agence. Le Vlaams Blok n'approuve pas ce projet de loi. La matière qu'il régit relève de la compétence des Communautés et des Régions mais également de l'Europe. Il n'est pas nécessaire de prévoir, entre les deux, un niveau de compétence supplémentaire, à savoir l'Etat belge

03.06 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*):. Le présent projet de loi vise à faciliter la mission de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire et à adapter celle-ci en fonction des dernières évolutions. Ce projet de loi devrait également se traduire par un renforcement de la sécurité juridique pour tous les acteurs de la chaîne alimentaire. Les contacts administratifs avec les entreprises aussi devraient être facilités. L'objectif est de créer un cadre légal qui tienne compte des derniers changements intervenus depuis l'entrée en vigueur de la loi du 4 février 2000.

Lors de l'examen de la loi, il avait déjà été précisé qu'il existe bien une distinction entre la fixation de normes et le contrôle mais que le lien doit subsister entre les tâches préparatoires à la politique à mettre en oeuvre et le contrôle. En revanche, la fixation de normes reste de la compétence du département de la Santé publique.

Wat uw vragen over de externe controle aangaat: eerst willen we stimulansen geven voor de eigen controle door bedrijven. Dan maken we werk van de controle door het Agentschap en vervolgens van de geïntegreerde controle. We zullen niet voor alles wachten op Europa. Maandag sprak ik met de heer Burn over de voedselveiligheid. Tijdens het Belgisch voorzitterschap willen we hier een belangrijke stimulans aan geven, voortbouwend op wat in België ondertussen gebeurd is.

(Frans) Ik geef toe dat de oprichting van het Federaal Agentschap meer tijd geleverd heeft dan verwacht.

Intussen is er een intensieve samenwerking tot stand gekomen tussen verscheidene departementen. Op Europees niveau was België een van de best toegeruste landen voor de strijd tegen de BSE-zoönose. Wij zijn het CONSUM-monitoringprogramma blijven toepassen, dat nu navolging vindt in andere landen.

In samenwerking met de sector werd ook grote vooruitgang geboekt op het vlak van de traceerbaarheid.

De gedelegeerd bestuurder en een tiental personeelsleden zijn nu aan de slag, net als het wetenschappelijk comité, en binnenkort ook het raadgevend comité.

Wat de koninklijke besluiten betreft, wordt eerst het ter beschikking stellen van personeel geregeld.

(Nederlands): Mevrouw Van de Casteele heeft in haar tussenkomsten een aantal manifeste onwaarheden gezegd. Ik heb nooit gezegd dat heel DG4 en heel DG5 federaal moesten blijven. Ik heb het amendement over het betrokken personeel trouwens zelf ingediend. Mevrouw Van de Casteele moet absoluut ophouden met mij intentieprocessen in de schoenen te schuiven.

03.07 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Ik heb niet beweerd dat u hiervan aan de basis ligt, enkel dat het van bij het begin de bedoeling was om DG4 en DG5 federaal te houden. Dit kan best van de ambtenaren zelf komen. Bij de bespreking van de overheveling van de budgetten is men hier trouwens van uitgegaan.

En ce qui concerne le contrôle externe, que vous souhaitez voir renforcé, notre objectif est d'accorder des incitants aux entreprises pour les encourager à réaliser elles-mêmes un premier contrôle avant le contrôle proprement dit de l'Agence et avant le contrôle intégré. Nous n'attendons pas que l'Europe édicte des directives pour agir. Lundi, j'ai eu un entretien avec Monsieur Burn au sujet de la sécurité alimentaire. Forts de l'expérience que nous avons acquise dans le cadre des événements récents, nous entendons bien profiter de la présidence belge de l'Union européenne pour faire progresser le dossier.

(En français) : La mise en place de l'Agence a pris plus de temps que prévu, je le reconnais.

Entre-temps, il y a intensification d'une collaboration, inexistante jusque là, entre différents départements. Ainsi, nous étions parmi les pays les mieux préparés au niveau européen pour la lutte contre la contamination humaine par la maladie de la vache folle. Nous avons continué à utiliser le programme de monitoring Consum, qui est pris en exemple par d'autres pays européens.

En ce qui concerne la traçabilité, de grands progrès ont aussi été faits en collaboration avec le secteur.

Actuellement, l'administrateur délégué et une dizaine de personnes travaillent, tout comme le Comité scientifique et, bientôt, le Conseil consultatif.

Quant aux arrêtés royaux, il y a d'abord la mise à disposition du personnel.

(En néerlandais) Dans son intervention, Mme Van de Casteele a prononcé quelques contrevérités manifestes. Je n'ai jamais dit que toute la DG4 et toute la DG5 devaient rester fédérales. J'ai d'ailleurs déposé moi-même l'amendement relatif au personnel concerné. Mme Van de Casteele doit absolument cesser de me faire des procès d'intention.

03.07 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Je n'ai jamais prétendu que vous étiez à l'origine de cette idée. J'ai uniquement affirmé que, dès le départ, on avait l'intention de garder la DG4 et la DG5 au niveau fédéral. Il est parfaitement possible que cette idée émane des fonctionnaires eux-mêmes. C'est d'ailleurs cette possibilité qui a été prise en compte lors de la discussion du transfert des budgets.

03.08 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Er is hiervan geen sprake, noch in de bijzondere wet, noch in het KB. Ik ga toch geen amendement indienen dat haaks staat op de inhoud van een KB dat mijn departement zelf heeft opgesteld.

De factor communicatie is cruciaal bij de werking van het FAVV. De communicatiecel zal een belangrijke rol moeten spelen. Heel wat misverstanden kunnen via een adequate communicatie vermeden worden.

Deze wet schept de mogelijkheid om de efficiëntie van de controlemechanismen van het FAVV aan te scherpen. Het spreekt vanzelf dat er geen controles mogelijk zullen zijn zonder medeweten en toestemming van de Gewesten.

Over diergezondheid zegt de tekst van de wet dat de normering en controle hierop een federale materie is. Er is bovendien een voortdurende evolutie in wat een gevaar is voor de volksgezondheid. Een interpretatiemarge blijft, dat is bij elke verschuiving het geval. Het is ook eigen aan de situatie dat ze leidt tot wilde interpretaties.

De Farmaceutische Inspectie aanvullen met tientallen mensen is geen optie. Er moet wel voldoende kennis aanwezig zijn in enkele cellen. Dat is een noodzaak.

Wat het Wetenschappelijk Comité betreft, houdt dit ontwerp van wet inderdaad een beperking in, die gedeeltelijk tegemoet komt aan de kritiek die terzake op de vorige wet werd geuit.

03.09 **Hubert Brouns** (CVP): Het verplicht karakter van het verlenen van advies door het Comité wordt alleszins behouden.

03.10 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Dat klopt, maar al naargelang van het belang van datgene waarvoor het advies moet worden verleend, kan de lengte van het advies worden aangepast.

03.11 **Luc Paque** (PSC): Op twee vragen kreeg ik geen antwoord. De eerste betreft de verklaring die de minister in commissie deed en volgens welke mond- en klauwzeer gevolgen zou hebben op de gezondheid van de consument.

De tweede betreft de toekomstige bevoegdheid van

03.08 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*): Il n'en est nullement question, ni dans la loi spéciale, ni dans l'arrêté royal. Je ne vais pas déposer un amendement qui aille à l'encontre du contenu d'un arrêté royal élaboré par mon propre département.

La communication constitue un facteur crucial dans le fonctionnement de l'Agence. La cellule chargée de la communication devra jouer un rôle important en la matière. Une communication adéquate permettrait, en effet, d'éviter de nombreux malentendus.

Cette loi permet d'améliorer l'efficacité des mécanismes de contrôle de l'Agence. Il est évident qu'il sera impossible de procéder à des contrôles à l'insu des Régions et sans leur accord.

Au sujet de la santé des animaux, le texte de la loi dit que la définition des normes et leur contrôle sont des compétences fédérales. On observe, en outre, une évolution constante dans ce qu'il convient d'appeler un péril pour la santé publique. Une marge d'interprétation subsiste, mais c'est le cas chaque fois qu'une mutation s'opère. Le fait que cette situation donne lieu à des interprétations anarchiques est inhérent à cette situation.

Il est inconcevable de recruter des dizaines de nouveaux collaborateurs à l'inspection pharmaceutique. Cela dit, il convient de veiller à ce que certaines cellules, peu nombreuses, disposent des connaissances suffisantes. C'est une nécessité.

En ce qui concerne le Comité scientifique, ce projet de loi fixe, en effet, une limite qui constitue une réponse partielle aux critiques formulées au sujet de la précédente loi.

03.09 **Hubert Brouns** (CVP): Quoi qu'il en soit, le caractère obligatoire de l'avis rendu par le Comité est préservé.

03.10 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*): C'est exact. Néanmoins, la longueur de l'avis rendu par le Comité peut varier en fonction de l'importance de la question sur laquelle il s'est penché.

03.11 **Luc Paque** (PSC): Je n'ai pas eu de réponse à deux questions. La première concernait ce qu'a déclaré la ministre en Commission, à savoir que la fièvre aphteuse aurait des conséquences sur la santé des consommateurs.

La seconde avait trait à la compétence future de

het Agentschap inzake mond- en klauwzeer als het Lambermont-akkoord wordt goedgekeurd.

03.12 Minister **Magda Aelvoet** (*Frans*): Ik heb niet gezegd dat mond- en klauwzeer gevolgen heeft voor de volksgezondheid. Ik verwees naar de woorden van de heer Gabriëls die verklaarde dat het niet wenselijk is dat dieren die mond- en klauwzeer hebben gehad, in de voedselketen terechtkomen. Wat in het verslag staat is dus onvolledig.

03.13 **Luc Paque** (PSC): Bij de publicatie van documenten is voorzichtigheid geboden. Misschien moet het verslag worden aangepast. In elk geval staat het zo in het verslag.

03.14 Minister **Magda Aelvoet** (*Frans*): Als de mond- en klauwzeerepidemie geen weerslag heeft op de voedselketen zal zij niet onder de opdrachten van het Agentschap ressorteren.

Het is echter mogelijk dat in het kader van het huidige ontwerp toch het een en ander wordt gedaan.

03.15 **Luc Paque** (PSC): Het antwoord van de minister is strijdig met dat van haar collega van Landbouw.

Ik blijf bij het verslag. Als het effect op de volksgezondheid bepalend is, bestaat het risico dat de crisis door concurrentie tussen het federale niveau en de Gewestenniet efficiënt kan worden beheerd.

03.16 Minister **Magda Aelvoet** (*Frans*): In de wet is er sprake van de voedselketen. De memorie van toelichting biedt een ruimer inzicht in de materie. Maar er zullen geen problemen rijzen, want de controle kan hoe dan ook "op verzoek van" gebeuren.

03.17 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): De memorie van toelichting laat inderdaad marges die moeten worden uitgeklaard. Dat moet dan ook gebeuren.

De kennis van de farmaceutische industrie vereist enkele kernspelers. Ik wou beklemtonen dat deze mensen niet verplicht kunnen worden overgeheveld, aangezien anders hun andere belangrijke taken met betrekking tot de volksgezondheid worden verwaarloosd.

03.18 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Niemand wordt verplicht, maar er zijn veel kandidaten.

l'Agence en matière de fièvre aphteuse si les accords du Lambermont sont votés.

03.12 **Magda Aelvoet**, ministre (*en français*): Je n'ai pas dit que la fièvre aphteuse avait des effets sur la santé publique. J'ai fait référence à ce qu'a dit M. Gabriëls, à savoir qu'il est peu souhaitable que des animaux ayant eu la fièvre aphteuse entrent dans la chaîne alimentaire. Ce qui figure dans le rapport est donc un raccourci.

03.13 **Luc Paque** (PSC): Il faut être prudent quand on publie des documents. Peut-être faudra-t-il modifier le rapport. En tout état de cause, c'est bien ce qui est écrit dans le rapport.

03.14 **Magda Aelvoet**, ministre (*en français*): Quant au traitement de la fièvre aphteuse par l'Agence, si cette maladie n'a pas d'effet sur la chaîne alimentaire, cela ne rentrera pas dans le cadre des tâches de celle-ci.

Dans le cadre du présent projet, il se pourrait cependant que certaines choses se fassent !

03.15 **Luc Paque** (PSC): La réponse de la ministre est contraire à ce que le ministre de l'Agriculture nous a dit !

Je m'en tiens au rapport. S'il faut poser la question de l'effet d'une crise sur la santé publique, il y a risque qu'une concurrence entre le fédéral et les Régions empêche de gérer efficacement cette crise.

03.16 **Magda Aelvoet**, ministre (*en français*): La loi parle de la chaîne alimentaire, et l'exposé des motifs permet une compréhension un peu plus large. Mais il n'y aura aucun problème, car le contrôle pourra en tout état de cause être fait « à la demande ».

03.17 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): L'exposé des motifs laisse, en effet, des marges qui devront être précisées.

La connaissance de l'industrie pharmaceutique exige quelques spécialistes. Le transfert de ces personnes ne peut toutefois pas être obligatoire sous peine de voir négligées leurs autres importantes tâches en matière de santé publique.

03.18 **Magda Aelvoet**, (*en néerlandais*): ministre: Personne n'est obligé, mais il y a de nombreux candidats.

De algemene bespreking is gesloten.

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

De **voorzitter**: Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) (1107/6)

Het wetsontwerp telt 6 artikelen.

Het Franse opschrift werd door de commissie gewijzigd in "projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire".

Artikel 1 wordt aangenomen.

Ingediend amendement:

Art. 2

- 2: *Annemie Van de Casteele* (1107/8)

De **voorzitter**: Mevrouw Van de Casteele, na onze consultatie hebt u het amendement gewijzigd. Ik zal het voorlezen:

03.19 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Ik heb de oorspronkelijke tekst van het amendement inderdaad aangepast, na consultatie van de diensten van de Kamer, die me op het procedureprobleem hebben gewezen.

De oorspronkelijke tekst was ingegeven door het voorzorgprincipe. De verplichting om instemming van de Gewesten te vragen, zal er later ongetwijfeld toch komen en ik wou hierop nu al anticiperen.

03.20 Minister Magda Aelvoet (Nederlands): Voor de twee KB's van 28 februari zullen er nog MB's moeten verschijnen die de KB's verder uitvoeren. Het overleg met de Gewesten zal hier inzetten, dus is het amendement van mevrouw Van de Casteele eigenlijk niet nodig.

De stemming over het amendement en het artikel 2 wordt aangehouden.

De artikelen 3 en 4 worden artikel per artikel aangenomen.

Ingediend amendement:

Art. 5

- 1: *Hubert Brouns* (1107/2)

03.21 Hubert Brouns (CVP): Het gaat in feite om

Discussion des articles

Le **président**: Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) (1107/6)

Le projet de loi compte 6 articles.

L'intitulé français a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire".

L'article 1 est adopté.

Amendement déposé:

Art. 2

- 2: *Annemie Van de Casteele* (1107/8)

Le **président**: Mme Van de Casteele, après notre consultation, vous avez modifié l'amendement. Je vais le lire.

03.19 Annemie Van de Casteele (VU&ID): J'ai en effet adapté le texte initial de l'amendement, après avoir consulté les services de la Chambre qui ont attiré mon attention sur ce problème de procédure.

Le texte initial était empreint du principe de précaution. Tôt ou tard, nous devons quand même demander l'assentiment des Régions. C'est pourquoi j'ai voulu anticiper.

03.20 Magda Aelvoet, ministre (*en néerlandais*): Des arrêtés ministériels, portant exécution des deux arrêtés royaux du 28 février, doivent encore paraître. Puisqu'une concertation avec les Régions y sera prévue, l'amendement de Mme Van de Casteele n'a plus de raison d'être.

Le vote sur l'amendement et l'article 2 est réservé.

Les articles 3 et 4 sont adoptés article par article.

Amendement déposé:

Art. 5

- 1: *Hubert Brouns* (1107/2)

03.21 Hubert Brouns (CVP): Il s'agit en fait d'une

een verduidelijking van de opdracht van het Wetenschappelijk Comité.

clarification de la mission du comité scientifique.

03.22 Minister **Magda Aelvoet** (*Nederlands*): Ik meen in mijn tussenkomst reeds daarop te hebben geantwoord.

03.22 **Magda Aelvoet**, ministre (*en néerlandais*): J'estime déjà avoir répondu à cette question dans le cadre de mon intervention.

De stemming over het amendement en het artikel 5 wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement et l'article 5 est réservé.

Het artikel 6 wordt aangenomen.

L'article 6 est adopté.

De **voorzitter**: De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

Le **président**: La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

De volgende vergadering is donderdag 29 maart 2001 om 14.15 uur. Op de Conferentie van Voorzitters is overeengekomen dat de vergadering, de stemmingen inclusief, morgen, met andere woorden uiterlijk om 23.59 uur 59 seconden, zal worden beëindigd.

La prochaine séance aura lieu demain, jeudi 29 mars à 14.15 heures. Le consensus intervenu en Conférence des présidents est de terminer la séance, votes compris, avant la fin de la journée de demain, c'est-à-dire au plus tard à 23.59 heures et 59 secondes.

De vergadering is gesloten.

La séance est levée.

De vergadering wordt gesloten om 17.15 uur. Volgende vergadering donderdag 29 maart 2001 om 14.15 uur.

La séance est levée à 17.15 heures. Prochaine séance le jeudi 29 mars 2001 à 14.15 heures.